Cover Design Agurus Co.,Ltd.

ヤングチャンピオン烈コミックス
VC COMICS
烈
クロとマルコ
THE POCKET ROCKETEY KURO & MARCO
掘骨ファンタジー
秋田書店

9784253255042
1929979005528
ISBN978-4-253-25504-2
C9979 ¥552E (0)
雑誌 56019−48
秋田書店
定価：本体552円＋税

深くどこか温かな
掘骨ファンタジーワールドの魅力がぎっしり!!

表題作「クロとマルコ」に加え「蜃と竜のゲーム」「巡のひみつ」「白い竜」「Descentes d'orgames」「翼のマわめき」を収録!

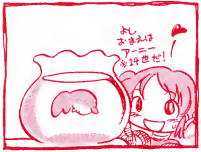
ヤングチャンピオン烈コミックス

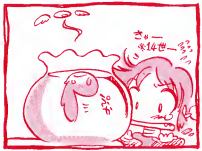
恋愛ジャンキーSS　全①巻　[薬月京]
ヤンほぼ　全②巻　[松山せいじ]
SCHOOLMATE　①②巻　[あづまゆき]
恋愛そんぱ！　全②巻　[上月まんまる]
ハコイリ　全①巻　[Cuvie]
ピンクDEピンク　全①巻　[来鉄神]
松ヶ丘エンジェル　全①巻　[めいびい]
EVLIVE　①巻　[D.P]
コンビニん　全①巻　[和六里ハル]
僕と彼女のホント　全①巻　[みた森たつや]
危さん　全①巻　[どれえじゃっさい]
クロとマルコ　全①巻　[堀骨砕三]

ヤングチャンピオン・コミックス

JINGI（仁義）　①〜⑪巻　[立原あゆみ]
JINGI II　①巻　[立原あゆみ]
仁義S−じんぎたち−　①〜⑨巻　[立原あゆみ]
本気！サンダーナ　全⑦巻　[立原あゆみ]
ほっぷすてっぷじゃんぷ！　全③巻　[岡田和人]
ずんドやめ　①〜⑦巻　[岡田和人]
クローズ外伝リングリング　①巻　[高橋ヒロシ−ゆうはじめ]
凛隣−とうはいー　①〜⑦巻　[岩名坂高次]
ママは同級生　①巻　[あづまゆき]
センセ。　①巻　[春輝]
堂本ルール　①巻　[阿部秀司]
恋愛ジャンキー　全③巻　[薬月京]
薬月京 ART WORKS　[薬月京]
荒くれKNIGHT 黒い神様 完結編　①〜③巻　[吉田聡]
バトル・ロワイアル　全⑮巻　[高見広春＋田口雅之]
ブラック・ジョーク　①②巻　[小池倫太郎＋田口雅之]
ウルフガイ　①〜⑤巻　[平井和正＋田畑由秋＋永井豪＋友谷みやる]
18歳　①〜③巻　[松本タカ]
ナニワのコッチー　全②巻　[松本タカ]
WAVE　①②巻　[THE SELJI]
どろろ梵　全④巻　[手塚治虫＋遠東大輔]
デンドロバテス　全⑥巻　[石渡洋司＋山根里裕]
ざんねんなこ、のんちゃん。　全①巻　[吉沢綾時]
池袋ウエストゲートパーク　全④巻　[石田衣良＋有藤せな]
池袋ウエストゲートパークII　全②巻　[石田衣良＋有藤せな]
十五童貞漂流記　全②巻　[ホリユウスケ]
鳴呼！旧車會　全④巻　[旭凛太郎]

第四話の裏がわ





第四話の訳R

クロとマルコ

THE POCKET ROCKETY

KURO&MARCO

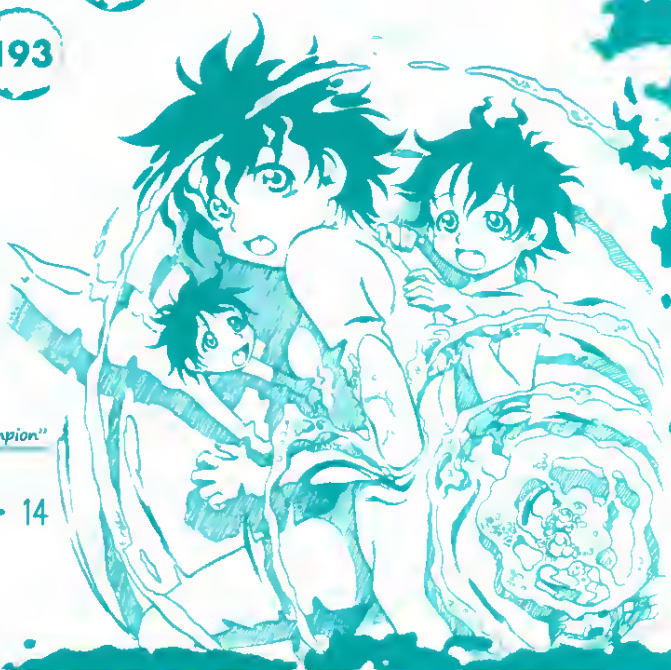
Presented by

SAIZO Horihone

Young Champion RETSU Comics

CONTENTS

Kuro & Marco 1 The Tooth of a Comet 3
Kuro & Marco 2 Buster's Master Plan 21
Kuro & Marco 3 Dinosaur Empire 37
Kuro & Marco 4 Macrocosm-Microcosm 55
The Game of Rat and Dragon - First Half 73
The Game of Rat and Dragon - Second Half 93
The Lake's Secret 113
The White Dragon 133
Descentes d'organes 153
Rustle of Wings 173
Last Words 193



Originally Published in "Young Champion"
2007 vol.5 • 6 • 7 • 9
2008 vol.10 • 12 • 13 • 14
2009 vol.16 • 17

THE POCKET ROCKETY——KURO&MARCO
クロとマルコ
#1 噛みつく箒星
The tooth of a comet

EAT 'EM, BLACKY !!
THERE! GO...
YOU LET 'EM ESCAPE, EH, BLACKY ?
LOOK! ON THE RIGHT. RIGHT! LEFT!
MARCO!? HE'S BACK?
What?
He's coming down?
He went to his room?
HUH ?

DAMN! WHAT THE HELL ARE YOU DOING, MARCO ?!
UWA!
Something broke
UWA ...
At least close the door
MARCO!!
トントントン
ドタドタ...
He's still doing it.
WAH!
MARCO! YOU BROUGHT SOMETHING HOME AGAIN, DIDN'T YOU!
BE QUIET, DAMN YOU. IF KURO FINDS YOU, YOU'RE GETTING THROWN OUT.
MARCO

MILK
NEEDLE
きゅー
WOW-WIEE!! CUTE!!
WHAT? YOU FOUND THEM? ARE YOU GOING TO KEEP THEM?
HUH? IT'S FINE WITH YOU?
IT'S JUST THAT YOU ALWAYS BROUGHT BACK WEIRD BUGS AND STUFF BEFORE.
I found 'em
BUT FIVE IS TOO MANY!
EH?! I'M KEEPING ALL OF THEM !!
HMPH
NO !!
YOU HAVE TO GIVE THEM AWAY OR TAKE THEM BACK TO WHERE YOU FOUND THEM. YOU CAN ONLY KEEP ONE IN THE HOUSE!
Cute!!
So Kuro likes these sort of critters?

Great. He fell for it.
Which should I choose?
REALLY?
WELL, GO AHEAD AND PICK OUT THE ONE YOU WANT TO KEEP.
As for these pups...
NO... I'M KEEPING ALL OF THEM !!
DEC-
Hoooooo!
IDED!
HURRY UP, KURO!
AW, CRAP. I LEFT THE TV ON.
SO THEN, ABOUT THE ACCIDENTS LAST NIGHT...
A FRIEND'S HOUSE, I GUESS ...
SO, WHERE ARE YOU GOING TO TAKE THE REST OF 'EM?
MARCO!! COMETS ARE SO SCARY.
KURO! HURRY!
...IS SUSPECTED TO BE THE WORK OF A COMET. AS FOR THE SPECIALIST'S EVALUATION ...
AS FOR THE FIVE ACCIDENTS LAST NIGHT, THE REMAINING TEETH MARKS AND HAIR ...

NOSTROMO
OWWW...
UGH!
Upper Cores Steamship Cargo
IT'S NATALIA, HUH?
WELL, THERE'S NO MISTAKE.
On the hat: "Comet Observer"
IT SEEMS NATALIA CONSIDERS THE 30,000 KM AROUND THIS AREA TO BE HER TURF.
HER TURF?
YES, IT'S PROBABLY NATALIA'S WORK.
SO THIS IS THE COMET'S WORK TOO ...
Yes Yes Let's fix you up
BUT STILL, IS IT OKAY TO RECEIVE TREATMENT?
YEAH, SORRY. THANK YOU FOR YOUR COOPER-ATION.

YES. AS FAR AS SHE'S CONCERNED NOW, ALL THOSE WHO APPROACH ARE HER ENEMIES.
Bokeros Police
I SEE. SO IT DID IT TO PROTECT ITS BABIES ...
THE COMET WAS DUE TO GIVE BIRTH NOW, SO ...
12 people That's a lot.
IT WAS A HUGE INCIDENT THAT REQUIRED 12 PEOPLE TO LEAP INTO ACTION INCLUDING THE CHIEF.
WE HAVE TO COVER 30,000 KM.
IT WAS FRONT PAGE IN THE LOCAL NEWS-PAPER.
CATTLE RUST-LER !?
THAT'S TERRIBLE. WE'VE BEEN IN DEEP SHIT SINCE THE CATTLE RUSTLER STRUCK LAST YEAR.
I'M MORE WORRIED ABOUT WHETHER WE'LL HAVE ENOUGH ANESTHETIC ROUNDS TO PUT THE VARMINT DOWN.
WHAT? WE'LL HAVE THE ASSISTANCE OF RESERVE DUTY SOLDIERS AND THE HUNTING CLUB, SO WE WON'T BE LACKING IN MANPOWER.
DID YOU SAY 80MM? THESE COMETS ARE TERRIBLE BEASTS ...
PLEASE FALL BACK RIGHT AFTER FIRING.
OH. IN THAT CASE... I DON'T CARE, EVEN IF YOU USE LIVE AMMUNITION, AS LONG AS IT'S BELOW 80 MM, SINCE IT WON'T PENETRATE THE SKIN EXCEPT IN THE VITAL AREAS.
※
ガチャ

※ 80MM-125MM IS ABOUT THE SIZE OF A TANK CANNON

IT GOES WITHOUT SAYING. THE ANSWER IS NO.
BECAUSE WE HAVE MICHAEL AT HOME.
BUT CARL, MICHAEL IS KIT'S. NOT YOURS ...
I DON'T WANT 'EM.
Just look at Micheal...
IT'D BE TOO MUCH TROU-BLE.
ALL RIGHT. THEN THAT LEAVES SCARLET AND CHRISTINE ...
STOP. DO YOU WANT TO KILL THEM ?
They die every time...
HOW MANY GOLDFISH DO YOU THINK THEY'VE GONE THROUGH ?
ANYWAY, THEY LOOK LIKE DOGS BUT WHAT THE HELL ARE THEY ?
WHAT DO YOU MEAN ...
IF THEY'RE DOGS, THEN WHAT KIND OF DOGS ARE THEY ?
OH YEAH ...
HEY, LOOK.
きゅう～う
THEY HAVE FIVE LEGS AND THEY HAVE TAILS GROWING RIGHT UNDER THEIR BODIES.
ARE THEY MARTIAN? SINCE THEY'VE GOT 5 LEGS ...
Martian Dog
THEN THEY WOULDN'T HAVE FUR.
SAT-URN-IANS ...
...HAVE 6 LEGS.
Mother's leg
...ARE BIGGER THAN A HOUSE.
UR-AN-IANS ...

キラン
EAR-TH
LIZ-ARD
JUP-ITER
THEY DON'T HAVE ANY.
VEN-US
THEY'RE 8-LEG-GED.
MER-CURY
THERE AREN'T ANY.
What?
THEN MAYBE THEY'RE FROM SOME MOON ...
Like maybe Titan or Ganymede?
He put it back
NO, RATHER, THEY SEEM TO HAVE FEATURES OF INTERSTELLAR LIFE...
INTER-STELL-AR LIFE ?
WE JUST COVERED THAT IN SCIENCE EARLIER, RIGHT? LIKE BLACK HOLES AND COMETS AND STUFF...
Wah!
ひぃぁ!
ガキッ!

UWA!
WHAT?!
A CO-MET?!
KURO!
OH SHIT! THAT'S ...
FU FU FU♪
MARCO?!
LOSE!!
MARCO?!
I WILL NOT ...

He left.
THERE'S NO WAY HE COULD CATCH UP WITH THE COMET ...
WHAT IS HE THINKING ...
MARCO ...
KURO ...
ジャリ ジャリ ジャリ!
BRO, WAIT! WAIT, BROOO.
ガシャコン!
WE HAVE TO TELL SOME-ONE ABOUT THIS!
NO FAIR. KURO !!
BEFRIEND-ING A COMET BY YOUR-SELF.
彗星監視員
There will be casu alties.
IT SEEMS THAT NATALIA HAS SEIZED A BOY IN HER MOUTH AND SHE'S ON THE RUN.
SAY WHAT !?
IT'S THE WORST.
WHAT HAS HAP-PENED ?
HUH? A CHILD ?
YES
YES

ぶらん
I.. I'M GONNA GET EATEN... SHE'S GONNA EAT ME FOR SURE.
AH!
HUH... NO WAY. IS THAT A NEST ?
MAYBE I'M WHAT'S FOR DINNER?

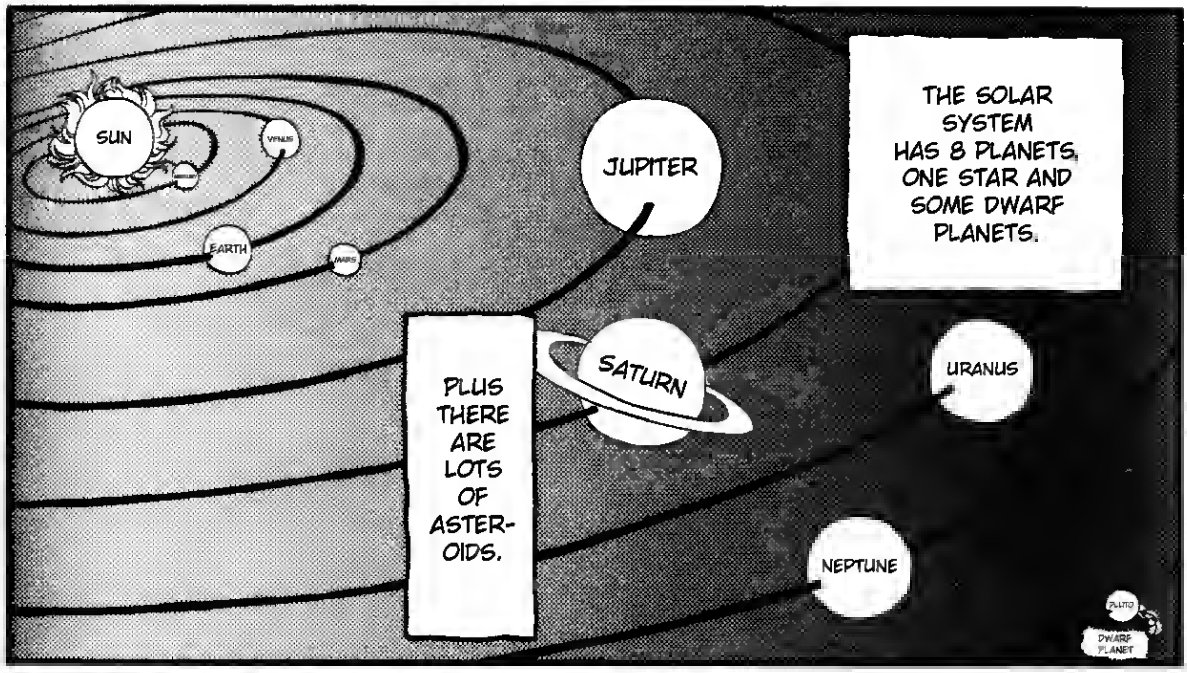
I DON'T WANNA BE FOOD !!
トン
ゴルルルルルルルルル
EEK...
ドッ
ポロ
ポロ
サッ
ぴゃん
ぴゃん
AH!
ぴゃん
ぴゃん
COULD THIS BE THE PUPS' MOTHER!?
きゅーん
きゅーん
HUH?
きゅー
きゅー
きゅーん
Then she wasn't after me, she just wanted her babies back?
きゅー
きゅー

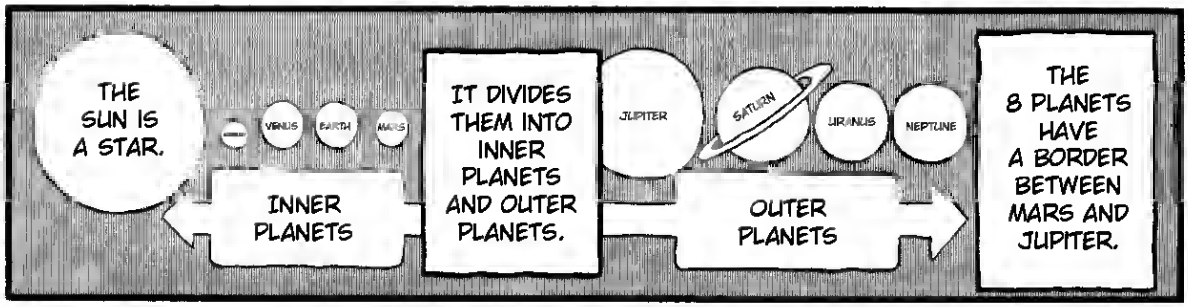
IT'S THE PLACE WHERE I FOUND THEM TO BEGIN WITH.
WHAT'S THIS PLACE?
MARCO...
KURO!
MARCO?
WHAT'S WRONG?
WHAT...
KURO! HEY, LOOK AT THAT.
ARE YOU LISTENING? MARCO?
AH! WHAT'S THAT?
YOU DIDN'T FIND THEM, YOU STOLE THEM FROM THEIR NEST.
WHAT?
WAH

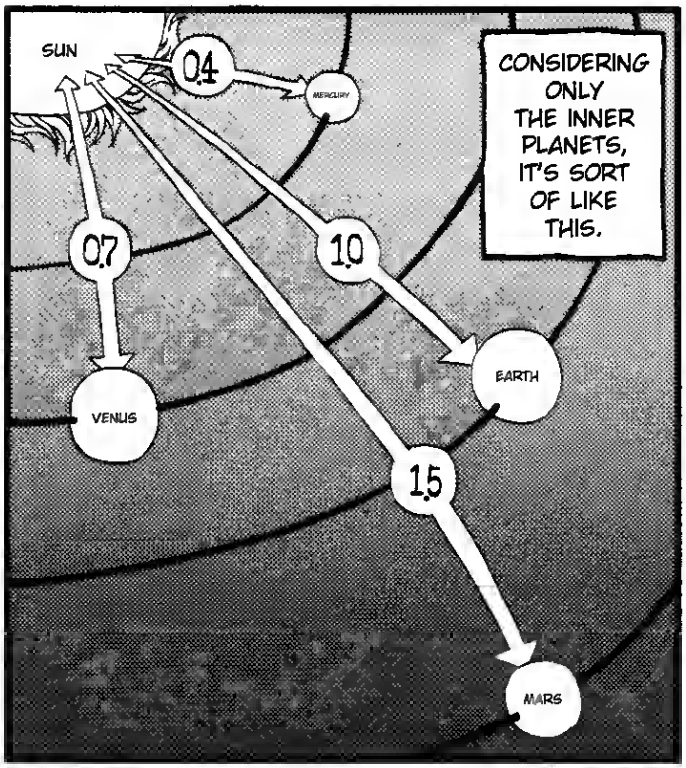
ギラン
CRAP...
OH!
ガ
...
ささ
ROGER.
I CAN SEE TWO CHILDREN! PLEASE HOLD YOUR FIRE!
ウォォォォォォ
ヒュオオ
ドカ
ドドド

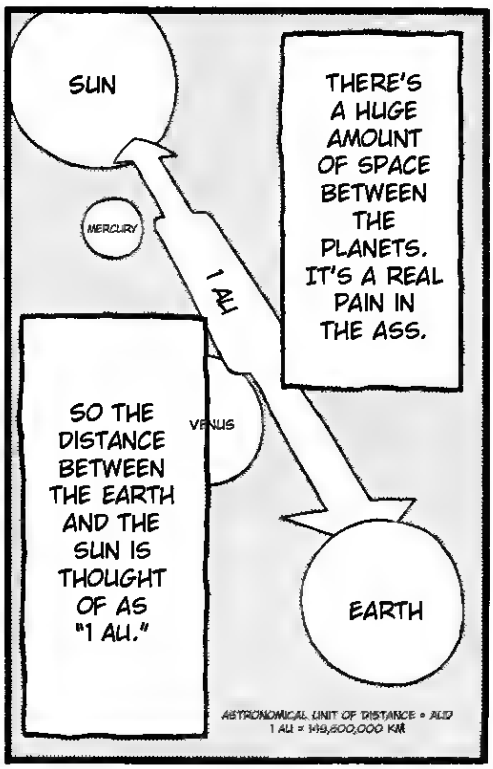
NOW I HAVE A REPORT CONCERNING THE COMET COMMOTION FROM A FEW DAYS AGO. IN THE PROTECTED ZONE, THERE HAS BEEN A CONFIRMED SIGHTING OF THE COMET IN QUESTION WITH FOUR BABIES.
ISN'T THAT NICE ?
MAGGIE, A COMET OBSERVER WHO WAS PART OF THE CAPTURE TEAM IS ONE OF THE 135 PEOPLE WHO WERE WOUNDED.
I'M JUST GLAD THAT NO ONE ENDED UP DEAD.
THAT WAS HER COMMENT. THANK YOU.
SO... YOU'RE REALLY KEEPING THAT THING.
YEAH, I PRO-MISED AND IT'S CUTE.
BUT AFTER ONLY A MONTH ...
I CAN'T BELIEVE HOW SHORT IT'S CUTE PERIOD WAS...
AND ANOTHER THING, ITS NAMED AFTER ITS VICIOUS MOTHER.
MARCO ...
HEY! CALM DOWN, NATALIA !!
ガルルル
NATALIE
ばったん
ばったん
UWA !!

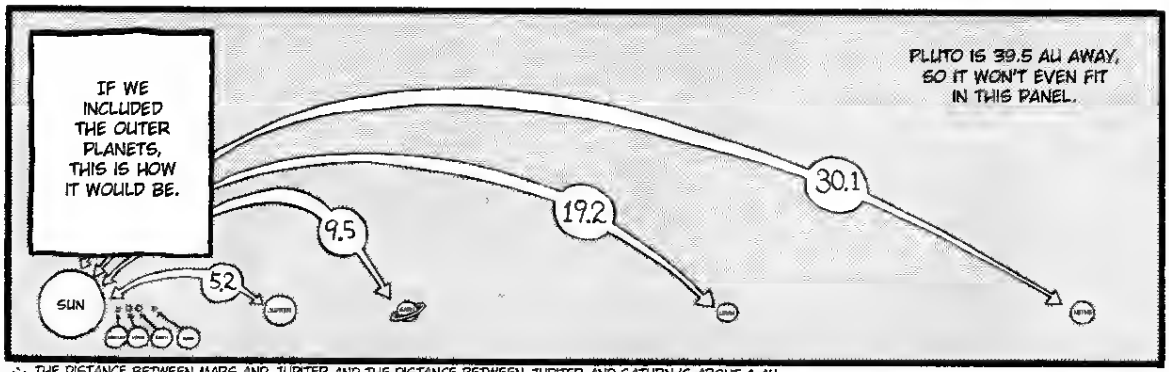
THE POCKET ROCKETY——KURO&MARCO
クロとマルコ
#2 お菓子を買ってブラッキーに会おう！
Burster's master plan
BURSTER's MART
HEIGHT LIMIT 3.5M


SUN
VENUS
EARTH
MARS
JUPITER
THE SOLAR SYSTEM HAS 8 PLANETS, ONE STAR AND SOME DWARF PLANETS.
PLUS THERE ARE LOTS OF ASTER-OIDS.
SATURN
URANUS
NEPTUNE
PLUTO
DWARF PLANET

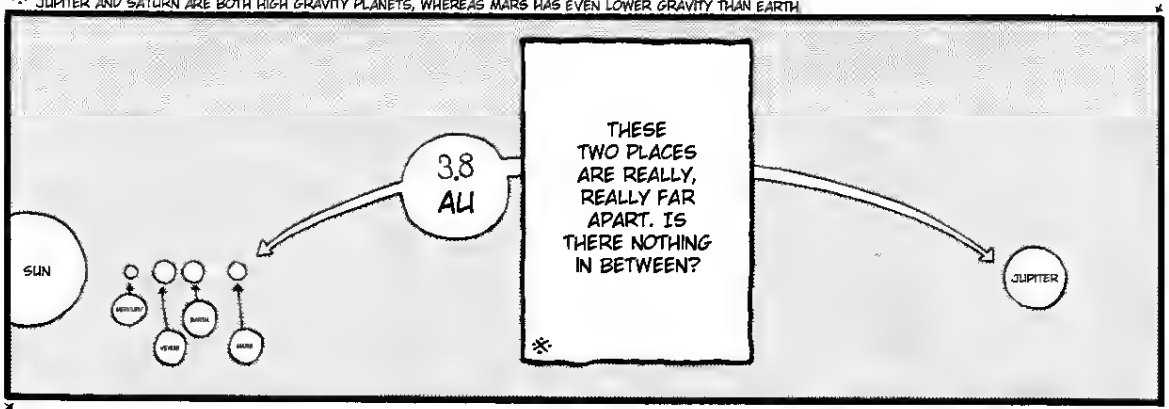

THE SUN IS A STAR.
VENUS
EARTH
MARS
IT DIVIDES THEM INTO INNER PLANETS AND OUTER PLANETS.
JUPITER
SATURN
URANUS
NEPTUNE
THE 8 PLANETS HAVE A BORDER BETWEEN MARS AND JUPITER.
INNER PLANETS
OUTER PLANETS


SUN
0.4
MERCURY
0.7
1.0
VENUS
EARTH
1.5
MARS
CONSIDERING ONLY THE INNER PLANETS, IT'S SORT OF LIKE THIS.
ROUNDED OFF FROM 2 DIGIT DECIMAL POINT

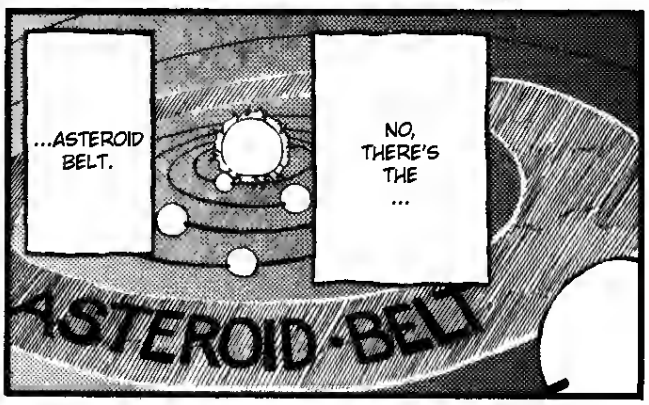

SUN
MERCURY
1 AU
VENUS
EARTH
THERE'S A HUGE AMOUNT OF SPACE BETWEEN THE PLANETS. IT'S A REAL PAIN IN THE ASS.
SO THE DISTANCE BETWEEN THE EARTH AND THE SUN IS THOUGHT OF AS "1 AU."
ASTRONOMICAL UNIT OF DISTANCE = AU
1 AU = 149,600,000 KM

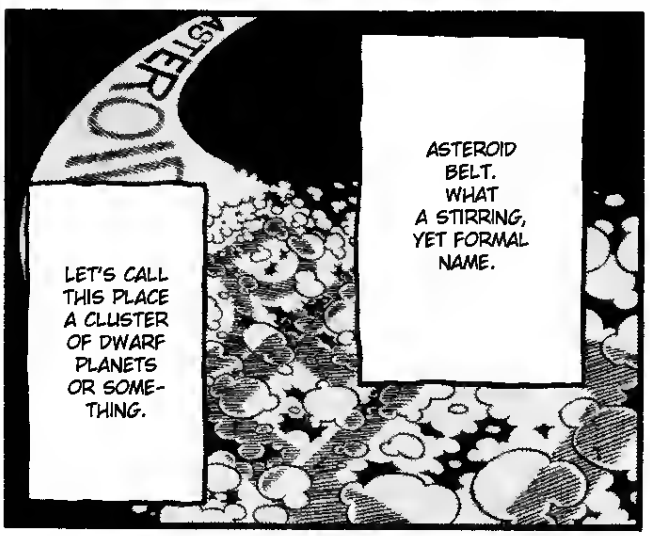

IF WE INCLUDED THE OUTER PLANETS, THIS IS HOW IT WOULD BE.
PLUTO IS 39.5 AU AWAY, SO IT WON'T EVEN FIT IN THIS PANEL.
SUN
5.2
9.5
19.2
30.1

※ THE DISTANCE BETWEEN MARS AND JUPITER AND THE DISTANCE BETWEEN JUPITER AND SATURN IS ABOUT 4 AU, JUPITER AND SATURN ARE BOTH HIGH GRAVITY PLANETS, WHEREAS MARS HAS EVEN LOWER GRAVITY THAN EARTH

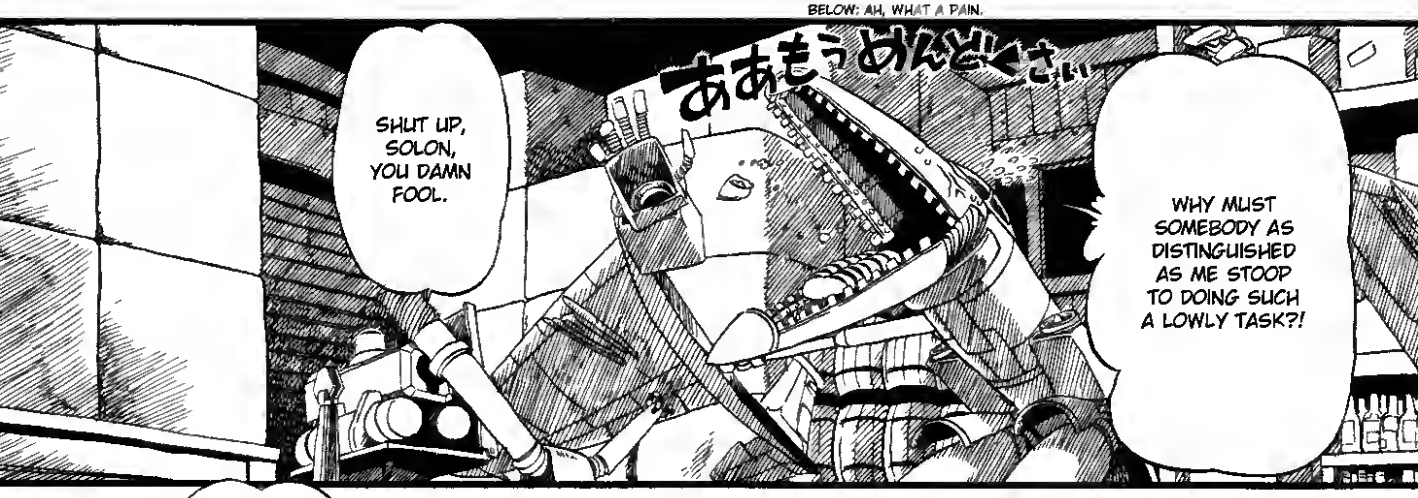


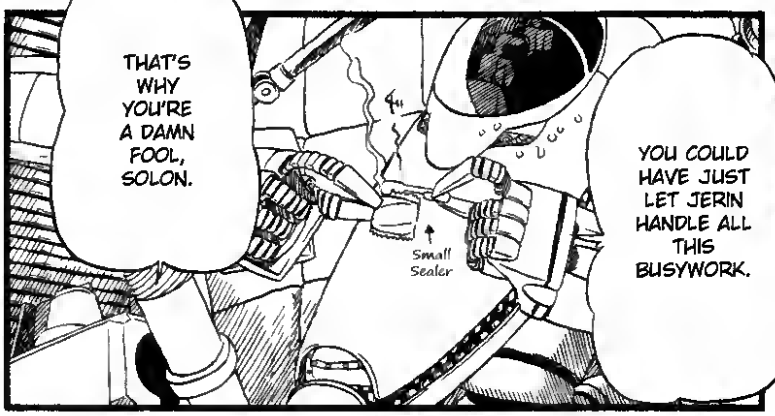
※ IT'S AN EXTREMELY LIGHT LOW GRAVITY PLANET, SO SOME THINK IT WOULD BE BETTER IF THE DISTANCE BETWEEN MARS AND JUPITER WERE SHORTER

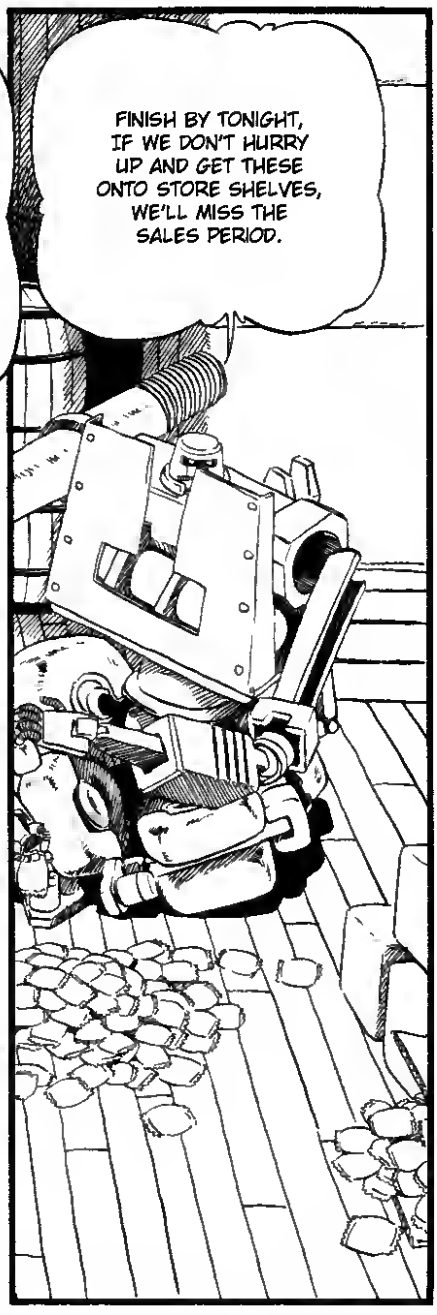


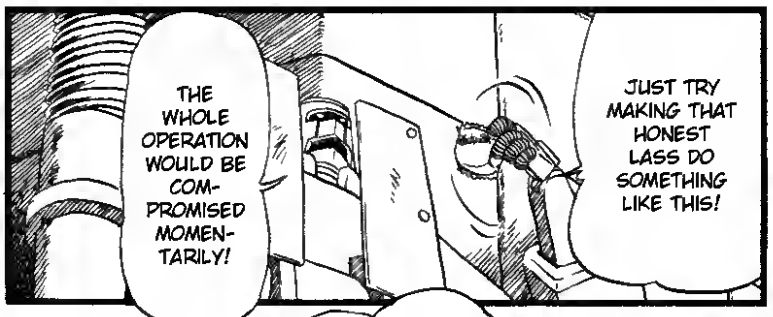


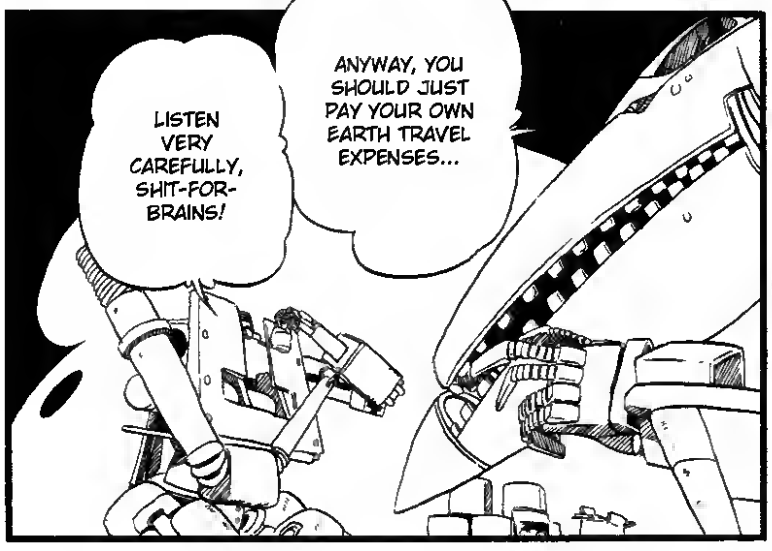
BELOW: AH, WHAT A PAIN.











IF IT SELLS FOR EVEN HALF THE PRICE OF A PASSPORT, IT'LL BE A HUGE PROFIT!
WITH THIS DIRT CHEAP CANDY, YOU CAN WIN A 3 NIGHTS AND 4 DAYS TOUR OF EARTH.
IF YOU UNDERSTAND, THEN KEEP THOSE HANDS MOVING. IT'LL SOON BE DAWN.
IF THE PRIZE IS SUCH A BIG DEAL, THEN GO AHEAD AND HAVE ONE.
I WONDER IF IT'LL GO THAT SMOOTHLY.
WELL, JUST YOU WAIT AND SEE. WE'LL BE ROLLING IN THE DOUGH.
AFTER ARRIVING ON EARTH, YOU'LL BE STAYING FOR 3 NIGHTS AND 4 DAYS !!
THE REAL BLACKY IS WAITING FOR YOU ON THE SPOT WHERE IT'S RECORDED.
ALLLLLL-RIGHT.
KURO! KURO! LET'S GO BUY SOME! ALL RIGHT. LET'S GO!
THOSE OF YOU FROM THE INNER PLANETS AND THOSE OF YOU FROM THE OUTER PLANETS, BUY IT AND WIN. LET'S GO MEET BLACKY.
ALL WINNERS WILL BE INVITED WITHOUT EXCEPTION.
BLACKY SNACK! BLACKY SNACK!
Blacky Snack
Even you can meet Blacky!!
Gillo Confectionery
君もブラッキーに会えるど!!
Delicious Fun Blacky Snack!!

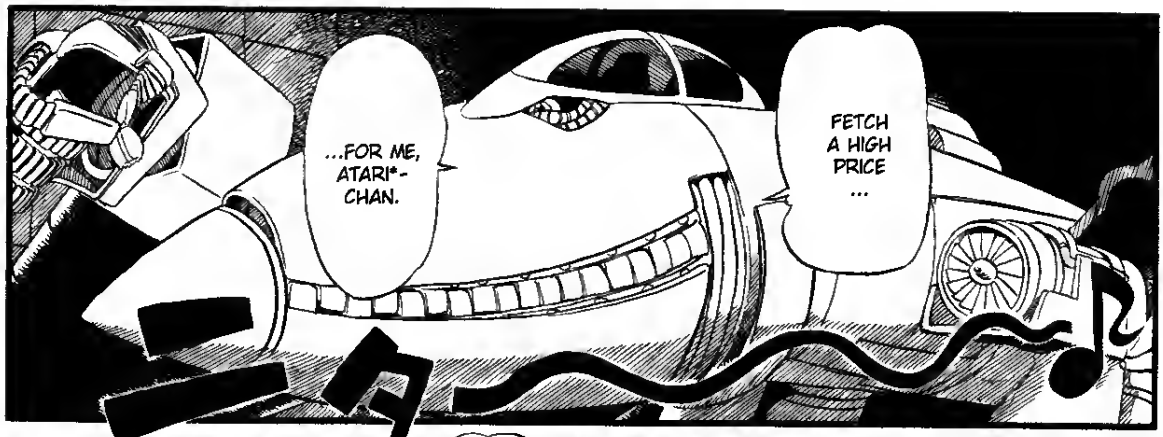
BLASTER SAID IT WOULD TAKE LONGER TO GET NEW STOCK BECAUSE OF THE COMET DISTURBANC ...
EH... THEN ARE THERE ANY LEFT FOR SALE?
WE NEED TO DO SOME SHOPPING, SO WHY NOT GO AND CHECK ?
BURSTER's MART
MARCO! KURO!
AH!
CHRISTINE! CARL!
HOW ODD TO SEE THE TWO OF YOU TOGETHER. WHAT HAPPENED ?
NOTHING MUCH.
AH!

KURO! LOOK!!
THEY'RE SELLING 'EM.
Blacky Snack
THEY ARE SELL-ING 'EM.
MARCO...
AH! DID EITHER OF YOU WIN?
MISS!
NOPE!

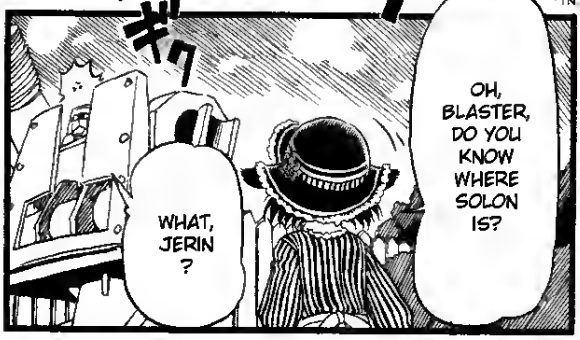
Which one should I chooooooose?
They weigh the same too
Show me the winner!
Show me the winner!
MARCO! DON'T DAMAGE THE MERCHAN-DISE!!
DAMN IT, MARCO!
Nooooooo!
UM, KURO, WOULD YOU PUT A LEASH ON THAT BRAT?
AH, JERIN! HELLO.
Leash
REALLY?
IF YOU ARE GOOD, THEN I'LL BUY TWO TODAY.
Uh

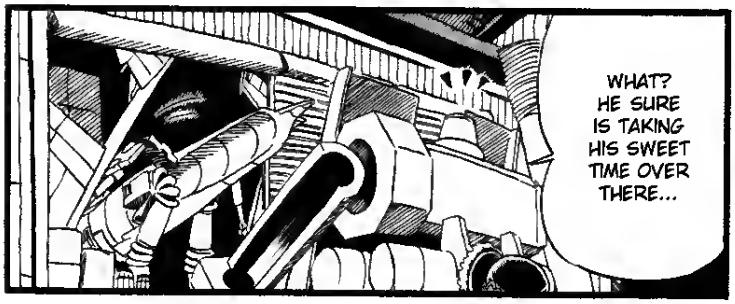
OH! OH!
OOH!
HOW MANY EGGS ?
EH... A DOZEN.
6 KG OF TITANIUM AND IRON WHEAT. COPPER-PICKLED TITAN PORK, TITAN BUTTER AND REGULAR BUTTER... OH, AND INTERSTELLAR EGGS.
He's being good
YES. YES.
Accounting
Venusian
Saturnian
Account book for end of the month payment
SOLON! WHAT THE HELL ARE YOU DOING ?
DAMN, THOSE KIDS ARE DUMB.
THEY'RE SELLING LIKE FUCKING HOT CAKES.
YES
JERIN, GIVE US A BLACKY SNACK TOO.
HEY, SEEMS THE URANIAN GIRL OVER THERE WANTS SOME BLACKY SNACKS TOO.
Hurry
WHAT? IS THAT SO?
AH? BLASTER?
DON'T SLACK OFF. DO YOUR JOB.

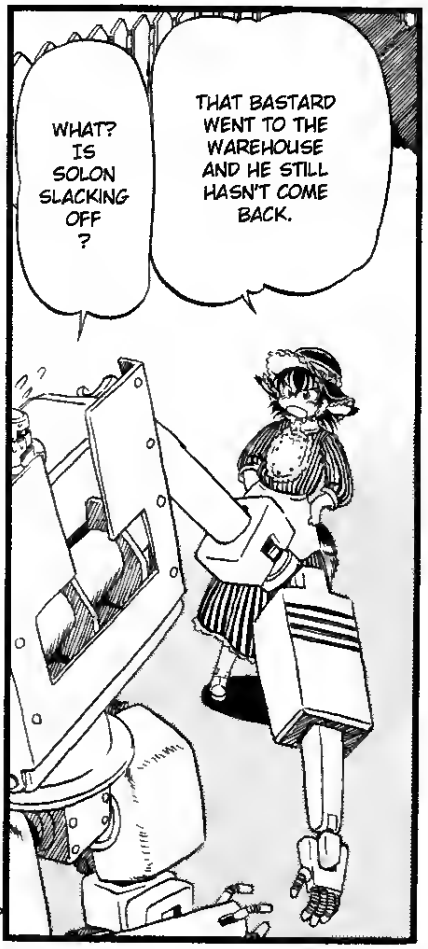
HEY!
AH!
HEH?
HEY... KURO! THEY'RE GONNA SELL OUT.
COULD YOU WAIT A WHILE? I'LL BRING THE IRON AND TITANIUM WHEAT NOW TOO.
IF IT'S BLACKY SNACKS YOU'RE AFTER, SOLON IS STOCKING A NEW SHIPMENT OF THEM RIGHT NOW.
They have it!
HMM?
コツコツ
GETTING IT ALL DONE YESTERDAY WAS THE RIGHT CHOICE.
YEAH, I'M RAKING IN THE CASH. OF COURSE THERE'S NO MISTAKE.
SO YOU'RE REALLY SURE THAT THIS IS THE WINNING ONE, RIGHT, BLASTER?
HELL YEAH! BLASTER, YOU'RE A SLY SON OF A BITCH.



*TN: ATARI IN THIS CASE LITERALLY MEANS "WINNING" AS IN A "WINNING TICKET" OR PRIZE







IT'S THE MERCH-ANDISE ANVIL, BUT ...
ALL RIGHT. THAT'S PERFECT.
STEP BACK, JERIN.
YES.
ARRGH!!!

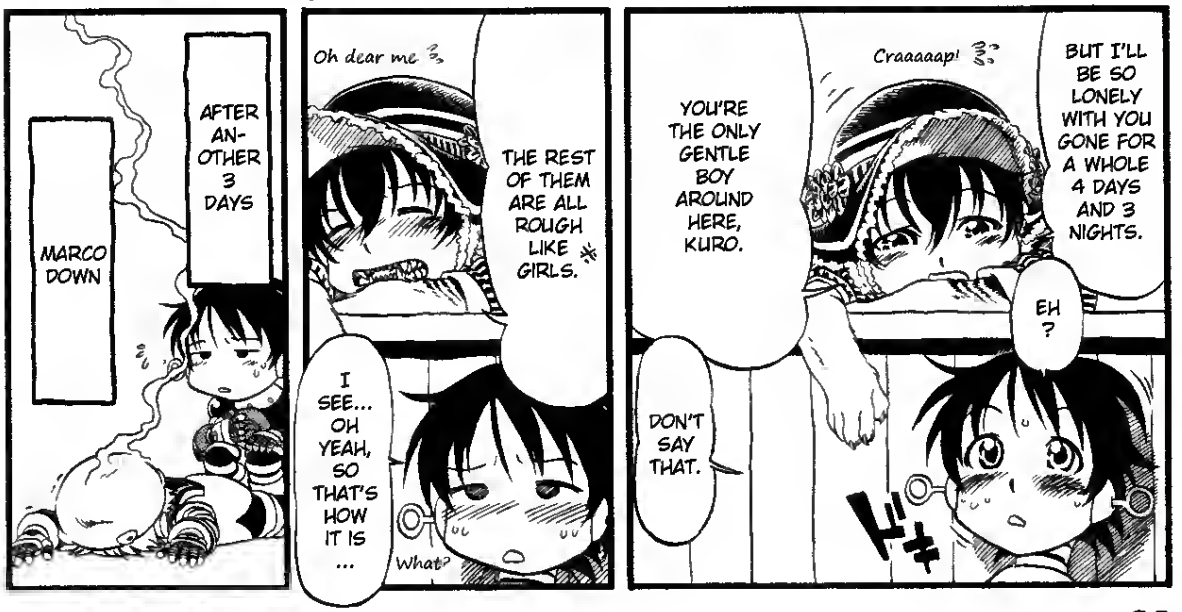
Blacky Snack
ドサァ
Blacky Snack
MY ATARI ...
ドラ
ドラ
ドラ
ドラ
MY ATARI ...
AH... HUH?
DID YOU SAY ATARI ?
DON'T TELL ME YOU ...
Ah!
HURRY UP AND LINE UP THE MERCHANDISE, FOOL.
BUT... MY ATARI.
MY ATARI !!!
EVEN A GANYMEDIAN MAN'S SKINNY ARMS COULD CARRY THIS MUCH.
THE CUSTOMERS ARE WAITING. HANDLE THE REST, YOU TWO!
WHAT ARE YOU DOING, DIMWIT ?
のっし のっし

KURO? DIDN'T YOU BUY 'EM?
I DID. THEY'RE INSIDE.
Blacky Snack Blacky Snack
BLASTER AND SOLON HAD A TERRIBLE FIGHT.
ドン
You idiot! You screwed up!
ドン
ゴン
Sorry Sorry
Please forgive me.
ガン
YEAH.
I WONDER WHAT THAT WAS ABOUT ?
NOT A CHANCE. IT'S A MISS.
IT'S DEFINITELY GONNA BE A WINNER !!
YOU'LL KNOW WHEN YOU OPEN IT, RIGHT?
HEY, AREN'T YOU CONCER-NED?
ABOUT WHE-THER YOU WON OR NOT.
YEAH.
OKAY THEN ...

HEY... KURO?
Miss! Miss!
Fuuuuuuuuuck!
BAG #2 MISS
BAG #1 MISS
Crap!
HMM?
I WON.
HUH?!
WHAT SHOULD I DO ...
HUH?!
GEH!
YOU WON?!
3 DAYS LATER
.....

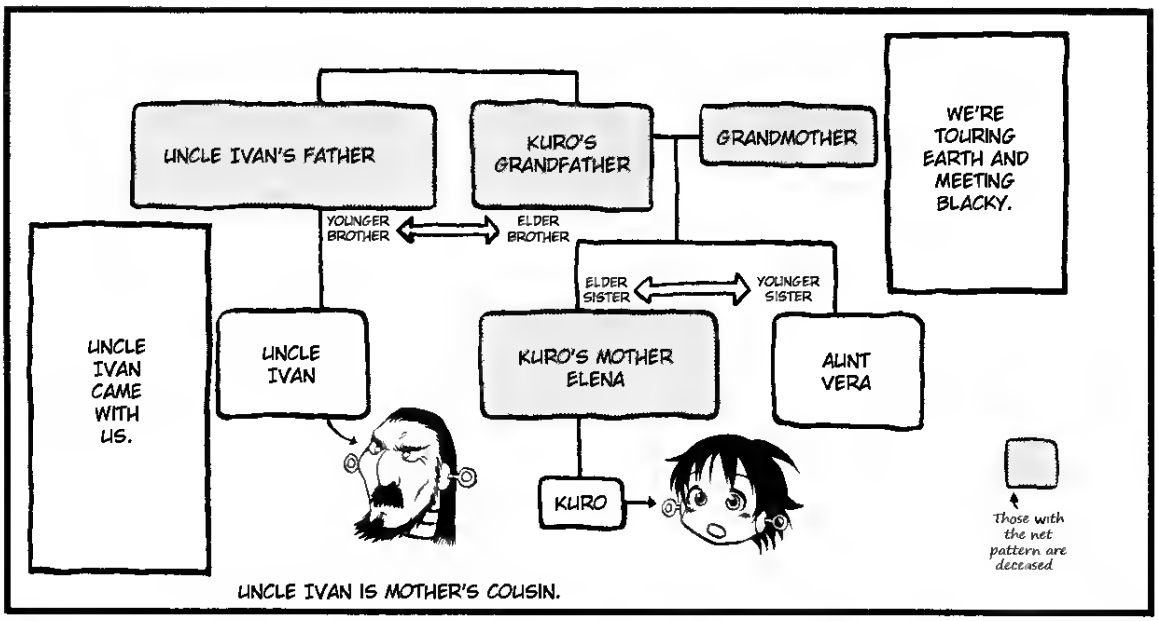
AH, KURO, CONGRATULATIONS.
I HEARD THAT YOU WON THE SNACK CONTEST ?
YEAH ...
HERE ...
OH, YOU WANT ME TO SHIP THE WINNING TICKET, RIGHT? OKAY, I GOT IT. BUT WHAT'S WRONG? ARE YOU ALL RIGHT?
SINCE 3 DAYS AGO, HE KEEPS GOING OFF LIKE THAT EVERY 2 HOURS ...
Uwaaa...
Why did you bring him with you?
Because
IS HE OKAY LIKE THAT? HEY. DON'T DESTROY THE STORE'S PROPERTY.
I'M AFRAID TO TAKE MY EYES OFF HIM ...
I get to meet Blacky
I get to meet Blacky
I get to meet Blacky
キャー
きゃー

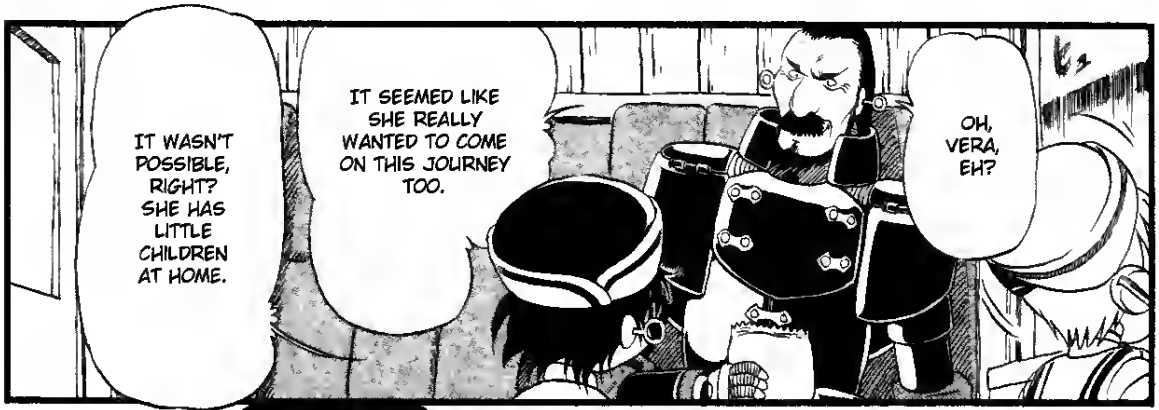
※ THE SOCIETAL ROLES OF GANYMEDIAN MEN AND WOMEN IS REVERSED


BUT I'LL BE SO LONELY WITH YOU GONE FOR A WHOLE 4 DAYS AND 3 NIGHTS.
Craaaaap!
EH ?
YOU'RE THE ONLY GENTLE BOY AROUND HERE, KURO.
DON'T SAY THAT.
ドキ
Oh dear me
THE REST OF THEM ARE ALL ROUGH LIKE ※ GIRLS.
What?
I SEE... OH YEAH, SO THAT'S HOW IT IS ...
AFTER ANOTHER 3 DAYS
MARCO DOWN

THE POCKET ROCKETY——KURO&MARCO
クロとマルコ
#3 地球GO! GO! GO!
Dinosaur Empire

ポリ
ポリ
ポリ
YEAH. DELICIOUS! DELICIOUS, BUT...
THERE'S NOT ENOUGH OF A METALLIC TASTE. DAMN, THIS IS WHY LIZARD FOOD IS...
UNCLE IVAN, AN EARTHLING WOULD BE UPSET IF THEY HEARD YOU SAY THAT.
WHAT? I DON'T CARE.
EVEN IF THEY HEARD, THEY WOULDN'T UNDER-STAND.
THIS TIME BOTH MARCO AND KURO ARE WEARING TRAVELING ARMOR.
WE'LL SOON BE REACHING THE SURFACE.
ガラ
THANK YOU.
BUT ARE YOU EATING PROPERLY? YOU CAN'T JUST EAT THIS STUFF ALL THE TIME.
WE'RE EATING PROP-ERLY.
ガサガサ
I LEARNED FROM AUNT VERA AND INCREASED THE VARIETY OF OUR MENU.

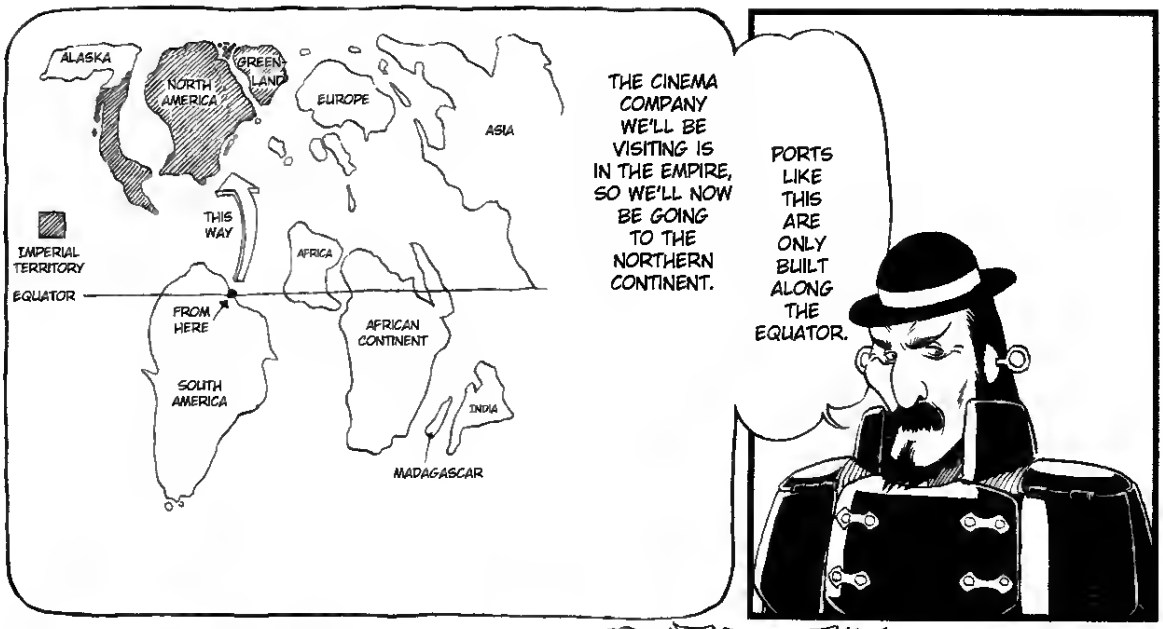

UNCLE IVAN'S FATHER
KURO'S GRANDFATHER
GRANDMOTHER
WE'RE TOURING EARTH AND MEETING BLACKY.
YOUNGER BROTHER
ELDER BROTHER
ELDER SISTER
YOUNGER SISTER
UNCLE IVAN CAME WITH US.
UNCLE IVAN
KURO'S MOTHER ELENA
AUNT VERA
KURO
Those with the net pattern are deceased
UNCLE IVAN IS MOTHER'S COUSIN.


IT WASN'T POSSIBLE, RIGHT? SHE HAS LITTLE CHILDREN AT HOME.
IT SEEMED LIKE SHE REALLY WANTED TO COME ON THIS JOURNEY TOO.
OH, VERA, EH?

YEAH, DAMN THAT OLD HAG.
IT CAN'T BE HELPED. IT WAS GRAND-MOTHER'S WILL.
ガクン
YAY! WE'VE ARRIVED!

I BET IT WOULD REALLY BE BETTER IF YOU LIVED WITH VERA.
YEAH ...

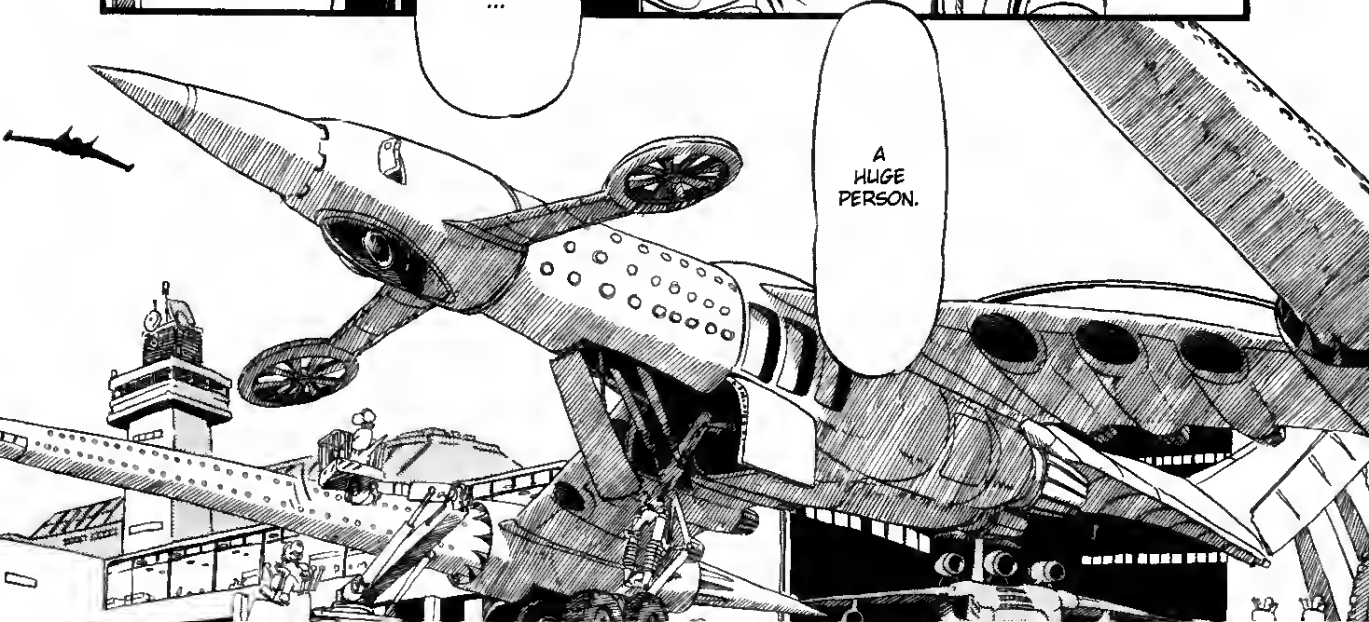
BLACKY... WHERE ARE YOU !?
2ND ORB-ITAL ELE-VA-TOR
THIS IS STILL JUST THE PORT, MARCO.
HEY, MARCO.
LET'S GO TO BLACKY'S PLACE.
WHERE...
NORTH.
HEY, WHERE IS BLACK ?
UNCLE IVAN, THAT PERSON UNDER-STANDS OUR LANGUAGE.
IS HE OUR GUIDE ?
Customers!
HEY YOU BLACKY TOURISTS FROM THE CLUSTER OF DWARF STARS.
OVER HERE! HERE! HERE!


ALASKA
NORTH AMERICA
GREEN LAND
EUROPE
ASIA
THIS WAY
IMPERIAL TERRITORY
EQUATOR
AFRICA
FROM HERE
AFRICAN CONTINENT
SOUTH AMERICA
INDIA
MADAGASCAR
THE CINEMA COMPANY WE'LL BE VISITING IS IN THE EMPIRE, SO WE'LL NOW BE GOING TO THE NORTHERN CONTINENT.
PORTS LIKE THIS ARE ONLY BUILT ALONG THE EQUATOR.

WHAT'S AN AIR-PLANE?
THAT.

AIR-PLANE ?
THERE ARE AIRPLANE PROCEDURES. EVERYONE PLEASE HURRY !!

OH ...
WOW ...

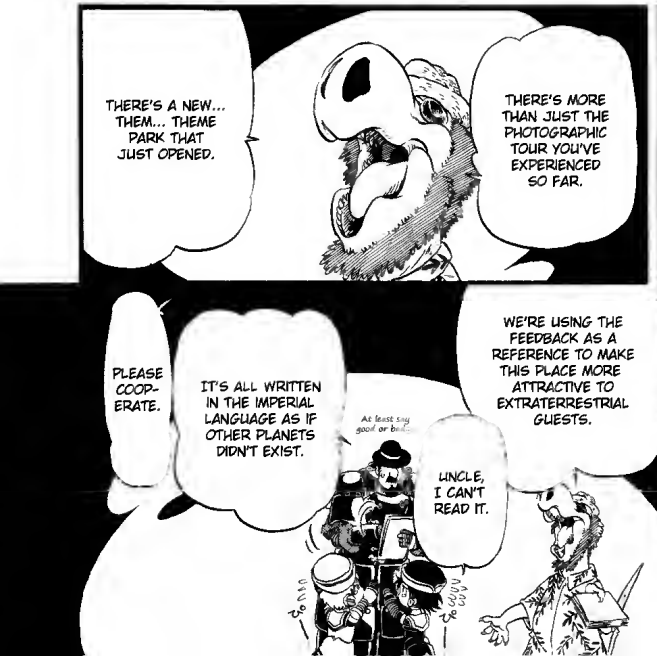

A HUGE PERSON.

IT'S AN ARTIFICIAL PRODUCT.
THAT'S NOT A PERSON.
HEY, IS THAT PERSON A ROCKETY? OR A PLANAR?
ARE WE RIDING ON THAT PERSON?
IT DOES FLY.
THEN THAT THING WON'T FLY?
EH!?
LET ME CHECK YOUR TICKETS.
I SEE.
THE TV AT KURO'S PLACE WAS MADE ON EARTH, RIGHT?
THAT'S RIGHT.
THE TV'S A MACHINE AS WELL.
WE'RE NOT ALLOWED TO WORK AWAY FROM HOME. INSTEAD, THEY'VE CREATED "MACHINES."
EARTH, MERCURY AND MARS ARE HARD TO REACH PLANETS.

LOOKS LIKE THOSE ARE OUR SEATS.
THE SAME AS THE TV?
THE SAME AS THE TV?
I WON-DER IF IT WILL ?
THEN WILL OUR TV FLY TOO ?
I GOT THE WINDOW SEAT !!
THEN I'M NEXT TO YOU!
IT'S A TV.
AH ...
WHAT ?
HUH? HEY, MARCO, LOOK AT THIS...
THEN OURS WILL TOO ...
I SEE, SO TVS FLY.
IT'S A TV, SO YEAH.
LOOK! I KNEW IT. THEY DO FLY.
WHAT'S WRONG ?

AS EXPECTED, IT SEEMS BLACKY'S PROGRAM IS BROADCAST EVEN HERE AT THE ACTUAL PLACE.
PROGRAM LISTING
REALLY ?
TRY PUSHING THE SECOND ONE FROM THE LEFT.
SECOND ...
FROM THE LEFT
ゴゥ
IT'S TRUE. IT'S WORKING.
IT'S BLACKY.
SOUTH AMERICA - NORTH AMERICA
どんより
I WANT TO RIDE ON SOMETHING ELSE AGAIN.
YOU WANT TO RIDE ON SOMETHING ELSE AGAIN ?
EVERYONE, WE'RE FINALLY HERE.
LET'S GO MEET BLACKY.
EVENTUALLY THEY'LL STOP BOTHERING WITH LOCALIZATION.
DUB IT PROPERLY!
I DIDN'T UNDERSTAND THE WORDS AT ALL.

THE WINDOW OPENS THIS TIME.
IT'S RARE TO FIND AN EARTHLING WHO SPEAKS OUR LANGUAGE.
I LIVED ON CERES AGES AGO.
KURO!
KURO!
WE'RE THERE WAKE UP!


THERE'S A NEW... THEM... THEME PARK THAT JUST OPENED.
THERE'S MORE THAN JUST THE PHOTOGRAPHIC TOUR YOU'VE EXPERIENCED SO FAR.
PLEASE COOP-ERATE.
IT'S ALL WRITTEN IN THE IMPERIAL LANGUAGE AS IF OTHER PLANETS DIDN'T EXIST.
WE'RE USING THE FEEDBACK AS A REFERENCE TO MAKE THIS PLACE MORE ATTRACTIVE TO EXTRATERRESTRIAL GUESTS.
UNCLE, I CAN'T READ IT.

A CUST-OMER SATIS-FACTION SURVEY ?
I CAN'T READ IT.
WHAT ?
EVERYONE, PLEASE FILL THESE OUT.

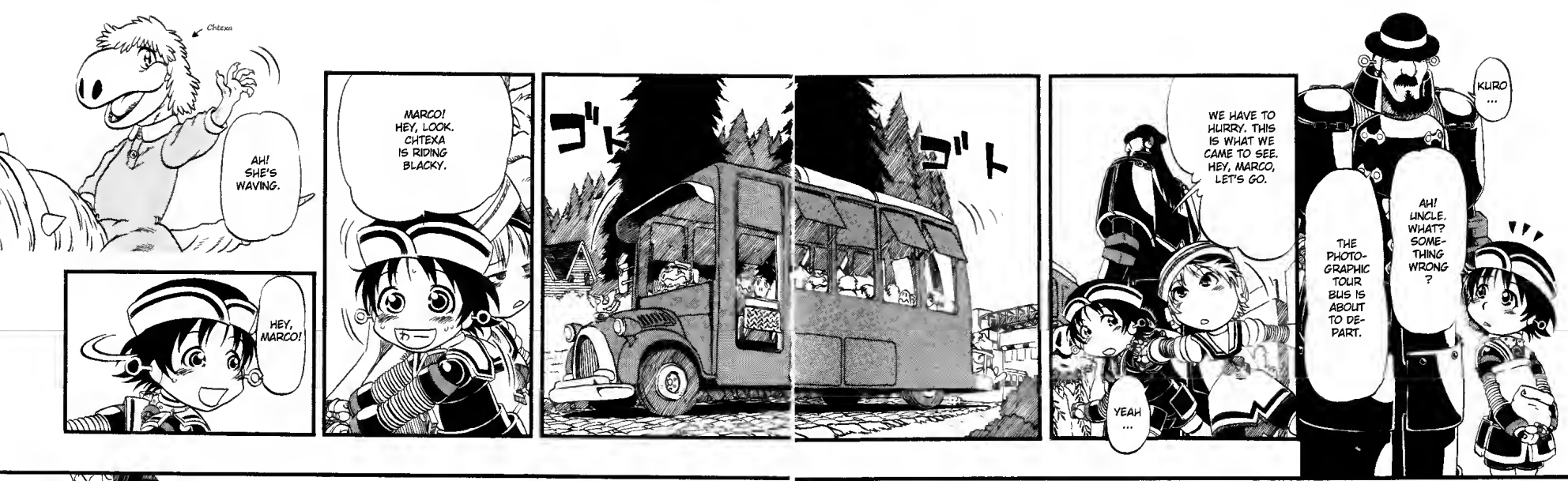
* AT THE BEGINNING OF THE PROGRAM
AH! THAT'S WHERE BLACKY FIRST SHOWS UP.
WOW ...

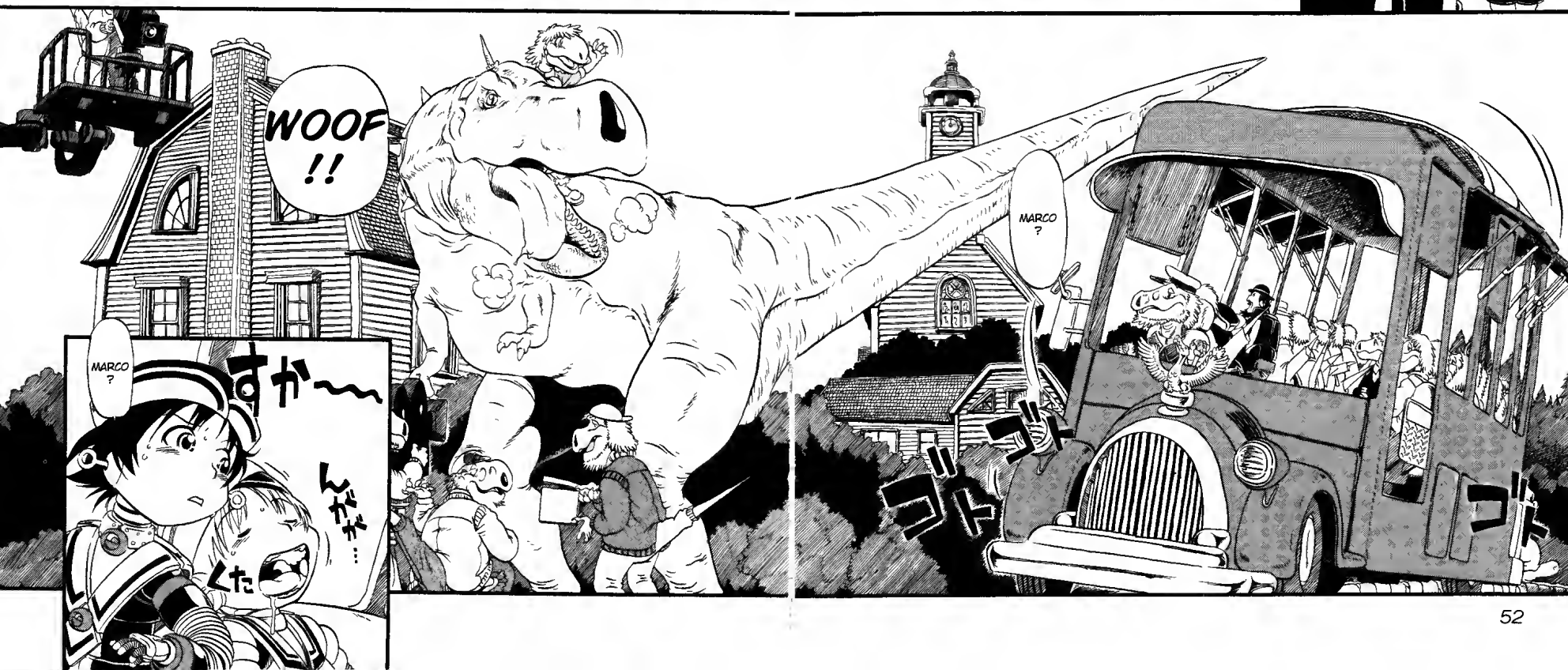
EH? MARCO, WAIT A MINUTE.
ALL RIGHT, KURO. LET'S GO!
SO WHERE IS IT ?
It's on this map!
TO BLACKY'S PLACE ...
WHERE ARE YOU GOING ?
SEEMS LIKE THIS PLACE IS PRETTY HUGE! WE'LL GET LOST FOR SURE.
IF THINGS GO AS USUAL...
WHAT IS WRITTEN?
MARCO, IT'S THE OPPO-SITE! IT'S NOT THAT WAY.
Go!
THIS TIME LET'S GO FOR SURE!
BLACKY IS WRITTEN HERE.

They can't read the characters, so they're judging by topography
JUDGING FROM THE NUMBER OF BUILDINGS... WE SHOULD BE ALMOST THERE... I THINK ?
ARE WE THERE YET ?
KURO, LOOK. THERE'S A DRAWING OF BLACKY.
THERE IS.
AH!
Yeee

MARCO, IT SEEMS THIS PLACE IS A SHOP.
YEAH ...
IT'S HUGE !!
MARCO USUALLY RUNS IN FIRST...
ぽく
This is the smallest size
Looks expensive And I can't read the price tag
This is cute!
FINE, WHATEVER. I'LL GET MY SHOPPING DONE FIRST.

Ah. Is it not enough?
IT'S ENOUGH. PROBABLY ...
UNCLE IVAN ONLY LEFT CASH.
Is it enough?
ONE HIGHER BILL.
UNTIL NOW, ALL HIS LUXURIOUS TRIPS TO EARTH HAD BEEN PAID BY CLIENTS, SO IT DIDN'T STRIKE HOME BUT...
Whaaaaaaaaaat?!
UNCLE IVAN IS A CORPORATE LAWYER.
ドカ ドカ
ジャラ ジャラ
Mostly Empty
PAPER BILLS ARE ONLY USED FOR EXTREMELY LARGE SUMS.
It's like buying chirol candy with 100 000 yen gold coins
It's sooo heavy!!
IN THE EMPIRE, 7 DIGIT COINS ARE IN CIRCULATION.
The extra cash that wouldn't fit in his wallet

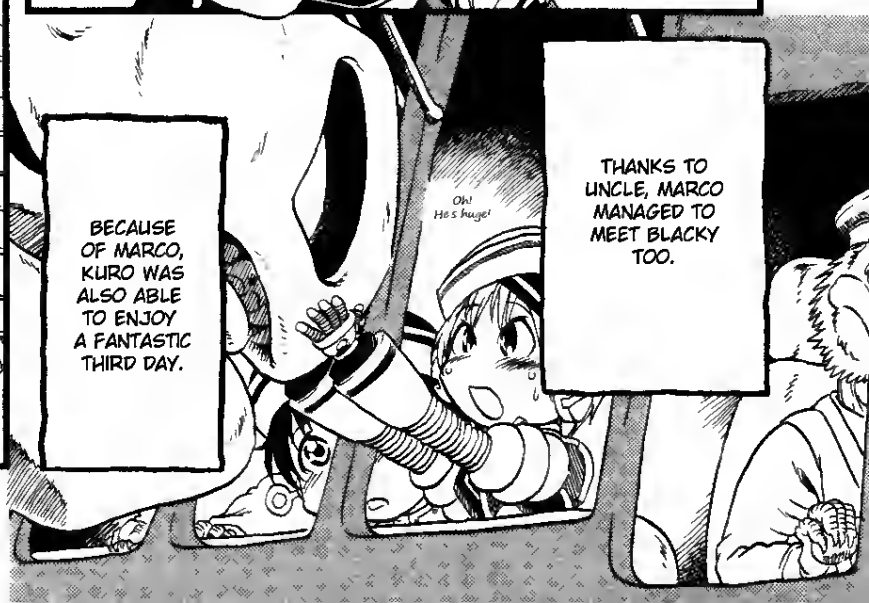

Chtexa
AH! SHE'S WAVING.
HEY, MARCO!
MARCO! HEY, LOOK. CHTEXA IS RIDING BLACKY.
わー
ゴト
ゴト
WE HAVE TO HURRY. THIS IS WHAT WE CAME TO SEE. HEY, MARCO, LET'S GO.
YEAH ...
KURO ...
AH! UNCLE. WHAT? SOMETHING WRONG ?
THE PHOTOGRAPHIC TOUR BUS IS ABOUT TO DEPART.


WOOF !!
MARCO ?
すか〜〜
んがが…
くた
MARCO ?
ゴト
ゴト
ゴト

※ OUT OF 4 DAYS AND 3 NIGHTS, THEY SPENT THE FIRST DAY ON THE ORBITAL ELEVATOR.

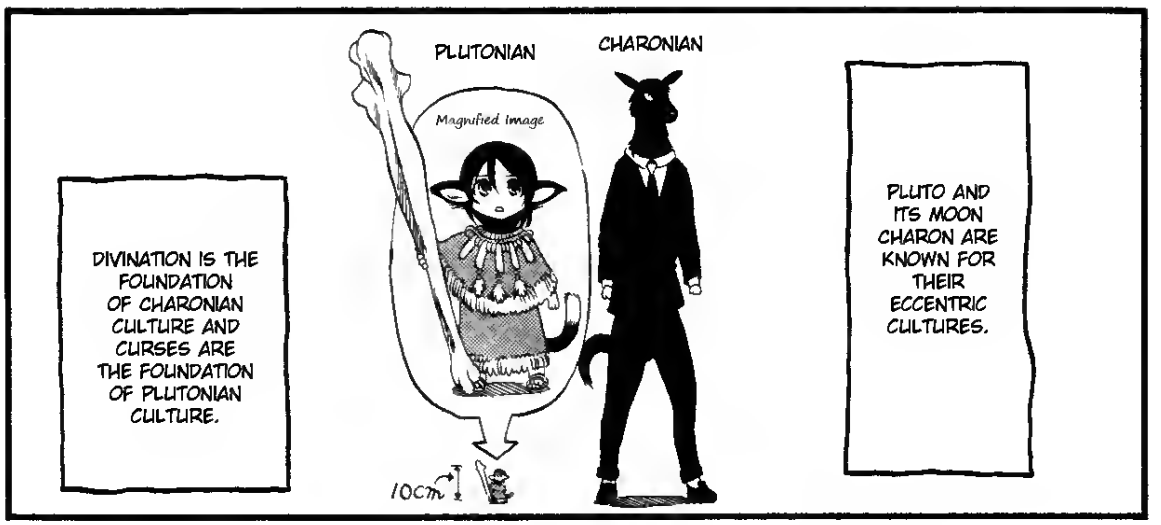
I didn't get to meet Blacky!
Waaaaaaah!
BUT AS FOR THE SECOND DAY, YOU ONLY FELL ASLEEP BECAUSE YOU STAYED UP SCREAMING AND CRYING UNTIL 4 A.M. THE PREVIOUS DAY.
YOU COULDN'T HELP BUT FALL ASLEEP THE FIRST DAY. IT'S THE DAY WE ARRIVED, SO WE WERE WORN OUT.
うぐ
ぴく
じゃあああ
ぐしゃ
I GOTTA MEET BLACKY !!
KURO!
KURO!
NOOO! I'M NOT GOING BACK!

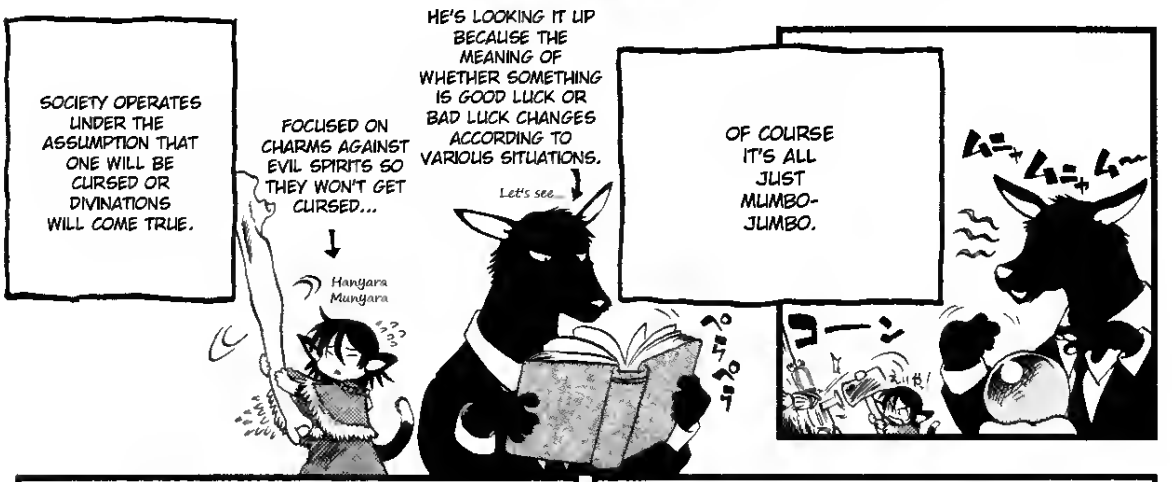
IT'S ALL RIGHT. THIS PASS-PORT ISN'T FOR A SPECIFIC FLIGHT.
BUT WE'LL MISS OUR FLIGHT HOME ...
I CAN HANDLE 2-3 DAYS WORTH OF HOTEL EXPENSES.

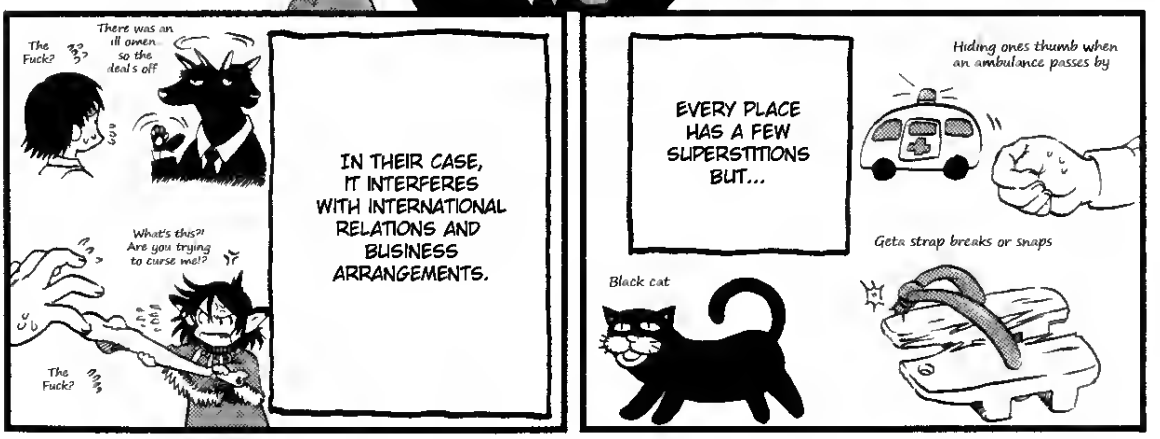

BECAUSE OF MARCO, KURO WAS ALSO ABLE TO ENJOY A FANTASTIC THIRD DAY.
Oh! He's huge!
THANKS TO UNCLE, MARCO MANAGED TO MEET BLACKY TOO.

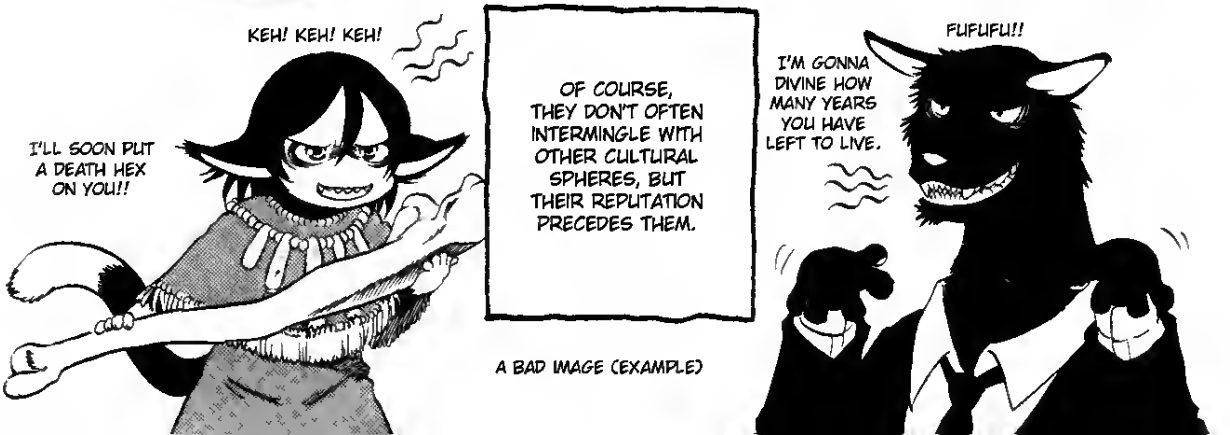
Kinnead Clinic
THE POCKET ROCKETY——KURO&MARCO
クロとマルコ
#4 お医者さんがやってきた
Macrocosm=Microcosm

OH. SO THOSE PEOPLE ARE DOCTORS ?
BUT THEY'RE CHAR-ONIANS.
Calm down.
I'm confused again.
AW!! WELL AIN'T THAT SOMETHING.
EH? OH, CHARON'S A MOON OF PLUTO.
AUNTIE, WHERE ARE CHARO-NIANS FROM ?
WELL ...
IS IT STRANGE FOR SOME-ONE FROM CHARON TO BE A DOCTOR ?
THERE'S A SEAMSTRESSES' MEETING AT AUNT VERA'S HOUSE TODAY. ALL THE MARRIED WOMEN OF THE NEIGHBORHOOD ARE MAKING A LITTLE BIT OF POCKET MONEY.
DIVIN-ATION ?
IT ISN'T RIGHT TO DIAGNOSE ILLNESS THROUGH DIVINATION.
JERIN IS GOOD AT EXPLAINING THINGS TO OTHERS BUT KURO CAN GRASP SIMPLE THINGS HIMSELF.


PLUTONIAN
CHARONIAN
Magnified Image
10cm
DIVINATION IS THE FOUNDATION OF CHARONIAN CULTURE AND CURSES ARE THE FOUNDATION OF PLUTONIAN CULTURE.
PLUTO AND ITS MOON CHARON ARE KNOWN FOR THEIR ECCENTRIC CULTURES.


SOCIETY OPERATES UNDER THE ASSUMPTION THAT ONE WILL BE CURSED OR DIVINATIONS WILL COME TRUE.
FOCUSED ON CHARMS AGAINST EVIL SPIRITS SO THEY WON'T GET CURSED...
Hangara Mungara
HE'S LOOKING IT UP BECAUSE THE MEANING OF WHETHER SOMETHING IS GOOD LUCK OR BAD LUCK CHANGES ACCORDING TO VARIOUS SITUATIONS.
Let's see...
OF COURSE IT'S ALL JUST MUMBO-JUMBO.
コーン


The Fuck?
There was an ill omen... so the deal's off
What's this?! Are you trying to curse me!?
The Fuck?
IN THEIR CASE, IT INTERFERES WITH INTERNATIONAL RELATIONS AND BUSINESS ARRANGEMENTS.
EVERY PLACE HAS A FEW SUPERSTITIONS BUT...
Hiding ones thumb when an ambulance passes by
Geta strap breaks or snaps
Black cat


KEH! KEH! KEH!
I'LL SOON PUT A DEATH HEX ON YOU!!
OF COURSE, THEY DON'T OFTEN INTERMINGLE WITH OTHER CULTURAL SPHERES, BUT THEIR REPUTATION PRECEDES THEM.
FUFUFU!!
I'M GONNA DIVINE HOW MANY YEARS YOU HAVE LEFT TO LIVE.

A BAD IMAGE (EXAMPLE)

OH YEAH. THERE'S NO WAY PEOPLE FROM THESE TWO CULTURAL SPHERES COULD GET ALONG. SO OF COURSE RELATIONS ARE BAD.
ON THE CONTRARY, OUTSIDERS LUMP THEM TOGETHER AS PART OF THE OCCULT CULTURAL SPHERE.
SO JERIN'S OPINION IS BIGOTED TOO.
EVEN IN A DRAMA OR A MOVIE ...
CHAR-ONIANS ALWAYS PLAY THE SHADY ROLES!
BUT IT'S ALL JUST A BAD STEREOTYPE.
Hmph!
Hmph!
WHY DID MY SISTERS ACCEPT WORK FROM THEM?
YOU MEAN THE SAME WORK MARCO'S HELPING OUT WITH TODAY?
AH! YEAH... THAT'S IT. WHY DON'T YOU GO CHECK UP ON HIM LATER?
HEH, MARCO'S WORK-ING?
HEAVE... HO...
UNNGH

IF YOU'RE HAVING A TOUGH TIME, THEN TEAM UP WITH LILIA TO CARRY THE BIG STUFF.
MARCO!
Marco! This is heavy!
Yeah! It is heavy
MARCO! COME!
YES !!
た…
KINNEAD! WE'RE ALMOST DONE.
DOCTOR!

THEN WHY NOT TAKE A SHORT BREAK ?
YEAH. DONE UNLOADING ALL THE STUFF.
HOW FAST! ARE YOU ALREADY DONE ?
DAPHNE ...
NO... WE STILL HAVE TO SET THE FURNITURE.
HEY, DA...PH
WE'RE TAKING A BREAK. BRING US SOME TEA.
WHAT, BOB?
YES, PLEASE.
Sorry for my sister's rudeness
THEN LET'S SET THE CUPBOARD SO SHE CAN BRING US TEA.
NATUR-ALLY.
YOU KNOW WE CAN'T DO THAT! UNTIL THE PLACEMENT OF THE CUPBOARD IS DECIDED, WE CAN'T TAKE OUT ANY DISHES !!

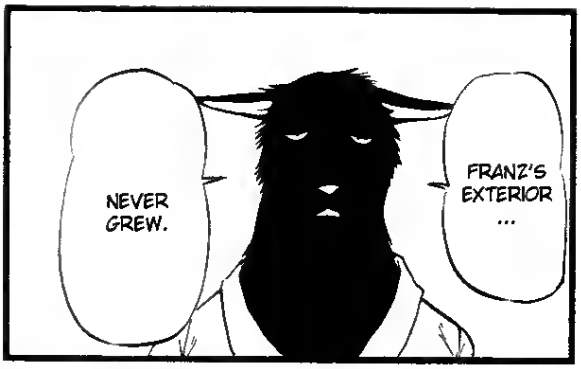
THEN CHRISTINE'S WITH CARL ?
SHE SAID THEY HAD A DATE !!
THEN WHY DID YOU COME, SCARLET ?
MARCO'S THERE, RIGHT ?
I SEE ...
HEH, HOW RARE !!
NATALIA ISN'T BITING.
HUH? SOME-BODY'S THERE.
HELLO!! ♡
HE ...
HELLO ...
I'M SCARLET. WHO ARE YOU?
I'M FRANZ.

I CAME HERE TO GET BETTER.
That's our dog—
YEAH, BOB AND DAPH ARE GOOD FOLKS.
HEH, YOU'RE THE KID FROM THE DOCTOR'S PLACE.
YOU'VE FINALLY MADE UP YOUR MIND.
YES... YOU'RE SURE, RIGHT?
LET ME SEE... YEAH, THAT'S A GOOD PLACE.
INSIDE THE HOUSE, OF COURSE. I'LL GO CALL HER.
HUH? WHERE'S REN?
HEYA, HALLEY.
JERIN? WHAT?
WE'VE BROUGHT SNACKS.
THEN I'LL PREPARE SOME TEA.
YES, YES. PLEASE DO.
MARCO, DID YOU BRING NATALIA?
KURO! WHAT SNACKS? HUH?
YEAH, SINCE YOU WERE OUT OF THE HOUSE TOO.

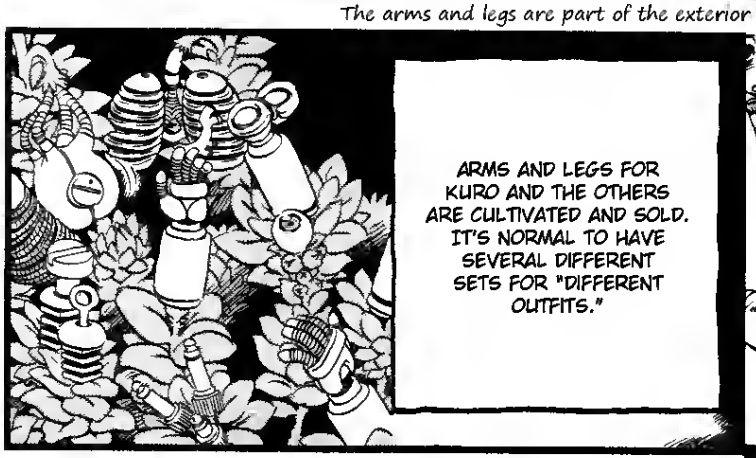
HERE, HAVE A BIS-CUIT!
HUH? SCARLET? WHY ARE YOU HERE ?
WHAT DOES IT MATTER. ISN'T THE BISCUIT TASTY ?
YEAH ...
REEEEEEN!
SIS ...
WHAT, HALLEY ?
JERIN AND THE OTHERS BROUGHT SNACKS.
SNACKS, HUH? THANKS.
ひょこ
AH ...
?
WHO IS THIS!?
KINNEAD'S YOUNGER SISTER. DIDN'T YOU MEET HER ?

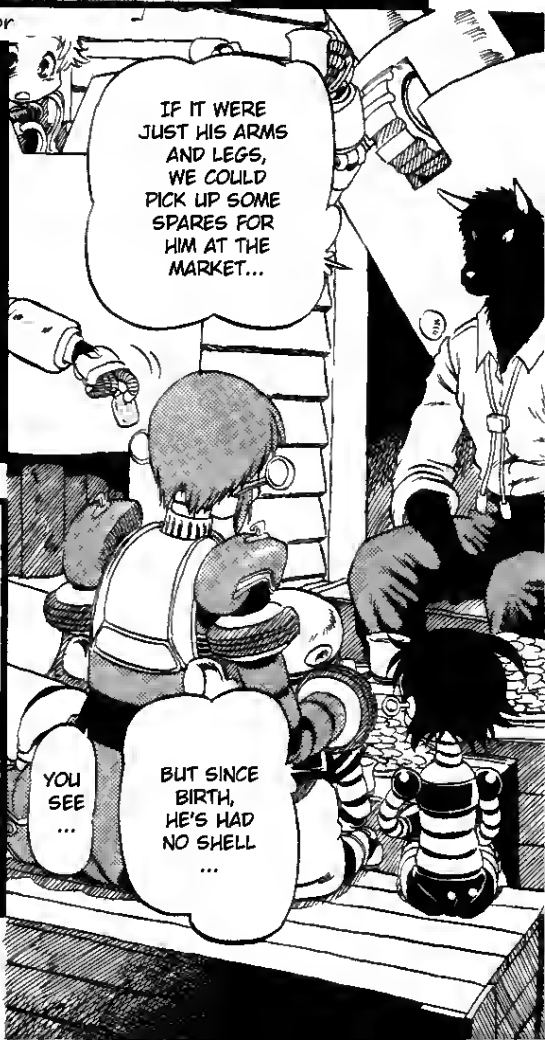
ポン
PLEASE GO OUT WITH ME.
So my type?
OKAY ?
HALLEY, THAT'S A WOMAN.
SO WHAT ?
EH? YOU'RE A WOMAN?
DOES THAT BOTHER YOU ?
WELL, I GUESS IT'S OKAY ...
REALLY ?!
OKAY, EVERYONE. WE JUST MOVED IN, SO THERE'S NOT MUCH WE CAN OFFER YOU, BUT...
WELCOME TO OUR HOME. I'M ROBERT KINNEAD, A DOCTOR.
PLEASE CALL ME BOB*.
AS YOU CAN SEE, MY YOUNGER SISTER DAPHNE IS THE SAME RACE AS ME, BUT MY ADOPTED SON FRANZ IS A PERSON FROM THIS COUNTRY.
* A pet name for Robert BOB has two kinds of pronunciations, [bab / bob]

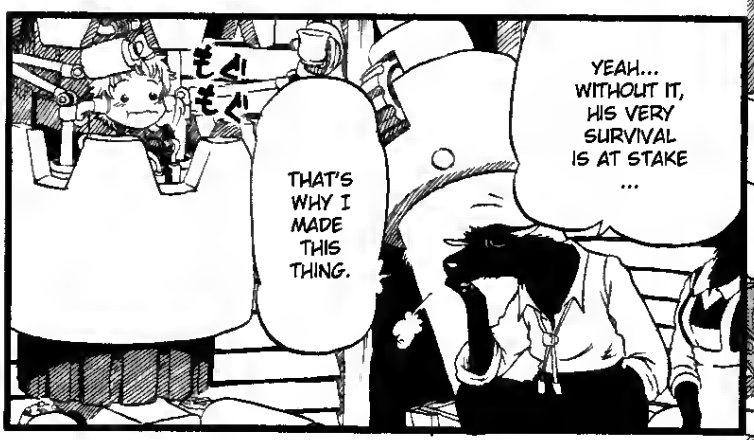
HE'S A GIGANTY. A LOT OF PEOPLE WOULD BE ABLE TO TELL JUST FROM LOOKING ...
What race is he?
or a rockety, or a boaty, or a planar?
Like, an oiler, or a gunner, or a craney,
FRANZ, PLEASE HAVE SOME TEA TOO.
YES.
EH !?
FRANZ IS A POCKETY JUST LIKE YOU GUYS.
WOW... THAT SMELLS SO GOOD.
A BISCUIT, PLEASE.



The arms and legs are part of the exterior


ARMS AND LEGS FOR KURO AND THE OTHERS ARE CULTIVATED AND SOLD. IT'S NORMAL TO HAVE SEVERAL DIFFERENT SETS FOR "DIFFERENT OUTFITS."





AWAWAW-AWAWA!! I'M SORRY!! I JUST BLURTED OUT WHAT I WAS THINKING !!
HUH ?
I was thinking that too
So was I
Munch! Munch!
WOW... THEN YOU'RE ACTUALLY A LEGITIMATE DOCTOR.
WELL CULTIVATION IS POPULAR IN THIS REGION. KNOWING THAT, I PLANNED TO MOVE HERE BECAUSE I FIGURED I'D BE ABLE TO CREATE A NEW SHELL FOR FRANZ.
Since we're being open, I'll ask away.
BUT IT MUST BE REALLY DIFFICULT TO EXAMINE PEOPLE FROM DIFFERENT PLANETS.
WHY DON'T YOU STAY ON YOUR HOME PLANET ?
※ CONSERVATIVE
Crunch Crunch
Aah!
OUR PLANET IS INCREDIBLY STUBBORN. ※
I THINK YOU KNOW.
EH !?
BESIDES, ALL OF US PRESENT HERE AREN'T THAT DIFFERENT, BIOLOGICALLY.
IN SPITE OF LOOKS, I'M A GRADUATE OF A VENUSIAN UNI-VERSITY.
YOU NEEDN'T BE CON-CERNED ABOUT THE DIFFICULTY INVOLVED THOUGH.

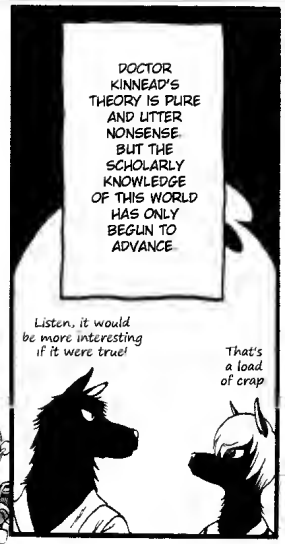
I'LL ASSUME YOU'RE ALL FAMILIAR WITH THE WORD "CELL."
THEY'RE THESE TINY LITTLE THINGS THAT WERE DISCOVERED 40 YEARS AGO. THE BODIES OF EVERYONE HERE ARE MADE FROM A COMBINATION OF THESE CELLS.
CELLS THEMSELVES ARE LIVING. THEY EVEN HAVE ORGANELLES INSIDE OF THEM JUST LIKE THERE ARE ORGANS INSIDE THE HUMAN BODY.
WE STILL DON'T UNDERSTAND HOW THESE TINY LIFEFORMS MAKE UP OUR BODIES.
None of these people have ever heard of it.
What
Eh? You're lying
That sounds gross
I can't see
That's compli-cated
Hmm
RECENTLY THERE WAS ONE FINAL PART REMAINING WHOSE ROLE WAS NOT CLEARLY UNDERSTOOD. THE SECRET BEHIND EVERYTHING IS PROBABLY HIDDEN THERE ...
SINCE THEY'RE AT THE CENTER OF THE CELL AND THEY'RE EASILY DYED WITH SPECIFIC COLORS, WE CALL THEM CHROMO-SOMES.
Of course, Earth and Mars are more advanced but there's no scholarly exchange so the knowledge hasn't been transmitted
I DON'T REALLY GET IT.
I hate compl-icated talks
AH... SORRY. SORRY.
Oww!
What are you doing? There are children present
I JUST GOT CAR-RIED AWAY ...

OKAY, LET'S TALK ABOUT SOMETHING A LITTLE SIMPLER.
Cough!
WHAT IS THIS COUNTRY CALLED ?
Smart ♥ Smart ♥
Pat! Pat!
THE REPUBLIC OF CERES !!
What a nice guy. He's cheering up the kids.
How does he know that?
THEN WHAT DO YOU CALL ALL THE COUNTRIES IN THIS ORBIT ?
INCLUDING THIS ONE ?
VULCAN

I WONDER WHERE THAT NAME VULCAN CAME FROM.
HERE'S WHAT I THINK.
SURELY THERE MUST HAVE BEEN A PLANET WITH A HIGHLY ADVANCED CIVILIZATION AROUND HERE. IT WAS ONCE THE FIFTH PLANET OF THE SOLAR SYSTEM.
There he goes again.

BUT YOU'RE TRYING TO SAY THE NAME OF THAT PLANET WAS VULCAN ?
NO DOUBT, A TREMENDOUS CATACLYSM MUST HAVE SHATTERED THE WORLD AND SCATTERED ITS PIECES.

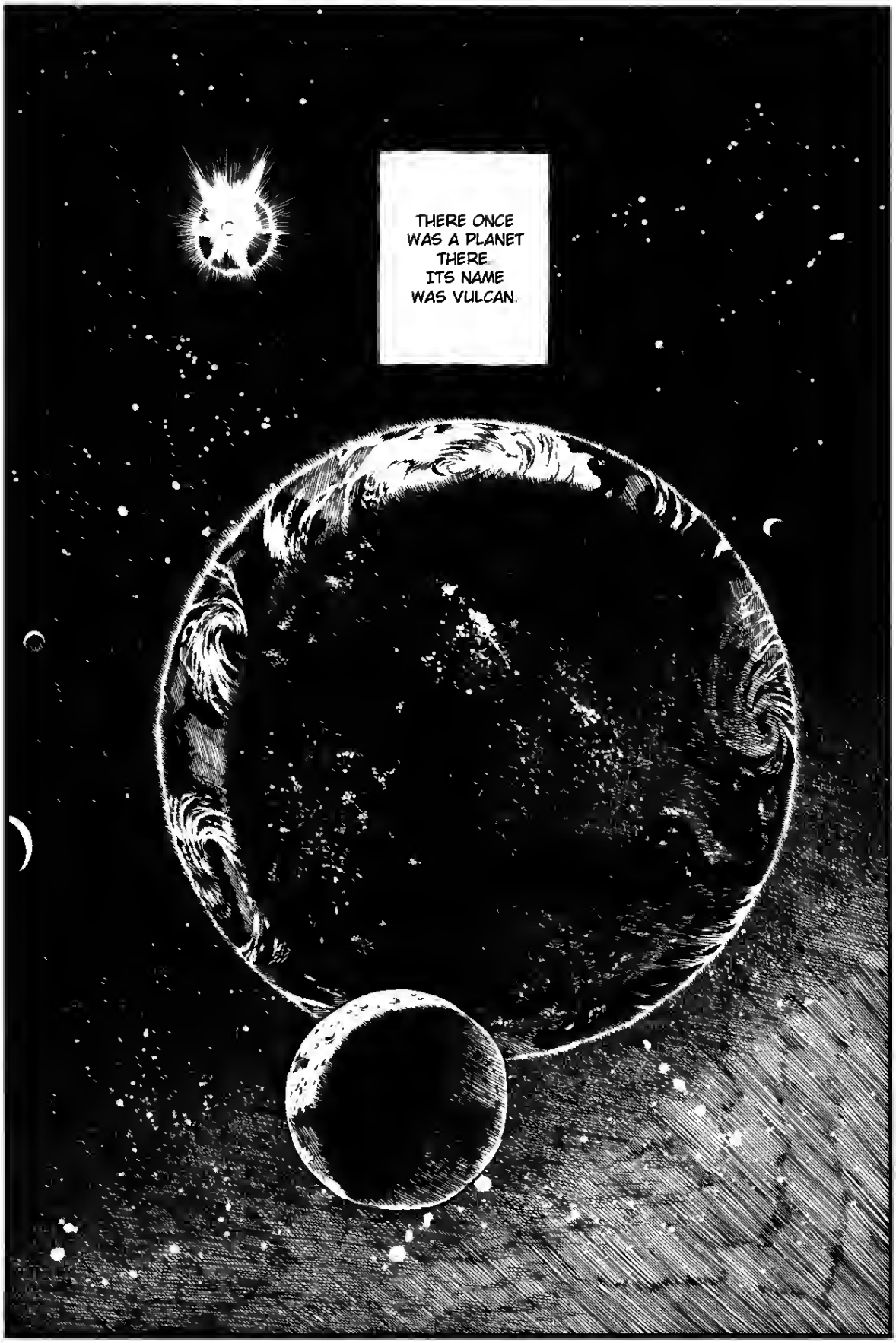
BUT THERE'S ONE THING THAT'S DEAD ON.
THE DAY WHEN THEY'LL BE ABLE TO DETERMINE WHETHER OR NOT IT'S TRUE IS STILL IN THE DISTANT FUTURE.
This guy's good at jokes.
Hmm...
Heh
As I thought, Charonians are too superstitious
I see. So Marco likes stories like these
Wow!
lol w!

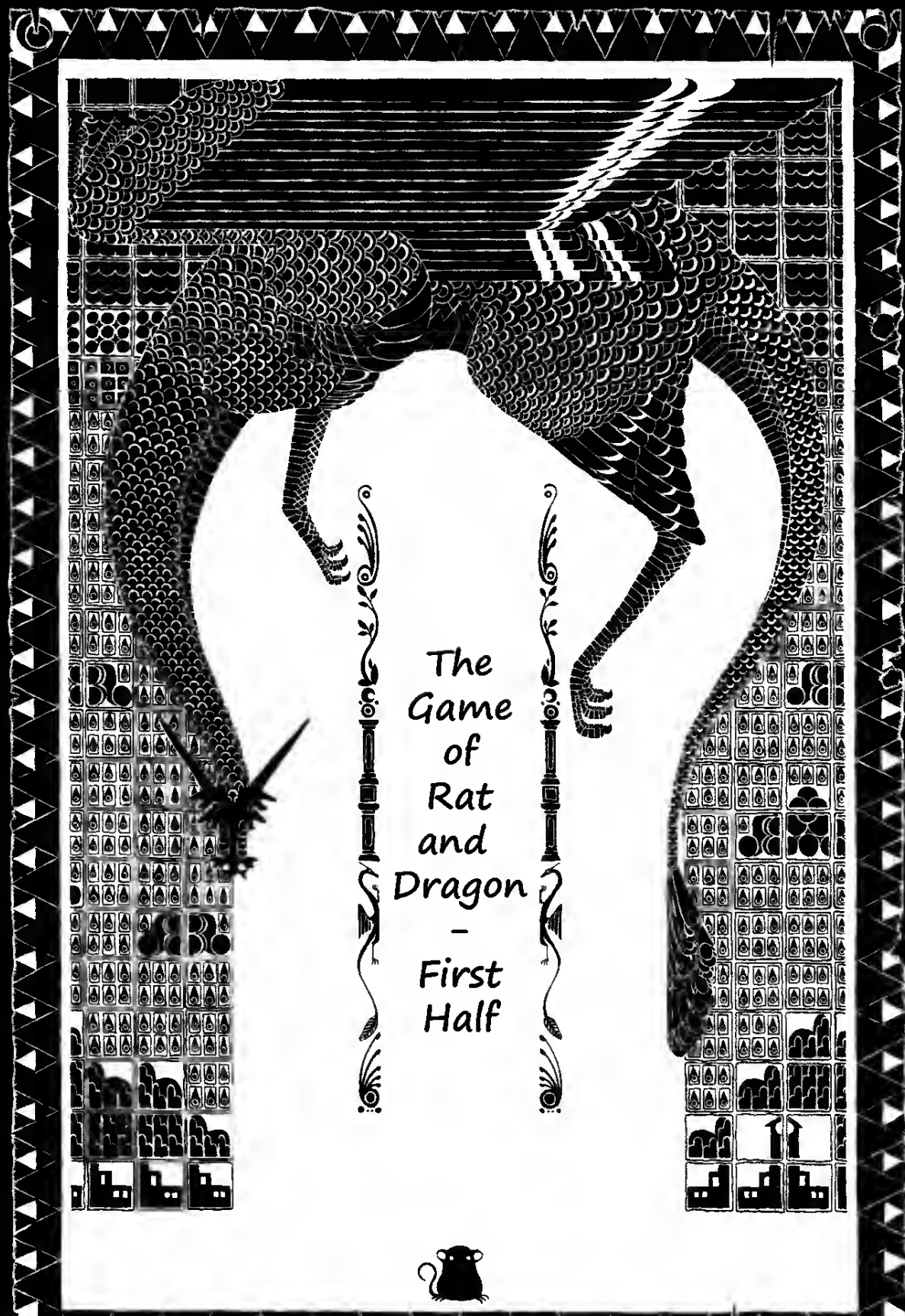

DOCTOR KINNEAD'S THEORY IS PURE AND UTTER NONSENSE BUT THE SCHOLARLY KNOWLEDGE OF THIS WORLD HAS ONLY BEGUN TO ADVANCE
Listen, it would be more interesting if it were true!
That's a load of crap

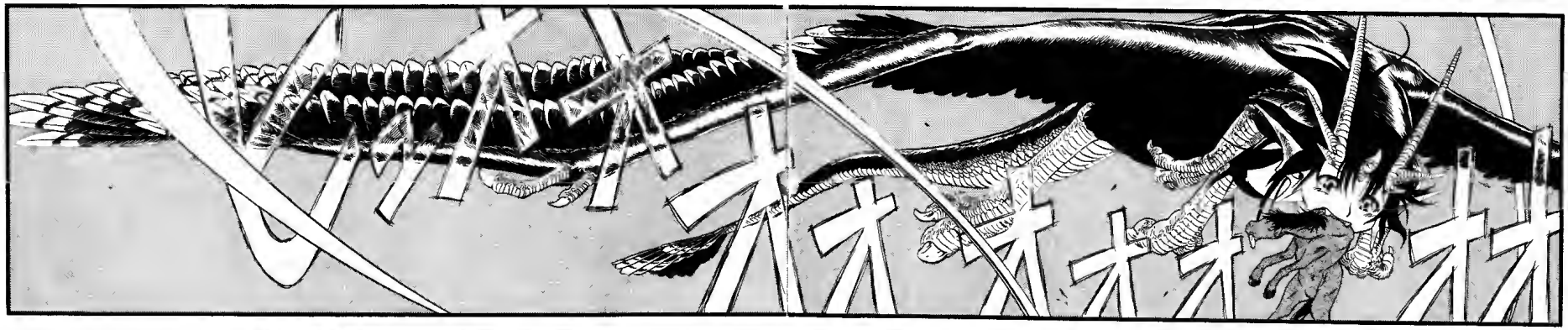
THERE ARE ACTUALLY HEAVY METAL ORGANELLES THAT ARE ONLY FOUND IN VULCANIANS.
AND MYSTERIOUS RUINS HAVE OCCASIONALLY BEEN DISCOVERED AMONGST THE ASTEROIDS ...

ARE YOU SPOUTING OFF THAT NONSENSE AGAIN ...
WELL.
IT'S NOT AN ENTIRELY GROUNDLESS THEORY.

SURELY, THE VULCANIANS ARE THE DESCENDANTS FROM THAT SUPER PLANET.
わくわく

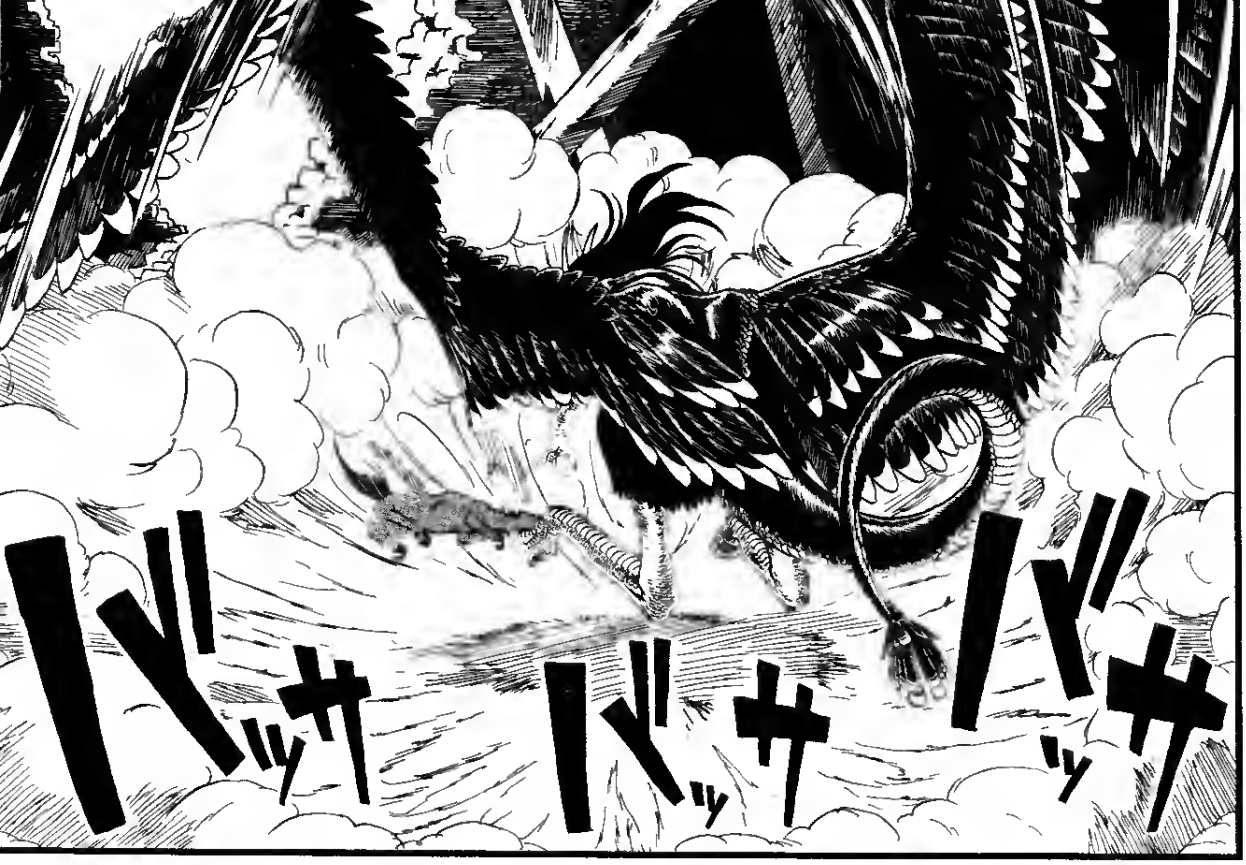

THERE ONCE WAS A PLANET THERE. ITS NAME WAS VULCAN.

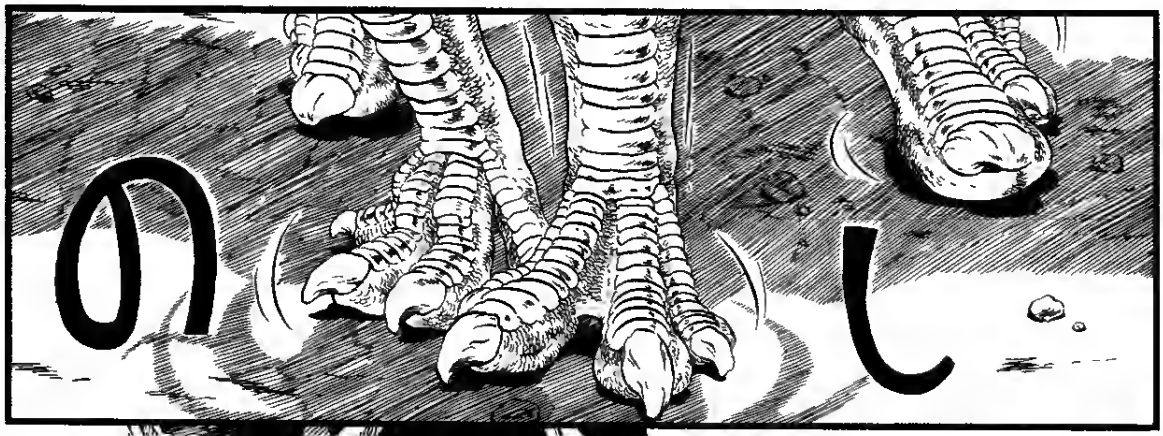

The
Game
of
Rat
and
Dragon
–
First
Half

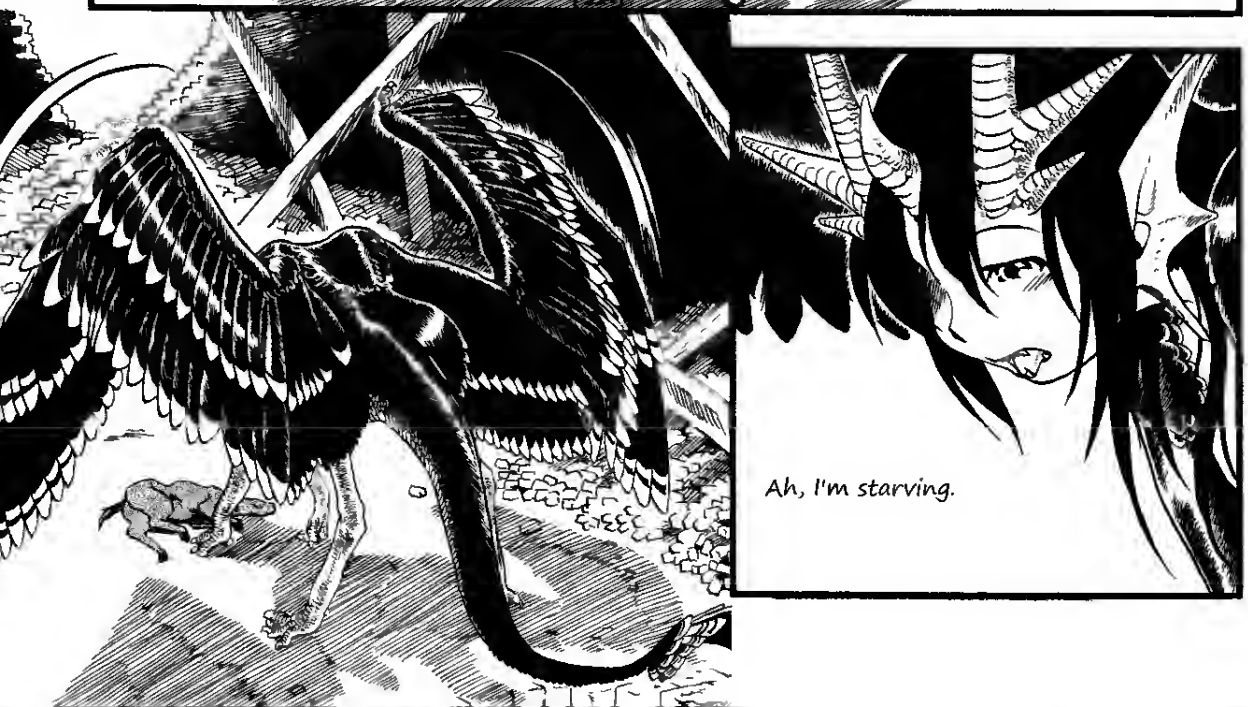


It's dinner

Dinner!
Dinner!
ちょろろろ
ヒュルルルルルルルルル
Hyaaa!
バッサ
バッサ
Close call
バサッ
バサッ

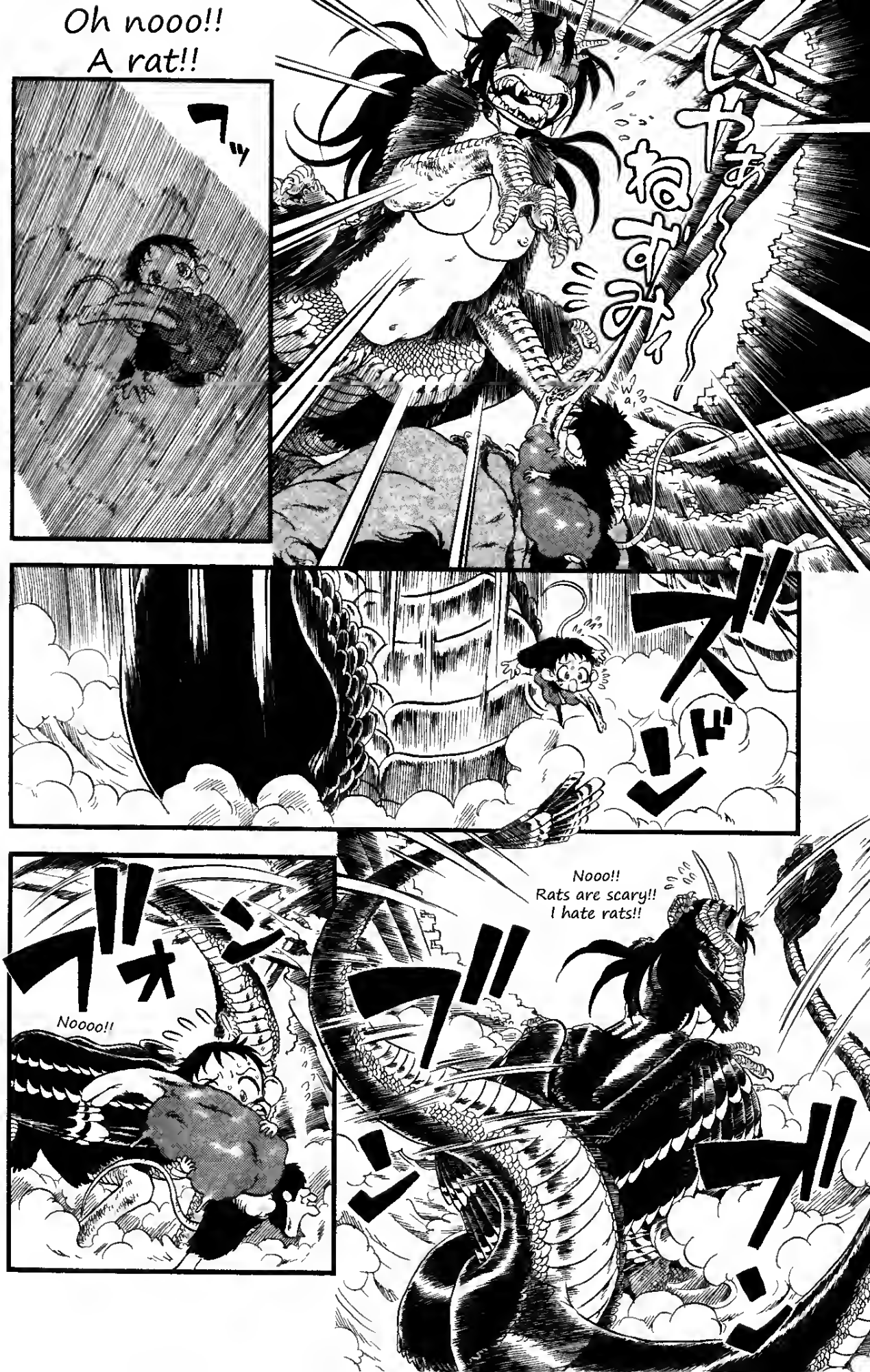

ドッサ
ドッサ
ドッサ


の
し


Ah, I'm starving.

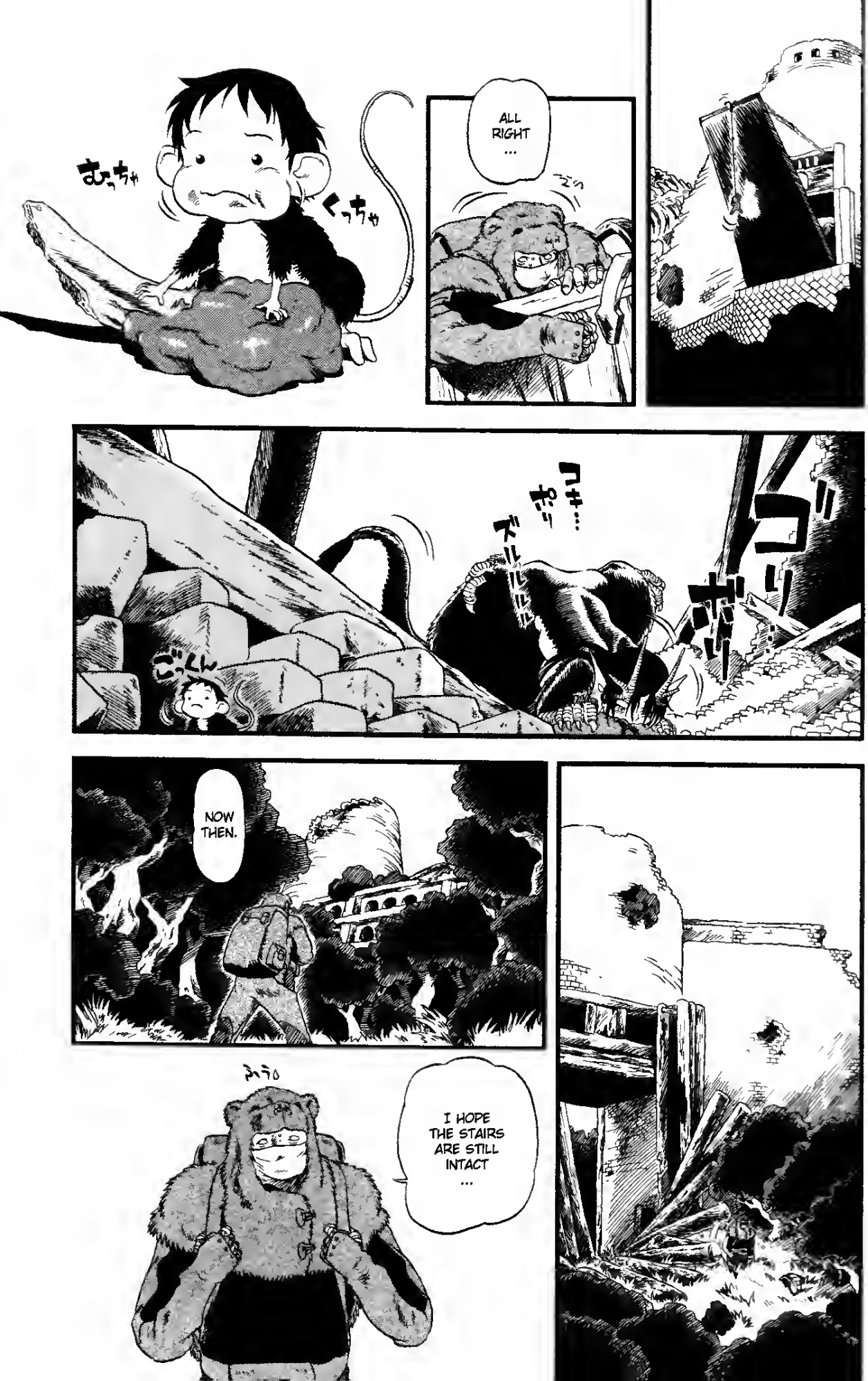
Dinner
I'm starving
ボリ…ゴリ…
とてて
あぐ
ゴリ…
ブチン!
ちょろ
ちょろ

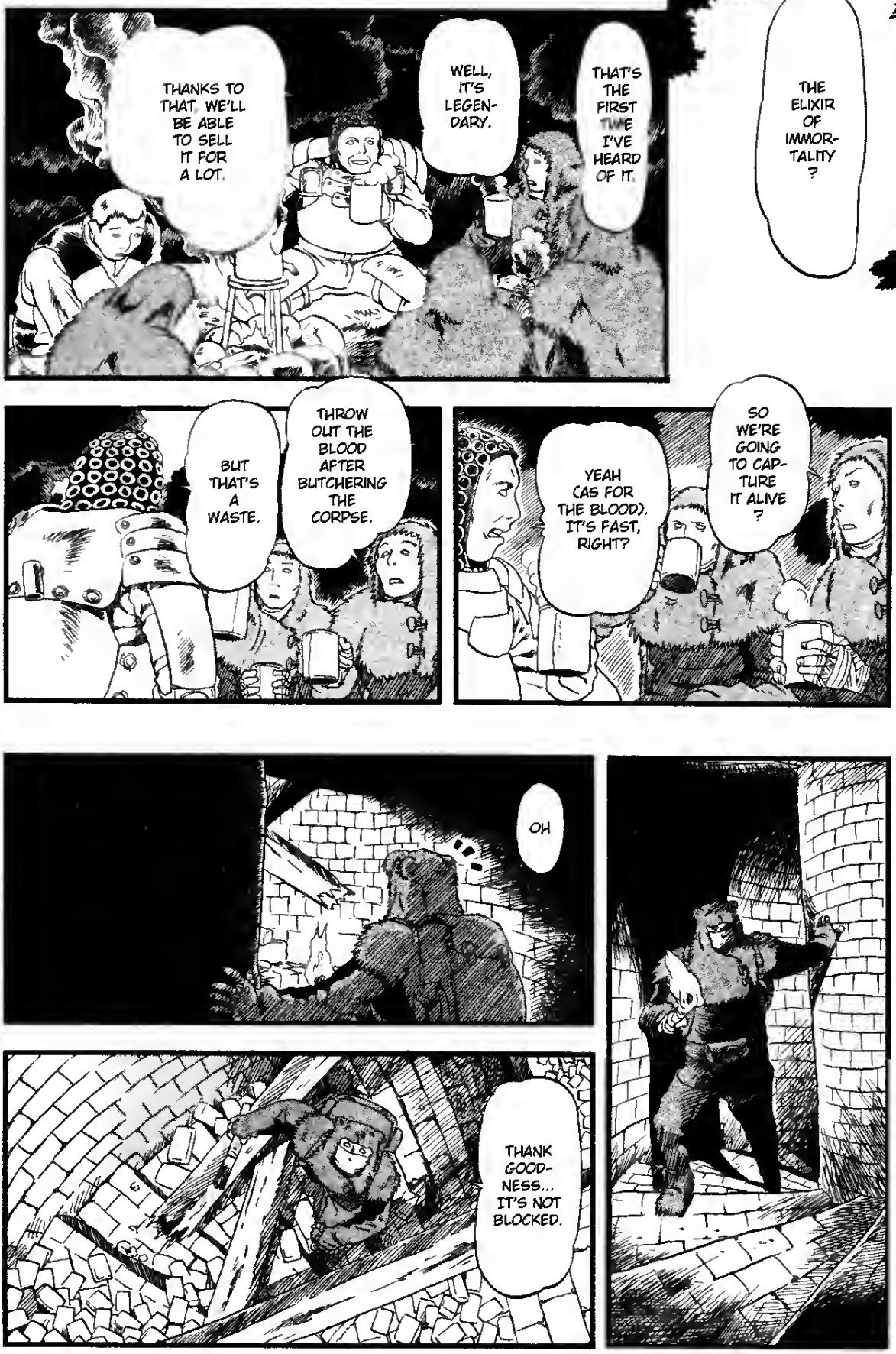
ボト
Wah!
ゴリ
ボリ
A rat..
Dinner!
Dinner!
もぐもぐ
Delicious!
Dinner!
Dinner!
A rat...
A r-
A rat ?!

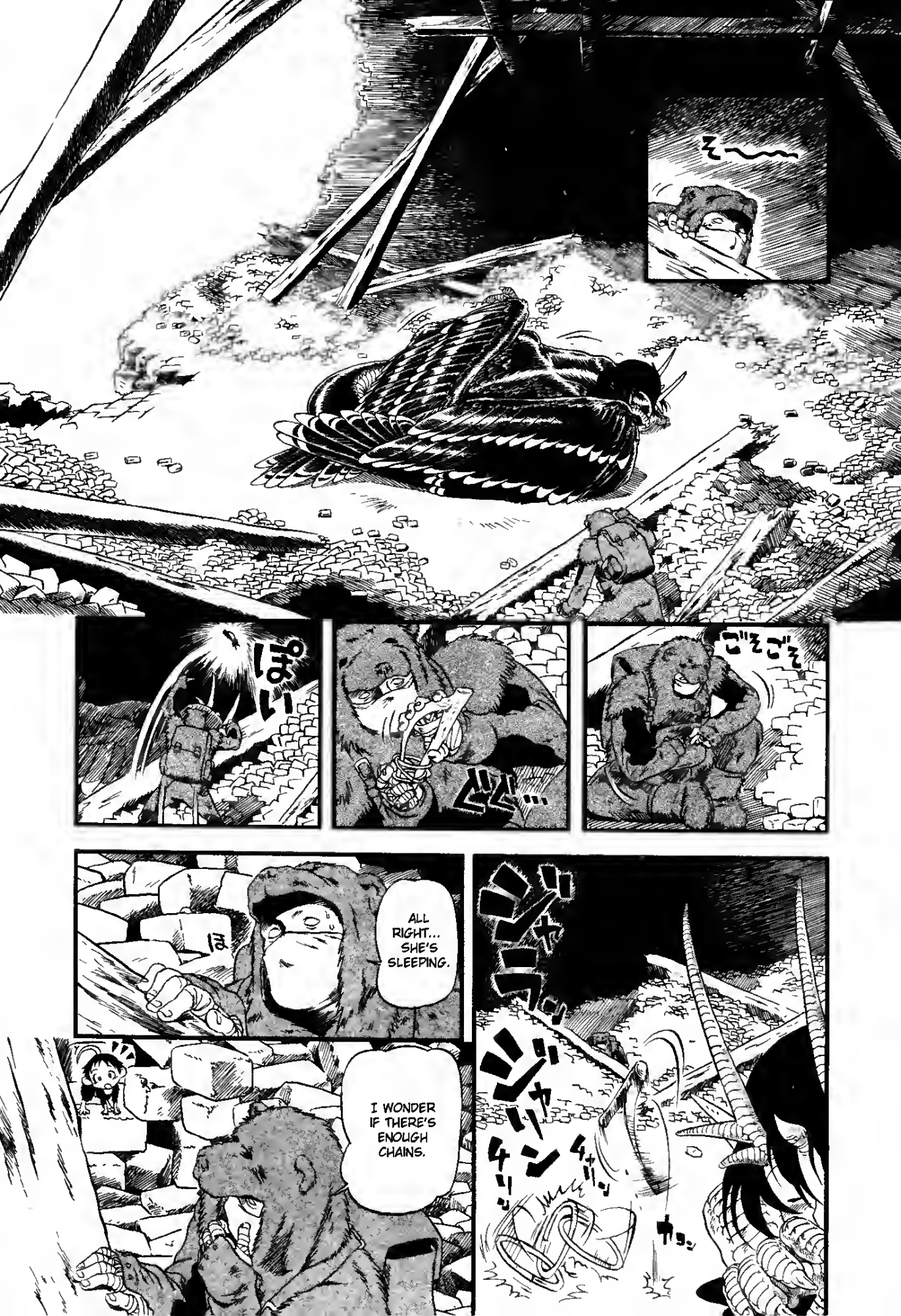

Oh nooo!!
A rat!!
ヤあ ねずみ
Wa!!
ズンドン
Nooo!!
Rats are scary!!
I hate rats!!
ブオン
Noooo!!

ドゴン
ズン
THAT'S ITS LAIR.
WOULD YA TAKE A LOOK AT THAT.
AN ABANDONED CASTLE ...
NICE PLACE SHE'S GOT THERE. OUR DRAGON HAS GOOD TASTE.
ARE YOU REALLY GOING TO WEAR THAT ?
I'm scared.
YEAH, SHE BREATHES FIRE, RIGHT ?
THAT'S WHAT I'M SAYING. IT'S NO DIFFERENT FROM A FRYING PAN.
IS THAT SO ?
I THINK I'LL BE SAFER THIS WAY ...
ANYWAY, LET'S WAIT HERE.
WE WON'T BE ABLE TO SET THE TRAP PROPERLY UNTIL WE GET A GOOD GRASP OF HER SIZE.
I THINK IT'S GOING TO BE A WHILE SO GO AHEAD AND TAKE A BREAK. I'LL GO CHECK AND COME BACK.
YEAH. BE CAREFUL.

Ha
Ha
Huh?
Where did that damn rat go?
ヒュ
ヒュ
ヒュ
ヒュ
ヒュン!
コトン
ガラん


むっちゃ
くっちゃ
ALL RIGHT ...
ゴリ
ボリ
ゴリ
ボリ
ドルルルル
ごくん
NOW THEN.
I HOPE THE STAIRS ARE STILL INTACT ...


THE ELIXIR OF IMMORTALITY ?
THAT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD OF IT.
WELL, IT'S LEGENDARY.
THANKS TO THAT, WE'LL BE ABLE TO SELL IT FOR A LOT.
SO WE'RE GOING TO CAPTURE IT ALIVE ?
YEAH (AS FOR THE BLOOD), IT'S FAST, RIGHT?
THROW OUT THE BLOOD AFTER BUTCHERING THE CORPSE.
BUT THAT'S A WASTE.
OH
THANK GOODNESS... IT'S NOT BLOCKED.


ぽい
ごそごそ
ALL RIGHT... SHE'S SLEEPING.
I WONDER IF THERE'S ENOUGH CHAINS.

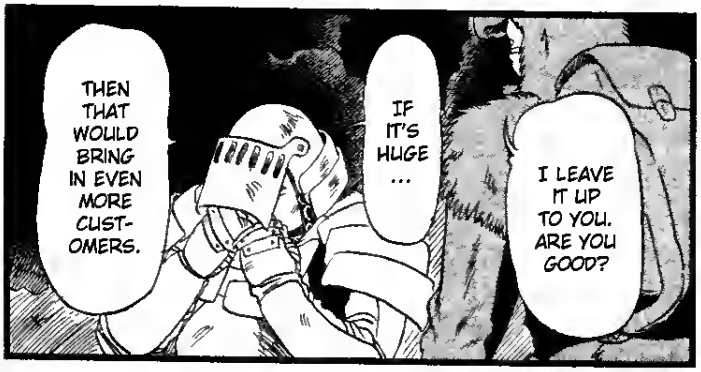
HEY. HOW WAS IT?

Who?

NAPPING AFTER A MEAL. ANYWAY, IT'S HUGE. WE MIGHT NOT HAVE ENOUGH CHAINS.
HOW ABOUT ROPE ?
YEAH.

YEAH... NO, YOU DON'T MIND, DO YOU ?
WE COULD TRY LOOKING FOR A SMALLER ONE.

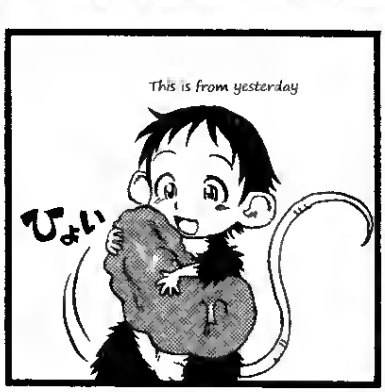
IT'S BIGGER THAN I THOUGHT, BUT WE'VE TRACKED IT DOWN. WHAT SHOULD WE DO?
IS THERE A PRO-BLEM ?


THEN THAT WOULD BRING IN EVEN MORE CUST-OMERS.
IF IT'S HUGE ...
I LEAVE IT UP TO YOU. ARE YOU GOOD?

SHALL WE GO ?
ガチャン
WE'RE STILL GETTING READY.
OH, REALLY ?
ギギ
ギギギ
WE'RE CAP-TURING IT ALIVE.
WE'RE GOING TO CATCH IT. WE'LL HAVE TO CARRY THE CHAIN AND ROPE.
WE BETTER TIDY UP THIS AREA OR IT'LL BE AWFULLY HARD TO CARRY THE DRAGON.
WE CAN DO THAT AFTER WE CATCH THE THING.
YO ?
YEAH ?
HOW ARE WE ACTUALLY ...
GONNA CATCH IT?
IF IT'S STILL SLEEPING LIKE THAT, IT'LL BE A PIECE OF CAKE.

ばあ
ばあ

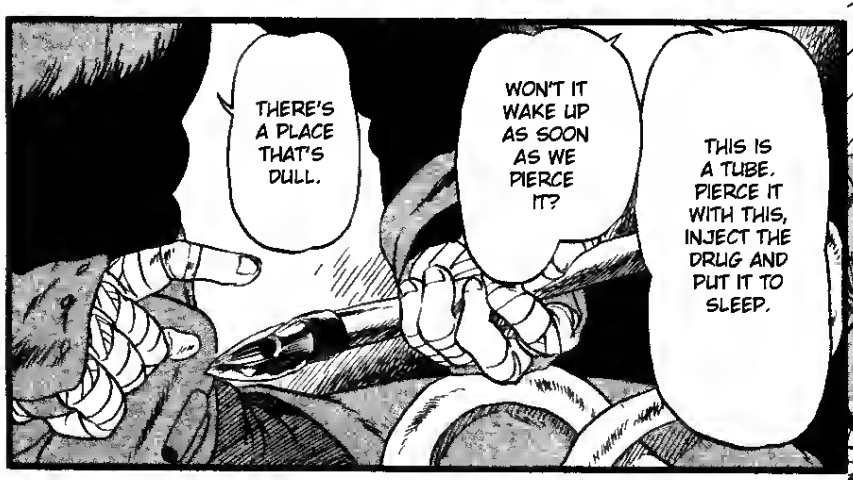
がたん
She's awake?
びく!


This is from yesterday
ぴょい

What! It's humans!
そろそろ

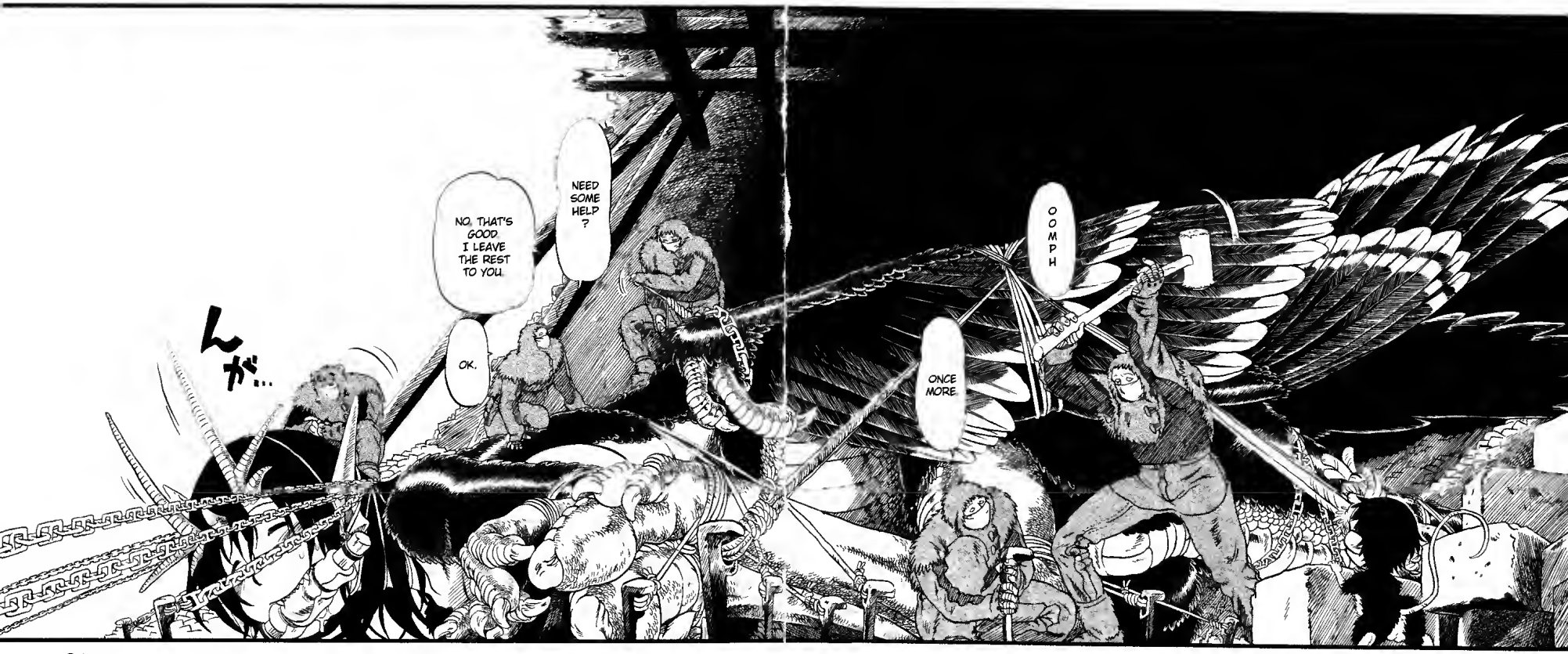
QIET!
Shhhh!
Whisper Whisper
SO HOW ARE WE GONNA CATCH IT?

Shh!
Sorry!


THERE'S A PLACE THAT'S DULL.
WON'T IT WAKE UP AS SOON AS WE PIERCE IT?
THIS IS A TUBE. PIERCE IT WITH THIS, INJECT THE DRUG AND PUT IT TO SLEEP.

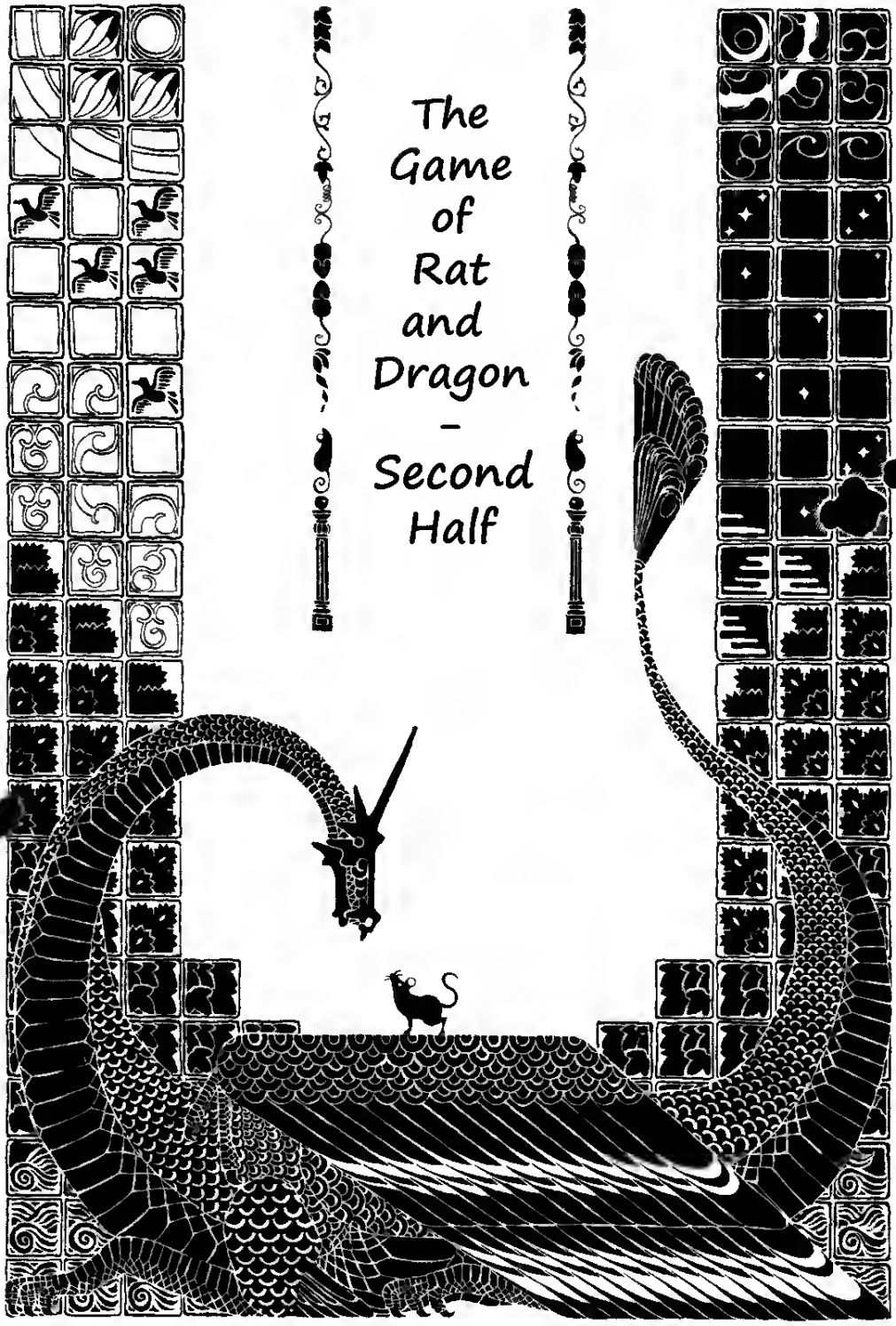
んがが…
んごっ
ぐぉ～ごご～
んが…
ぐっぐぐ
んが
KEEP GOING?
YES.
YEAH.
ALL RIGHT. CAN WE START TYING IT UP?
YEAH.
ARE WE DONE?

There's a lot of them... What is it ?
ゴッ
ONE MORE BUNDLE.
HEY.
ぎゃ
I see! They're trying to capture her!
PHEW... THERE.
NOW SHE WON'T BE ABLE TO ROAST US WITH FIERY BREATH.


んが...
OK.
NO, THAT'S GOOD. I LEAVE THE REST TO YOU.
NEED SOME HELP ?
OOMPH
ONCE MORE.

YEAH.
WANT TO HAVE A SPOT OF TEA ONCE WE'RE DONE WITH THIS ?
YUP.
THEN I'LL PREPARE THE FIRE.
Wah! Wah! Wah!
Wah!
The source of my food is
disappearing!!
What should I do? What should
I do? What should I do?

The Game of Rat and Dragon – Second Half

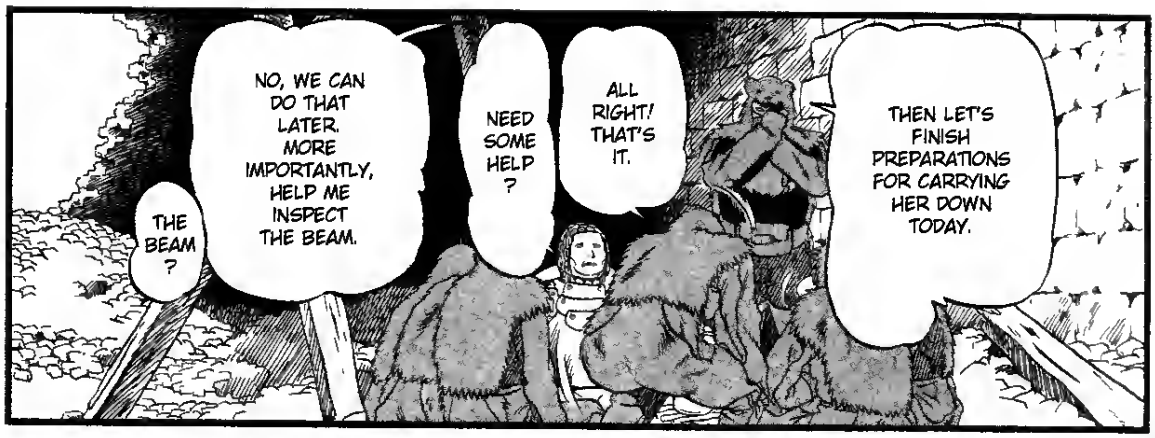


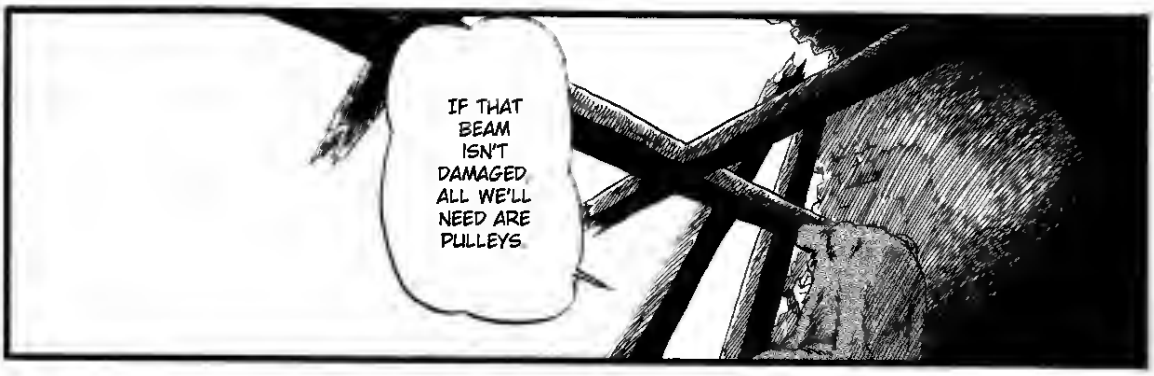
すーが
すーが
THIS IS MY FIRST TIME TAKING ONE ALIVE HOW ARE WE GONNA CARRY IT?
I KNOW. HEY. UHM.
YEAH, BOSS.
Wake up!!
ぺちぺち
ぐがあー
Should I wake her up?
If I don't do something, she'll be gone
If I don't do something, my food will be gone
LIKE I TOLD YOU, LEAVE ONE STEP AHEAD OF US AND LEAD THE FELLOW ...
YEAH, BOSS.
...FROM THE SHOP FIRST THING IN THE MORNING.
YEAH, BOSS.
Shit
She won't wake up
ちょろろ

Owww!!!
WAH!
OH ?
Huh?!
いたい
Oww!!
鼻の頭が
いたい～～
The tip of my nose hurts!!
WHAT? IS SHE ALREADY AWAKE? THAT WAS FAST ...
IS IT OKAY? WAS THERE ENOUGH OF THE DRUG?

Hello!
SHE SURE WENT CRAZY.
IS IT OKAY ?
I THINK SO...
ねずみ
いやぁ ねずみが
A rat!! Nooo!! A rat's on my face!!
OH! LOOKS LIKE SHE'S WORN OUT. IT'S OKAY. IT'S OKAY. LET'S SAVE THE DRUG FOR WHEN WE HAVE TO CARRY HER OUT.
なんで
Why?
I can't move
はなせ

Hmm?
ん？
Shit. This is the worst.
くそ最悪
ブヒブヒ
ゴゴゴ
ペ
ブヒン
Oh!
Well done, rat.
Leave it to me I'll cut the rest of them soon.


THEN LET'S FINISH PREPARATIONS FOR CARRYING HER DOWN TODAY.
ALL RIGHT! THAT'S IT.
NEED SOME HELP ?
NO, WE CAN DO THAT LATER. MORE IMPORTANTLY, HELP ME INSPECT THE BEAM.
THE BEAM ?


IF THAT BEAM ISN'T DAMAGED ALL WE'LL NEED ARE PULLEYS.

ぶら
んぎぎぎ
ギ
ギ
ギ
ギ
ン
Move!
Move!

ジャラン
ギ
ギ
ギ
EH ?
AH
EH!!? WE TIED IT THAT MUCH AND IT STILL WASN'T GOOD ENOUGH ?
Was it not enough?
I KNEW WE NEEDED CHAIN ...
ANYWAY, WE BETTER GET OUT OF HERE ...
EH? WE'RE GONNA RUN ?
WELL... YEAH...
んぎんぎ
EVERYONE BE ON STANDBY BELOW.
AREN'T YOU GONNA RUN AWAY ?
I MIGHT MAKE IT...
I'M GONNA TRY.
DON'T OVERDO IT.

Ah, shit.
Something's stuck on my wings too.
THERE'S STILL SOME UN-BROKEN CHAINS ...
YEAH ...
THE TAIL !
I'll hinder him!
The human is planning something!
Oh!

At last I'm free.
Who did this to me...
ゴォ
バキッ
ンッ
バキッ
んぎぎぎ
ガッ
owww!
Grrrrrr! Ah! Was it this guy!?
ガルルルルル
あ!
ガルルルルル
あいつか!?
ガルルル
ううぁぺっ?

WAH!
Shit. Now is the time to run...
I'll chew him to pieces!
Runnnnnnnn!
Shit! He shook me off.
Ah!
?!

ドン
Ah!
ポテン
ドカ
ドカ
UOOH!

ドン
ドン
ドン

Tsk! They ran away.
OWWW

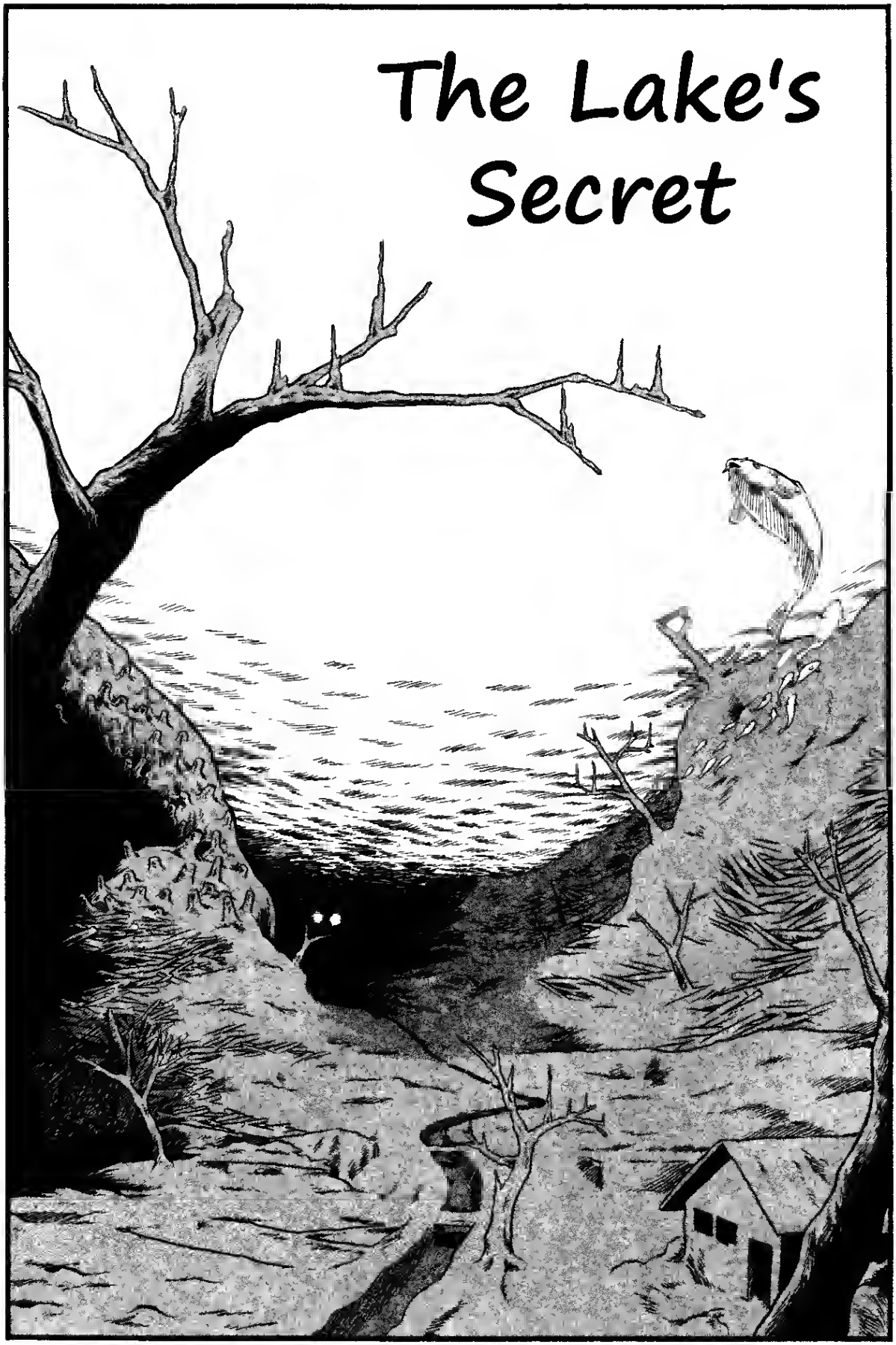
Rat?
Thank goodness. He's alive.
Rat?!
What should I do. He's gonna die.
Is there a way to save him?
But at this rate, he'll die ...
There is a way to save him.

DRAGONS HAVE TWO METHODS OF RE-PRODUCTION.
THE FIRST IS TO MATE NORMALLY WITH A DRAGON OF THE OPPOSITE SEX.
NOT MANY DRAGONS SURVIVE UNTIL REACHING MATURITY.
ON TOP OF THAT, IT'S IN THEIR NATURE TO FORM PAIR BONDS FOR LIFE, AND THIS REDUCES THEIR OPPORTUNITIES TO BREED.
AS IF TO MAKE UP FOR THIS, THEIR BLOOD HAS A MYSTERIOUS PROPERTY.
IT DOESN'T GRANT IMMOR-TALITY.
IT CAUSES OTHER ANIMALS TO TRANS-FORM.

What's this?
INTO SUITABLE BREEDING PARTNERS ...
THIS IS THE OTHER METHOD.
PERHAPS FOR THAT REASON ...
DRAGONS TEND TO FALL IN LOVE WITH OTHER KINDS OF ANIMALS.
THEY TEND TO FALL IN LOVE A LOT, SO MOST DRAGONS USE THEIR BLOOD AS A METHOD FOR REPRODUCTION.
ちゅ

THE RAT WAS ABLE TO UNEXPECTEDLY RECEIVE THE 300 YEAR LIFE SPAN OF A DRAGON
ALMOST THERE. JUST A LITTLE MORE.

WE COULD'VE MANAGED A SMALLER ONE...
WELL, WE SHOULD HAVE JUST GONE AFTER A SMALLER ONE TO BEGIN WITH.
ぴょこぴょこ
I'LL SAY IT AGAIN. IT'S NOT IMMORTALITY.
STILL HOBBLING EVEN AFTER YOUR LEG HEALED ...


The Lake's Secret

I'M VISITING A CLOSE FRIEND WHILE GOING OUT ON AN EXCURSION. THERE'S A CARP BREEDING GROUND ON THE SIDE OF THE DAM. MY FRIEND DEALS IN CARP.
YOU STILL HAVEN'T EATEN, RIGHT?
HMM? NO.
THAT'S JUST PERFECT. I GOT SOME GRILLED YAMAME.
SORT OF. THIS PLACE ISN'T ON THE NAVI.
YOU'RE LATE. DID YOU GET LOST?
高村養鯉店
ON BUILDING: "TAKAMURA CARP BREEDING STORE"

THIS PLACE IS VAST.
YEAH, IT'S THE COUN-TRY.
OH, THAT.
OH!
ARE THEY PETS ?
JUST RUNNING A BUSI-NESS GETS WEARI-SOME.
EH?

ゴボ
ゴボ
ゴボ
ゴボ
ゴボ
ゴボ

WHAT ARE THESE ?
HUH? THOSE ARE THE ONES I CAN'T SELL.

These?!
I SAID WE DON'T EAT THEM.
YOU EAT THEM !?

WE DON'T EAT THEM AROUND THESE PARTS.
SELL, YOU SAY ?

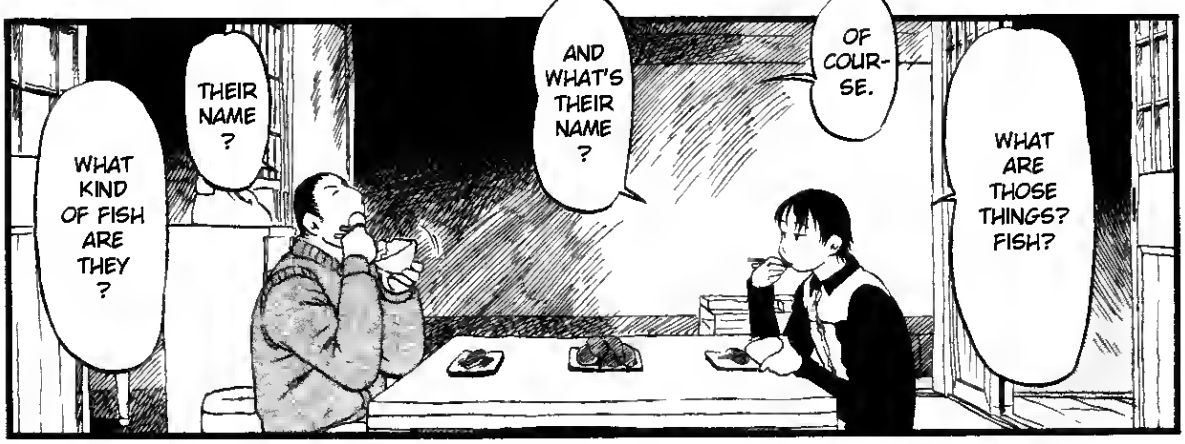
IS THAT SO ?
THEY SAY MEDAKA IS ALSO BECOMING RARE LATELY.
NOT THIS KIND.
WHAT, HAVEN'T YOU SEEN THEM BEFORE ?
I USED TO LIVE OUT IN THE COUNTRY, TOO, BUT THERE WEREN'T ANY AROUND.
ONES OF ABOUT THIS SIZE USED TO BE FOUND ALL OVER THE PLACE IN THE OLD DAYS.
YEAH.
HEY.
ENOUGH. LET'S EAT. THERE'S STILL WORK TO BE DONE IN THE AFTER-NOON.
YEAH.
ちゃ
ぱ

I CAN'T HANG OUT WITH YOU 'CAUSE I'VE GOT WORK, BUT HOW ARE YOU GONNA SPEND THE DAY?
BEATS ME.

SO ...
WHAT ?

IS THERE SOMETHING YOU'D RECOMMEND ?
NOPE
Not even stores.
THERE'S NOTHING HERE.

OH! WHAT ABOUT THE PLACE WHERE THOSE THINGS FROM BEFORE LIVE ?
IT GOT FLOODED BY THE DAM.

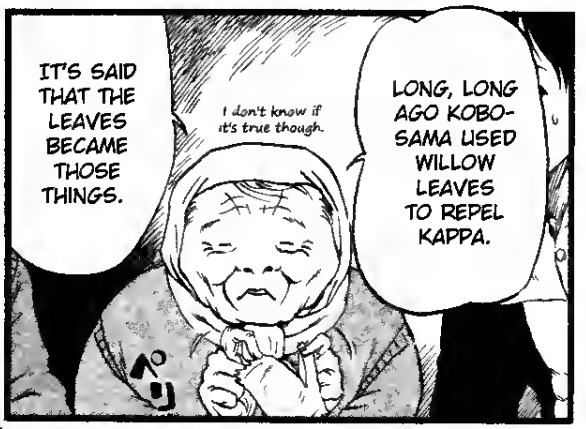

WHAT ARE THOSE THINGS? FISH?
OF COURSE.
AND WHAT'S THEIR NAME ?
THEIR NAME ?
WHAT KIND OF FISH ARE THEY ?

TAI-SHI-SAN ...
HUH ?
THEY'RE CALLED TAISHISAN AROUND THESE PARTS.
I'M NO SCHOLAR AND IF THEY'RE NOT FOR SALE, THEN I DON'T REALLY KNOW.
I'M STILL STUDYING UP ON THE KOI THAT ARE SOLD.
THEY'RE ALSO CALLED YANABA OR SOME-THING.
WHY ?
AN OLD STORY.
SO HOW ARE YOU GOING TO SPEND YOUR DAY ?
I DON'T KNOW.
I DON'T MIND EVEN IF YOU HANG AROUND HERE.
IT MY FIRST TIME. I THINK I'LL WANDER AROUND.
THERE IS NO-THING OUT THERE.
OH, REALLY ?
THERE'S JUST NOTHING.

WHAT IS THIS PLACE ?
ムォボ
ムォボ
ムォボムォボ
ズズ
THERE'S NOTHING TO DO BUT HIKE ...
ぽた ぽた
I'M GOING BACK ...

IS THAT THE VISITOR ?
SO YOU'RE BACK? HAVE A SEAT.
WELL? THERE WAS NOTHING OUT THERE, HUH?
YEAH. UH, GOOD AFTERNOON.
ペコ
THERE'S A LOT MORE PEOPLE WORKING WITH YOU THAN I EXPECTED.
YEAH, I JUST INHERITED THE PLACE.
SO THEY'RE HELPING ME OUT.
OH YEAH! I FOUND OUT WHAT THE TAISHISAN CAME FROM. IT'S KOBO-SAN.
KOBO?
KOBO DAISHI.

KOBO DAISHI IS KUUKAI, RIGHT? WHAT'S THE CONNECTION?
WHO KNOWS?
IN OLD FOLKLORE, IT'S ALWAYS EITHER KAPPA, TENGU OR KOBO THAT'S RESPONSIBLE FOR SOMETHING.


LONG, LONG AGO KOBO-SAMA USED WILLOW LEAVES TO REPEL KAPPA.
I don't know if it's true though.
IT'S SAID THAT THE LEAVES BECAME THOSE THINGS.

※ WILLOW IS A SYMBOL OF RED-LIGHT DISTRICTS AND PROSTITUTES

ARE THERE MORE BESIDES THE ONES I SAW IN THE ENTRY HALL?
YEAH, THOSE WERE JUST THE ONES WE GIVE AWAY.
THEY'VE BEEN MULTI-PLYING TOO MUCH.
OH, WHAT A HUGE FISH TANK!
WE USED TO KEEP SOME GIANT ONES A LONG TIME AGO.
LOOK.
IT'S HARD TO SEE.
GET CLO-SER.
LIKE THIS ?
ベタ

THERE THEY ARE.
OH ...

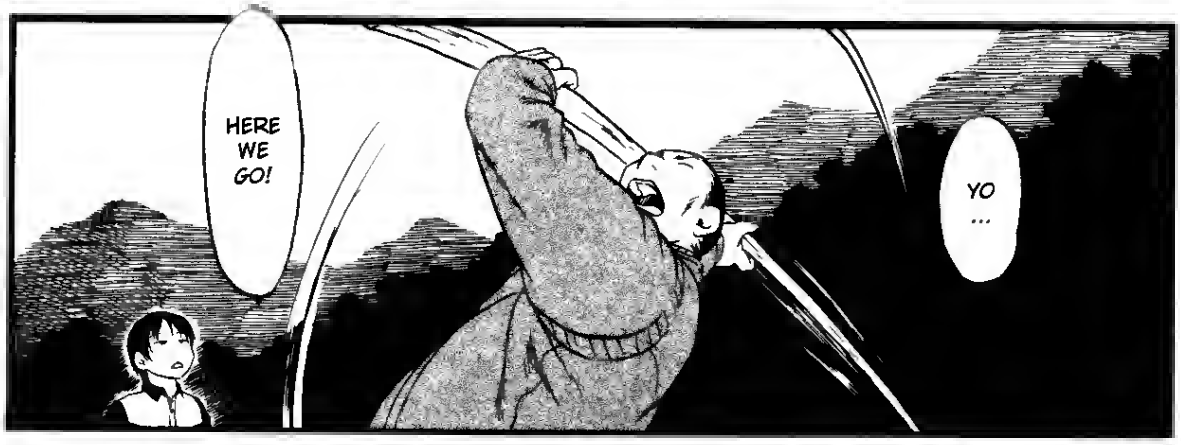
WOW ...
THERE'S A LOT!

C'MERE. YOU'LL GET SPLASHED.
HMMMM
バッ
ザッ
バシャ
バシャバシャ
ザッ
ザッ
ザッ
ザッ
バシャ バシャ バシャ バシャ バシャ
SO THIS IS HOW THEY BEHAVE.
YEAH, 'CAUSE THEY ARE FISH.

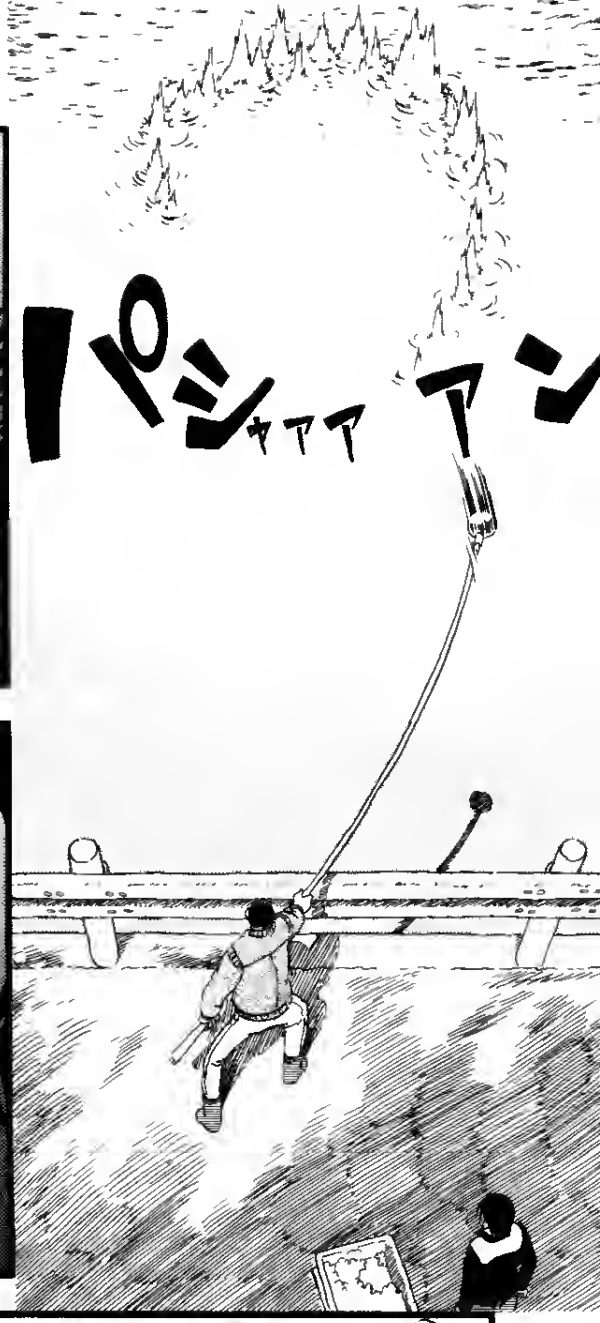
バシャ
バシャ
バシャ
IN FRONT?
YEAH, AT THE DAM.
OH YEAH! THE ONES OUT IN FRONT ARE INCREDIBLE.

THAT'S AN INCREDIBLY LONG LADLE.
IT'S A LOT MORE AMUSING TO THROW IT UP HIGH.

AM I FREE LABOR OR WHAT?
DON'T SAY THAT.
びょん
びょん

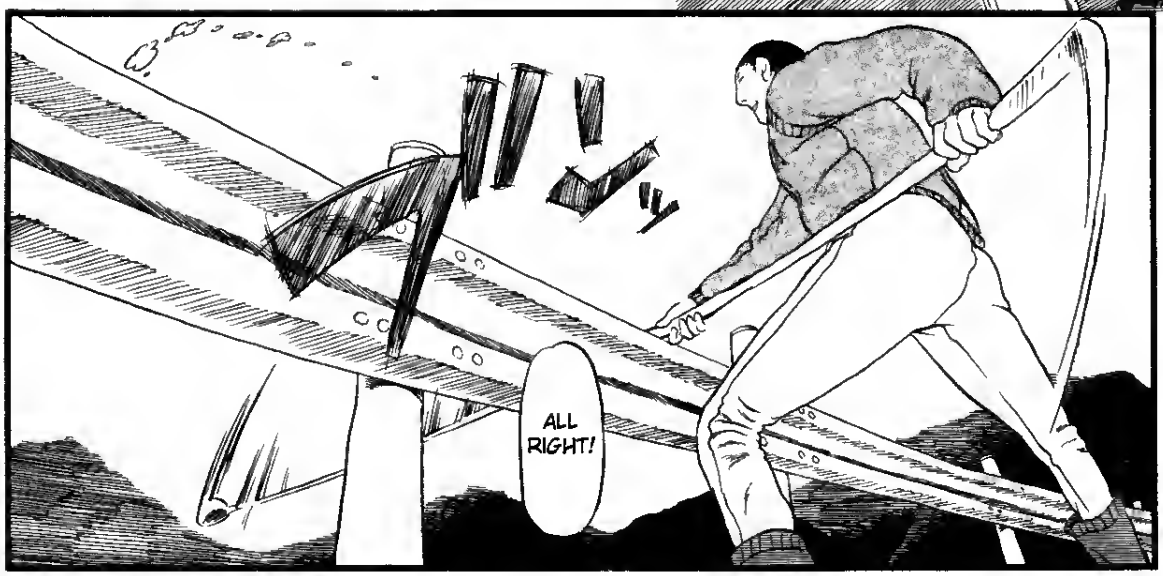

HERE WE GO!
YO...

ゴボ…


ドシャアア アン

THAT WAS A FAILURE …
YEAH, YEAH.

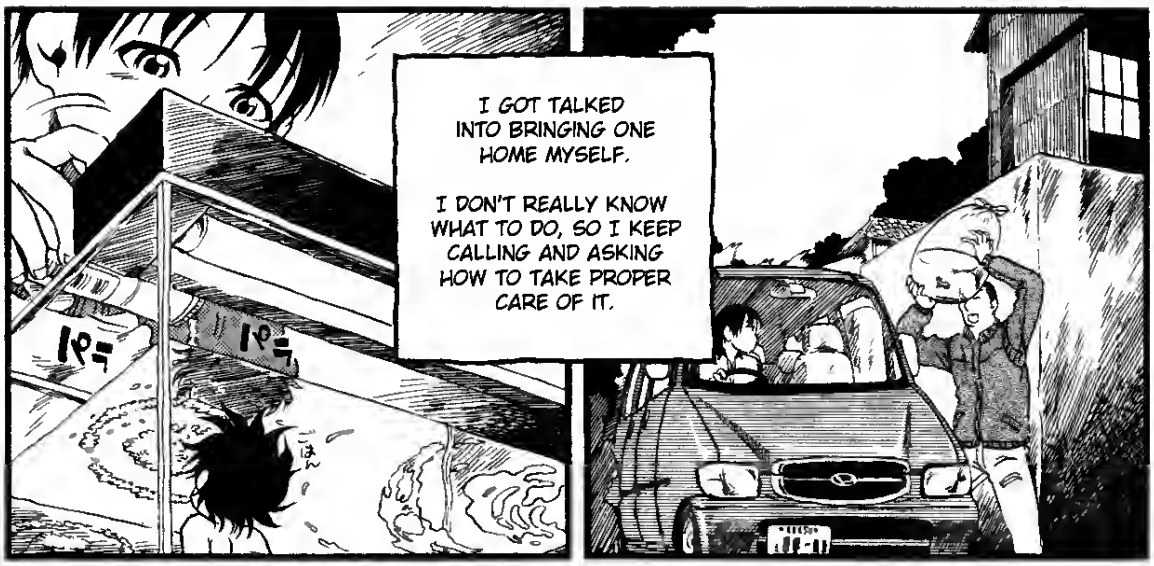
It's food!

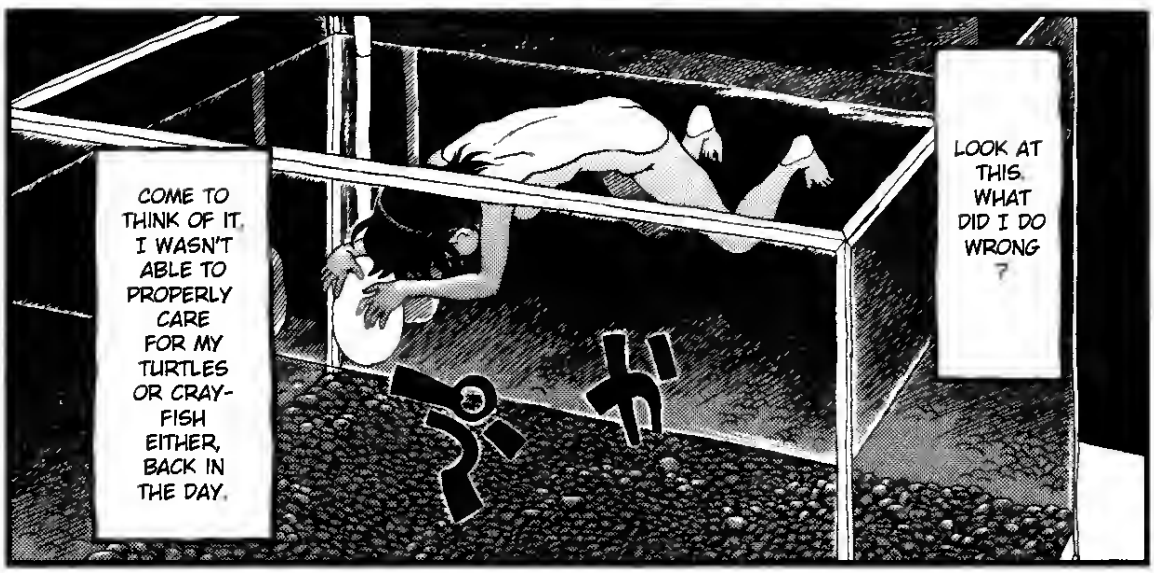

ALL RIGHT!

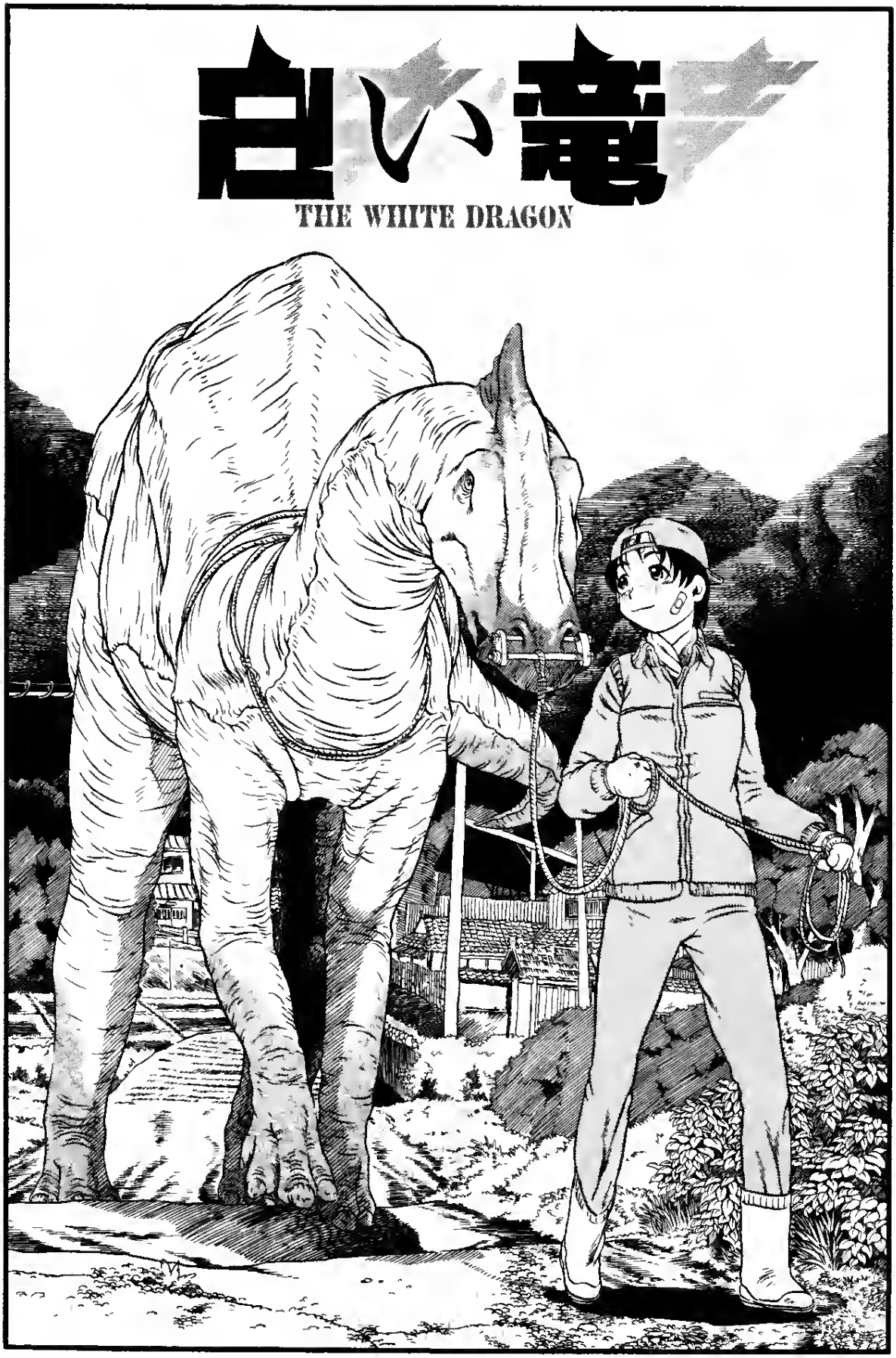
MAYBE IT'LL COME SOON?
RIGHT?
ユラ…
パシャアアアァァン
HNNNNN!

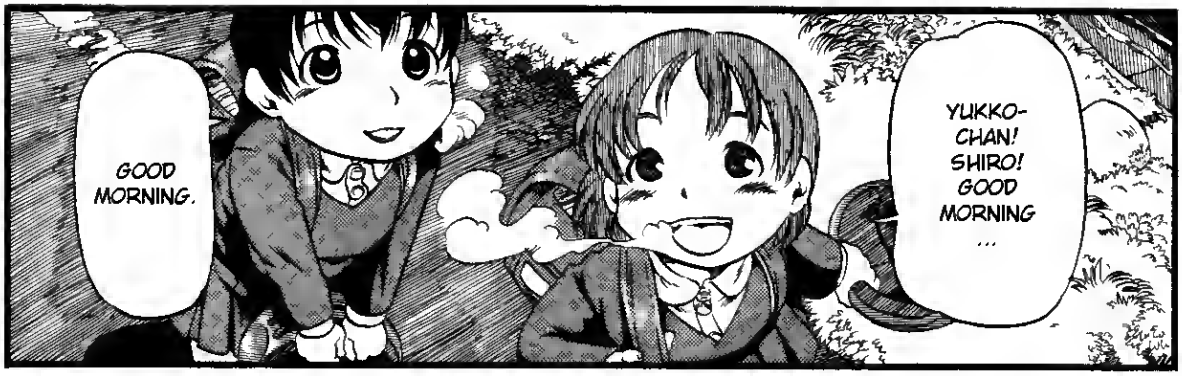
UWAA!!

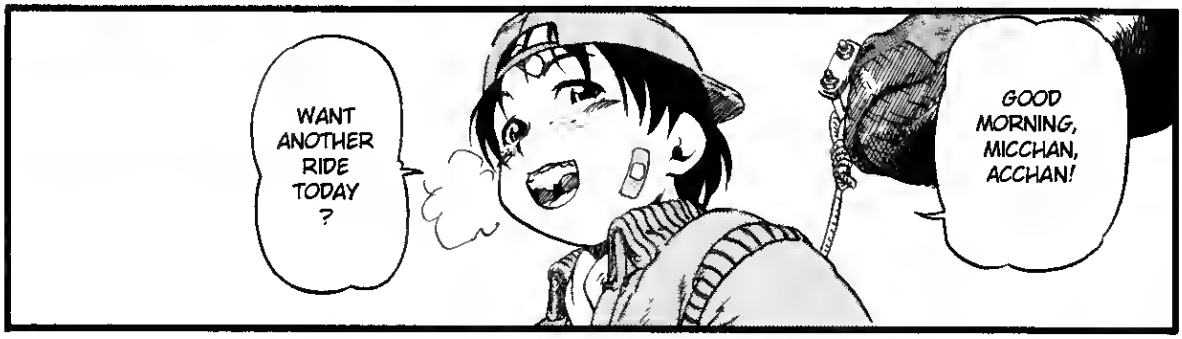
ボタ
YEAH ...
ボタ
IN-CRED-IBLE, HUH ?
ボタ
ボタ
ボタ


I GOT TALKED INTO BRINGING ONE HOME MYSELF.
I DON'T REALLY KNOW WHAT TO DO, SO I KEEP CALLING AND ASKING HOW TO TAKE PROPER CARE OF IT.
パラ
パラ
ごはん


COME TO THINK OF IT, I WASN'T ABLE TO PROPERLY CARE FOR MY TURTLES OR CRAY-FISH EITHER, BACK IN THE DAY.
LOOK AT THIS. WHAT DID I DO WRONG ?
ガ

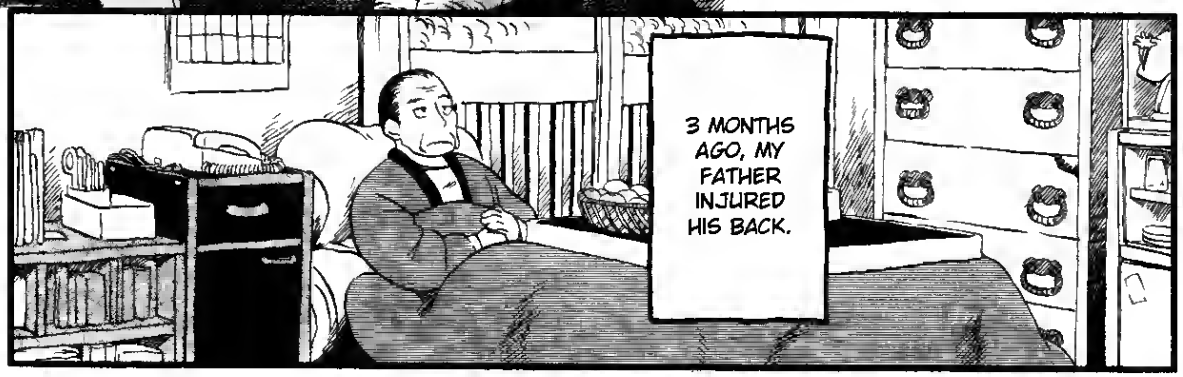

白い竜
THE WHITE DRAGON

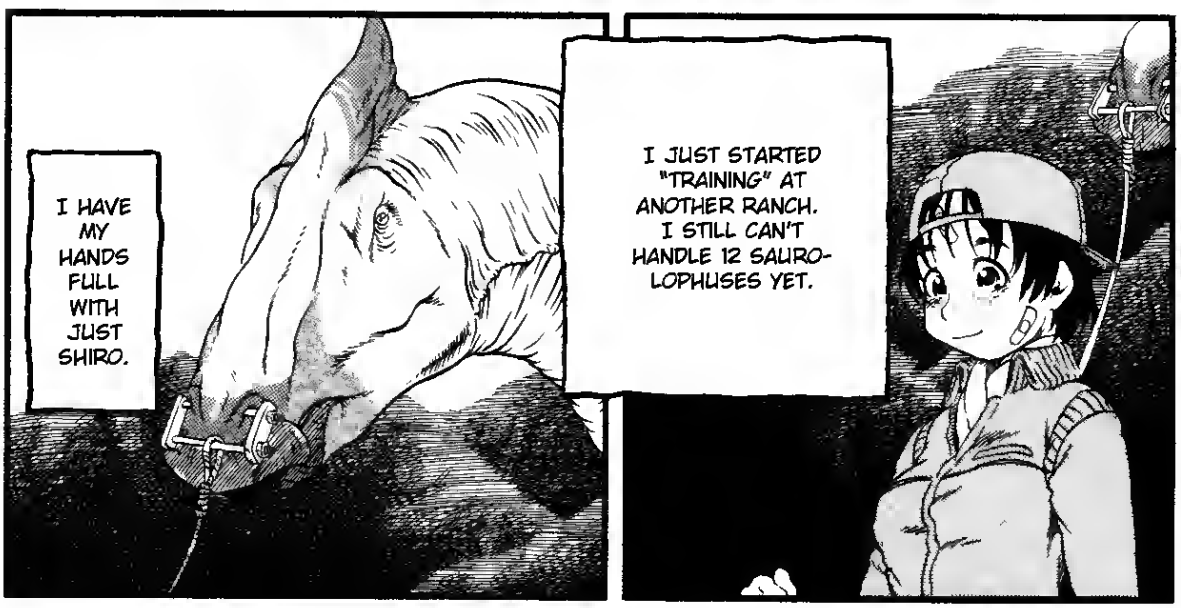

GOOD MORNING.
YUKKO-CHAN! SHIRO! GOOD MORNING ...

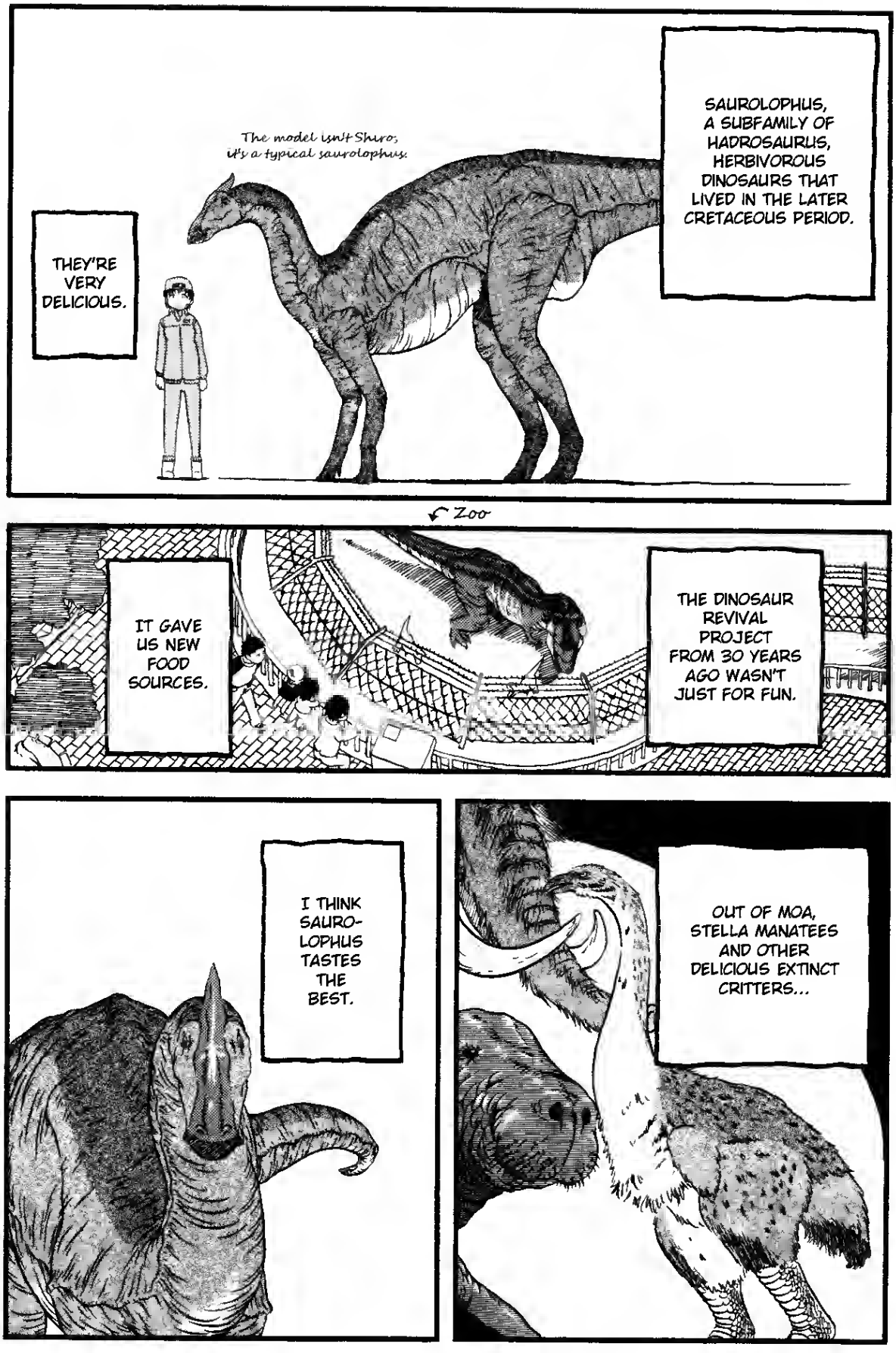

WANT ANOTHER RIDE TODAY ?
GOOD MORNING, MICCHAN, ACCHAN!

ALL RIGHT! SHIRO, SQUAT.
YEAH!

IT'S ALREADY BEEN 3 MONTHS SINCE I PROMISED ACCHAN AND HER FRIEND THAT I'D LET THEM HAVE A RIDE IF THEY WOKE UP EARLY.

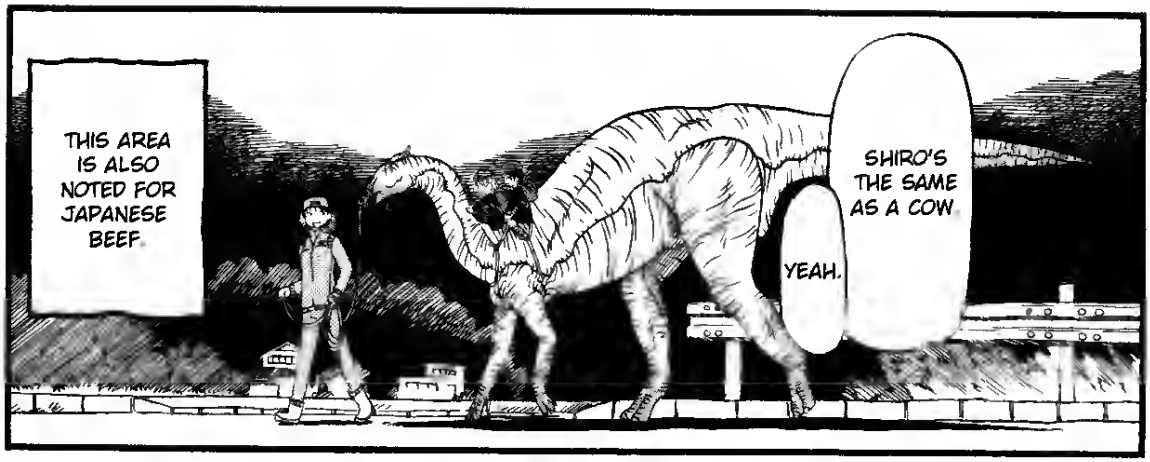

3 MONTHS AGO, MY FATHER INJURED HIS BACK.

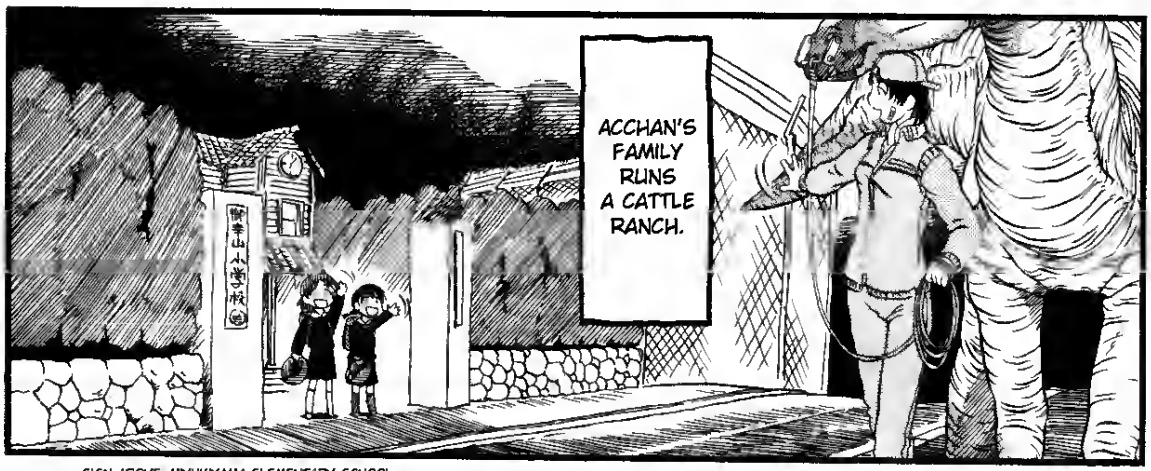

I HAVE MY HANDS FULL WITH JUST SHIRO.
I JUST STARTED "TRAINING" AT ANOTHER RANCH. I STILL CAN'T HANDLE 12 SAURO-LOPHUSES YET.


The model isn't Shiro; it's a typical saurolophus.
SAUROLOPHUS, A SUBFAMILY OF HADROSAURUS, HERBIVOROUS DINOSAURS THAT LIVED IN THE LATER CRETACEOUS PERIOD.
THEY'RE VERY DELICIOUS.
Zoo
IT GAVE US NEW FOOD SOURCES.
THE DINOSAUR REVIVAL PROJECT FROM 30 YEARS AGO WASN'T JUST FOR FUN.
I THINK SAURO-LOPHUS TASTES THE BEST.
OUT OF MOA, STELLA MANATEES AND OTHER DELICIOUS EXTINCT CRITTERS...

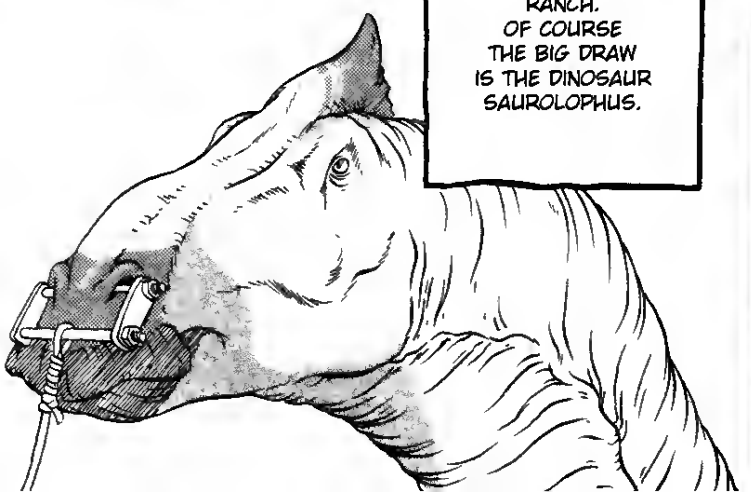
Lots of hair
15 YEARS AGO
Hey?
What kind of meat?
Saurolophus
I'M VERY PROUD OF MY FATHER FOR SEEING THEIR POTENTIAL AS FOOD.
I CAN'T BELIEVE I ONCE THOUGHT OF SOMETHING SO DELICIOUS AS MERELY T-REX PREY.
HEY, YUKKO-CHAN.
WH-AT?
CAN I STILL HAVE A RIDE EVEN IF I'M A THIRD GRADER?
YEAH. BUT ...
BY THEN, SHIRO WON'T BE AROUND.
IS SHIRO GOING SOME-WHERE ?
EH?

EH !?
HE'LL END UP AS MEAT.
I HAVE THE USUAL SAUSAGE ...
YEAH.
WANT SOME ?
I BET HE WOULDN'T TASTE GOOD ...
SHIRO... IS GOING TO BE EATEN ?
IT'S GOOD, HUH ?
YEAH.
DELI-CIOUS.
THEN... IT CAN'T BE HELPED ...
It's not so tasty.
It's hard to eat it now.
IT'S DINOSAUR MEAT.





SIGN ABOVE: MIYUKIYAMA ELEMENTARY SCHOOL



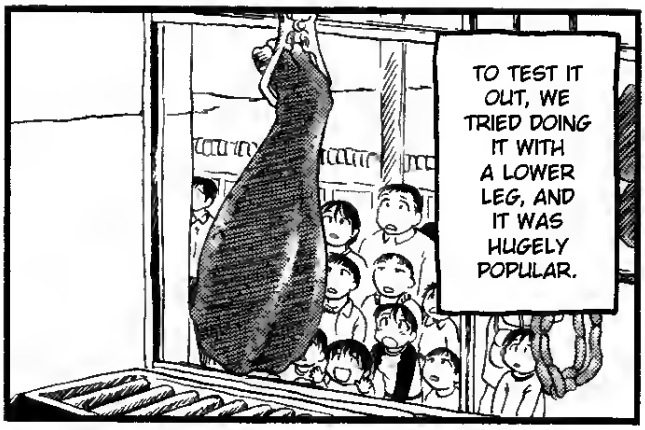
PRESENTLY THERE ARE 45 SAUROLOPHUSES BEING RAISED AT THE RANCH. WE'RE ALSO IN CHARGE OF 6 OTHERS BESIDES SHIRO.
WE DON'T HANDLE THE LITTLE ONES, SO IT'S ONLY 6.
BUT THERE ARE ALSO SOME RANCHERS WHO RAISE ALL OF THEM HERE.
GOOD MORNING.
OH, GOOD MORNING, YUKKO-CHAN.
THIS IS THE PLACE WHERE I'M TRAINING, TOO, SO MY LIFE REALLY HASN'T CHANGED MUCH.
HOW IS ZEN-SAN'S BACK DOING ?
SEEMS TO BE GETTING BETTER.
ガラガラ

I SEE ...
LOOK. HE'S HUGE.
HOW'S THE HAM DOING ?
UH, WH-AT ?
HEY, DO YOUR BEST. THE ONE WHO BROUGHT IT UP MUST BE THE FIRST TO ACT UPON IT.
IT WON'T GO WELL RIGHT AWAY.
WE'RE TALKING ABOUT WHETHER THE NEW TOURIST ATTRACTION WILL SUCCEED...
WELL, I CERTAINLY AM THE ONE WHO BROUGHT IT UP ...
Let's all do our best.
YO, GOOD MORNING, YUKKO.

AKI-CHAN, WHAT'S THIS?
UH... IF WE DON'T TRY LETTING IT CURE WE WON'T BE ABLE TO TELL
HMM
HMM. IT'S THIS SORT OF FLAVOR NOW...
SALT HASN'T SPREAD THROUGH THE WHOLE THING.
AH! THAT'S IT!
WHAT?
MAYBE IT'LL WORK OUT...
WHAT'LL WORK OUT?
YAMADA-SAN SAID THEY'RE GETTING A NEW TANK AT THEIR PLACE.
YAMADA-SAN OF YAMADA DAIRY? SO WHAT?
Are we getting a new one too?
THEY SAID WE COULD HAVE THE OLD ONE IF WE GO PICK IT UP.
EH? FOR FREE?
YEAH! FOR FREE.

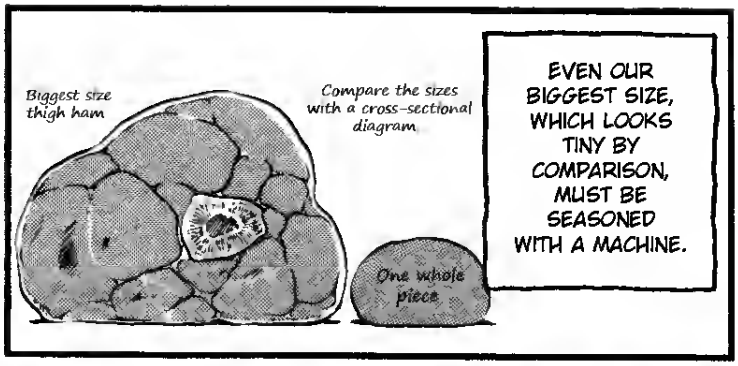
HOW ABOUT THE TANK'S SIZE? IS IT ALL RIGHT?
IT'S GOOD. I MEASURED IT PROPERLY.

IT S TALL ENOUGH AND EVEN IF IT'S NARROW, AT LEAST 2 WILL FIT.
THAT'S IDEAL.

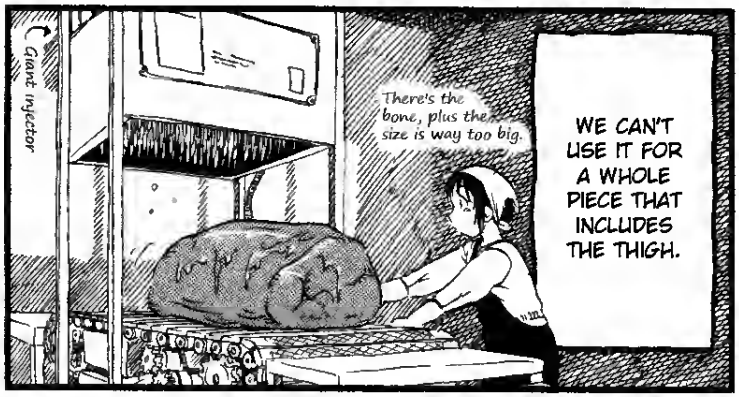

TO TEST IT OUT, WE TRIED DOING IT WITH A LOWER LEG, AND IT WAS HUGELY POPULAR.

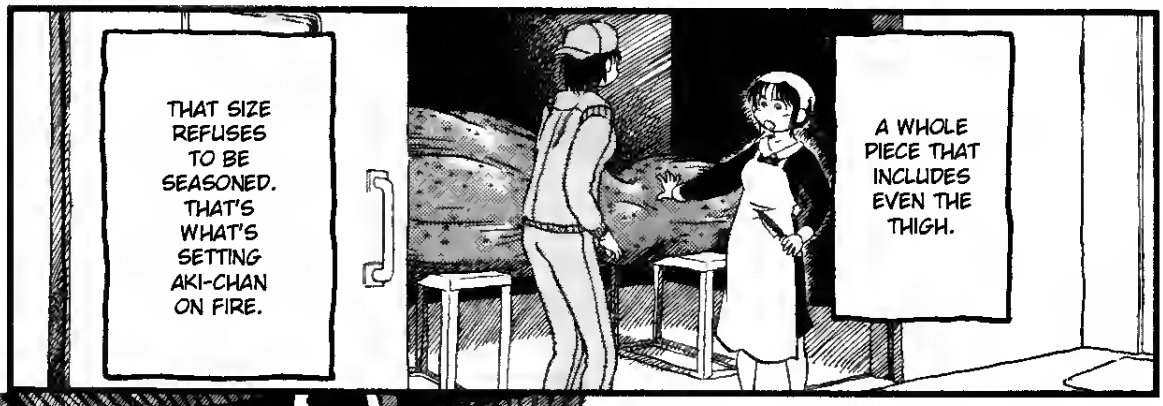
DINOSAUR HAM IS A POPULAR PRODUCT. I CARELESSLY SAID, "WHAT IF IT WAS ONE WHOLE PIECE, WOULDN'T THAT BE INTERESTING?"
It's about the same size as a cow

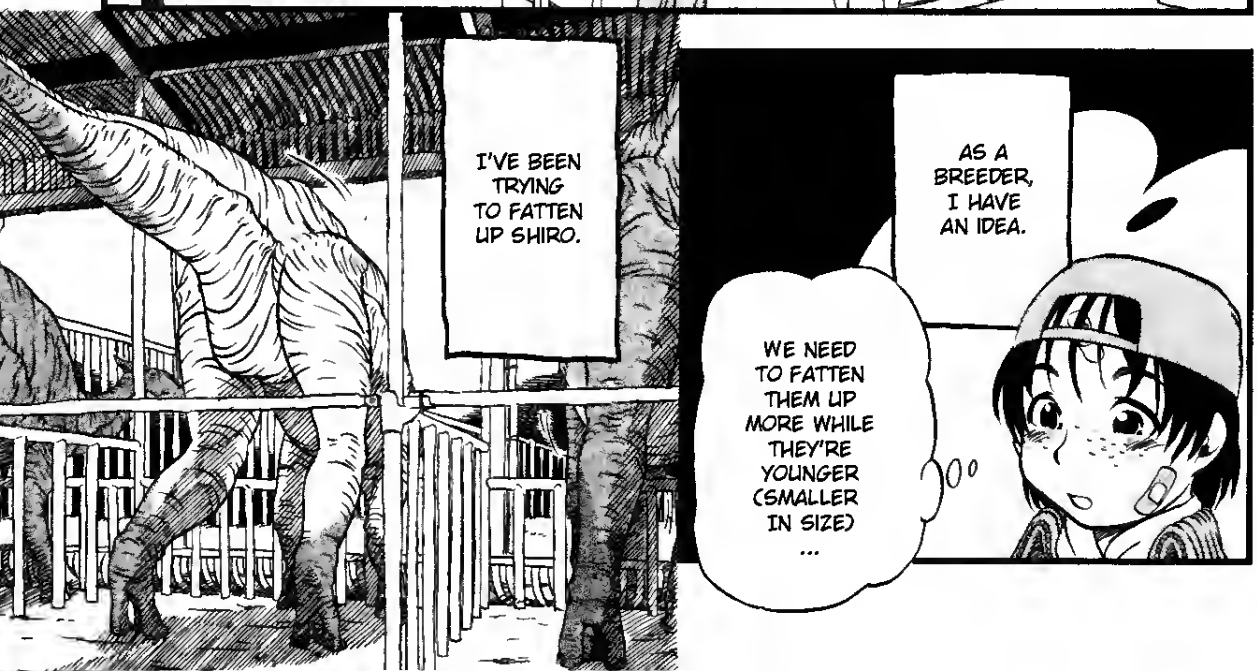
THE THIGH (MEAT) SURE IS DELICIOUS.
THAT'S WHAT AKI-CHAN SAID. I THINK SO TOO.
Yeah. Sure is.


Biggest size thigh ham
Compare the sizes with a cross-sectional diagram
One whole piece
EVEN OUR BIGGEST SIZE, WHICH LOOKS TINY BY COMPARISON, MUST BE SEASONED WITH A MACHINE.

IF IT DOESN'T LOOK LIKE A LEG, THEN WE CAN MAKE HAM FROM A SIZE THAT'S EASY TO SEASON.
This is the biggest size


Giant injector
There's the bone, plus the size is way too big.
WE CAN'T USE IT FOR A WHOLE PIECE THAT INCLUDES THE THIGH.


THAT SIZE REFUSES TO BE SEASONED. THAT'S WHAT'S SETTING AKI-CHAN ON FIRE.
A WHOLE PIECE THAT INCLUDES EVEN THE THIGH.

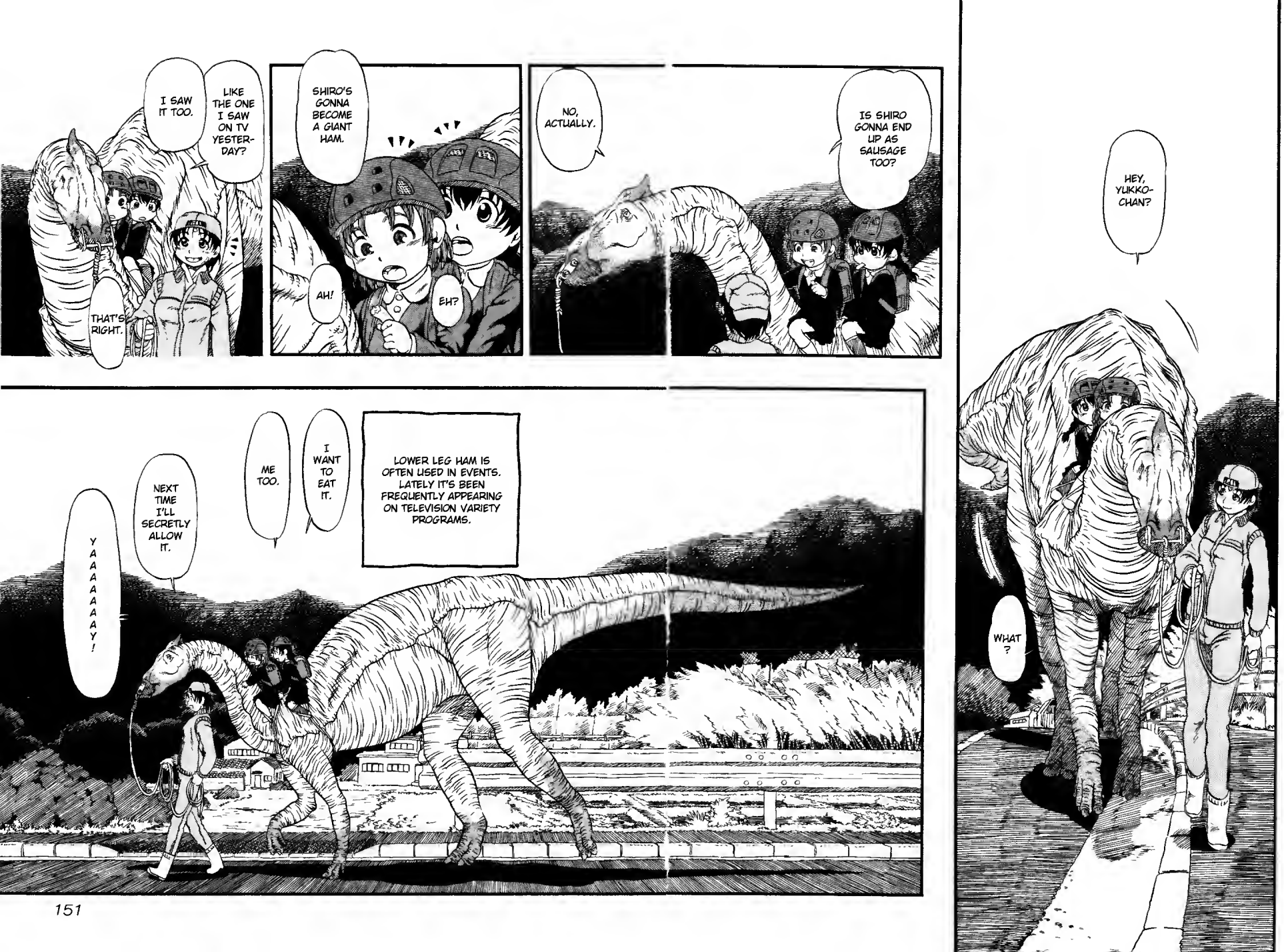

I'VE BEEN TRYING TO FATTEN UP SHIRO.
AS A BREEDER, I HAVE AN IDEA.
WE NEED TO FATTEN THEM UP MORE WHILE THEY'RE YOUNGER (SMALLER IN SIZE) ...

AN EVEN MORE DELICIOUS HAM IN ONE WHOLE PIECE. THAT'S OUR DREAM.
THEN WE'LL HAVE TO HAVE SOMEONE GO AND PICK IT UP.
OH, SHIGE-SAN SAID HE WOULD HANDLE THAT.
SHIGE-SAN? 4 TON (TRUCK)? IT'S HUGE.
IT'S HUGE. WILL IT FIT INSIDE ?
IN THE BEGINNING, EVERYONE TOLD US IT COULDN'T BE DONE, BUT NOW THEY'VE BECOME CO-OPERATIVE.
Become my arms and legs and work for my sake.
AKI-CHAN, AREN'T YOU THE ONE WHO ORIGINALLY TOLD ME, "THERE'S NO WAY IN HELL."
DID I?
YOU DID.
WELL, YOU COULDN'T LEAVE SOMETHING THIS BIG TO ANYONE ELSE.
I'M GLAD I ASKED BEFORE THE PRE-PARA-TION.
HUH? AKI-CHAN ?
OH, CLOSE THAT.
OK.

ゴロ ゴロ ゴロ
WE'LL PUT THIS ON HOLD UNTIL THE TANK GETS HERE. GO BACK TO YOUR USUAL WORK.
OK.
バリ バリ バリ
IT'S REALLY FUN ASSISTING AKI-CHAN. I HAVE A FEELING THAT SHE PERCEIVES TASTE DIFFERENTLY FROM ME.
THE DAY THE TANK ARRIVED, IT REALLY STRUCK HOME.

THE PREVIOUS DAY, AKI-CHAN HAD AN AWFUL TIME GETTING EVERYTHING READY, BUT THANKS TO THAT, THE PROCESS WENT SMOOTHLY.
It's still cold, so let's cover it with a sheet
SHOULD WE GIVE IT TWO DAYS OR THREE? WE GOTTA TRY LIFTING IT ONCE TOMORROW ...
AS FAR AS AKI-CHAN IS CONCERNED, TASTE BOILS DOWN TO A "POINT." AN UNWAVERING "POINT" THAT SHOULD BE AIMED FOR.
AS FAR AS I'M CONCERNED, TASTE IS MORE OF A "BREADTH." I WANT TO BRING OUT MANY FLAVORS AS THE "BREADTH" OF THE MEAT.
A BREADTH THAT INCLUDES AKI-CHAN'S POINT.

SHIRO, GROW TO BE DELICIOUS. SAVORY ENOUGH TO INCLUDE AKI-CHAN'S POINT.
THE WEEK BEFORE THE SLAUGHTER DECIDES EVERYTHING. THAT'S MY UNWAIVERING "POINT" TO AIM FOR.
WHEN IT COMES TO THE TASTE OF MEAT ...
GOOD MORNING.
YUKKO-CHAN, SHIRO, GOOD MORNING.
YEAH!
GOOD MORNING, MICCHAN. ACCHAN. WANT A RIDE?
SHIRO ...
YOU'RE SO TASTY ...

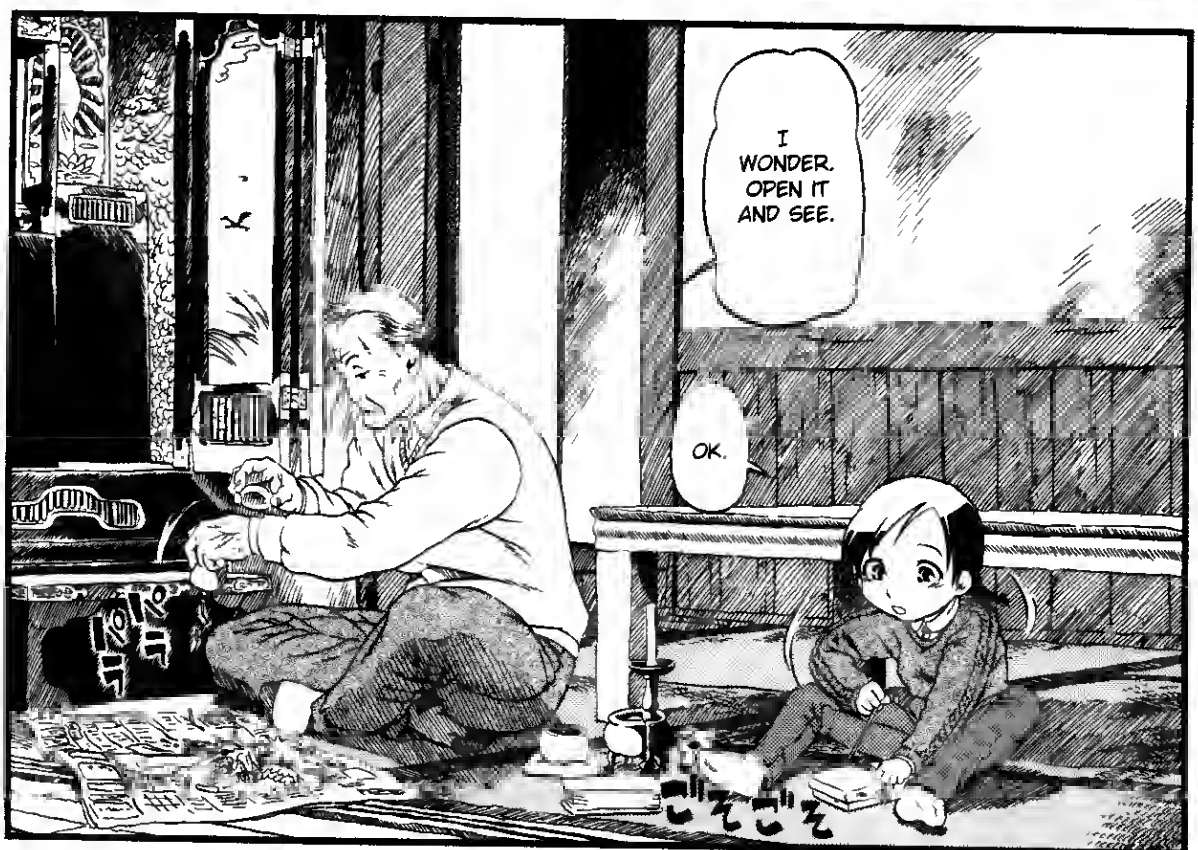

I SAW IT TOO.
LIKE THE ONE I SAW ON TV YESTERDAY?
THAT'S RIGHT.
SHIRO'S GONNA BECOME A GIANT HAM.
AH!
EH?
NO, ACTUALLY.
IS SHIRO GONNA END UP AS SAUSAGE TOO?
HEY, YUKKO-CHAN?
WHAT?
LOWER LEG HAM IS OFTEN USED IN EVENTS. LATELY IT'S BEEN FREQUENTLY APPEARING ON TELEVISION VARIETY PROGRAMS.
I WANT TO EAT IT.
ME TOO.
NEXT TIME I'LL SECRETLY ALLOW IT.
YAAAAAAAAY!

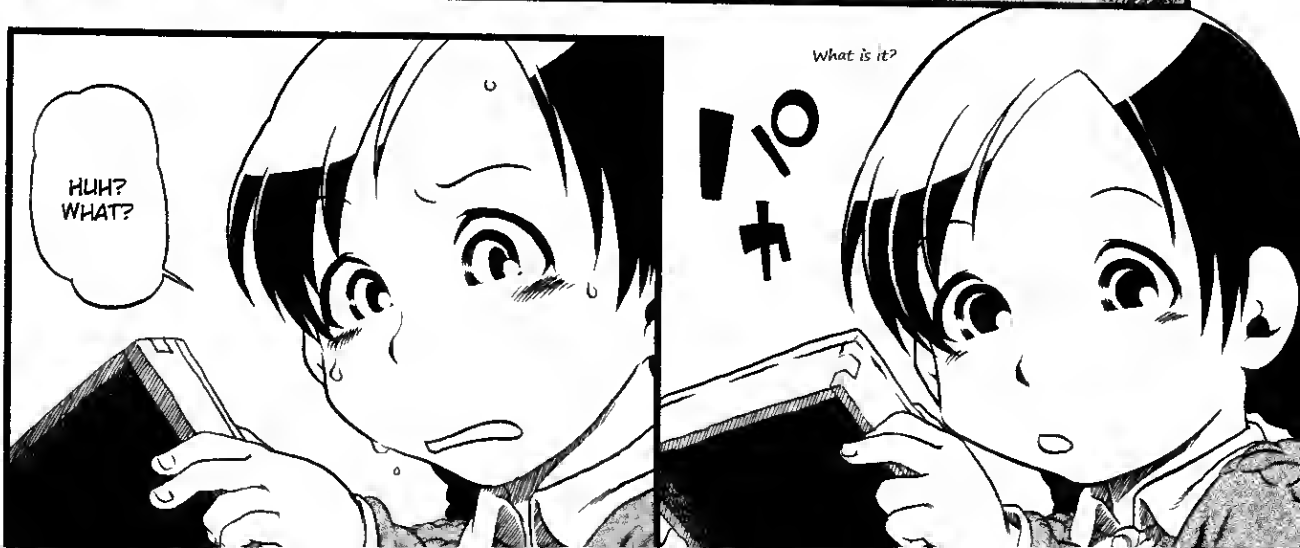
EH?
YUKKO, THIS IS AMUSING.
IT'S THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN SUCH A FATTENED UP SAURO-LOPHUS!
AKI-CHAN ...
SHIRO'S GROWN INTO SOME EXCELLENT MEAT! WE CAN MAKE GREAT HAM!
SINCE THEN, WE'VE BEEN ABLE TO MAKE THE HAM WITH NO PROBLEMS. NOW WE'RE JUST WAITING FOR IT TO AGE. MEANWHILE, I'M HAVING AKI-CHAN INSPECT SHIRO'S MEAT.
WE DID IT, AKI-CHAN!!
EH!? WHAT?
HEY, IT'S DANGEROUS! I'M HOLDING A KNIFE!
UH, AKI-CHAN?
ぎゅう

Descentes d'organes

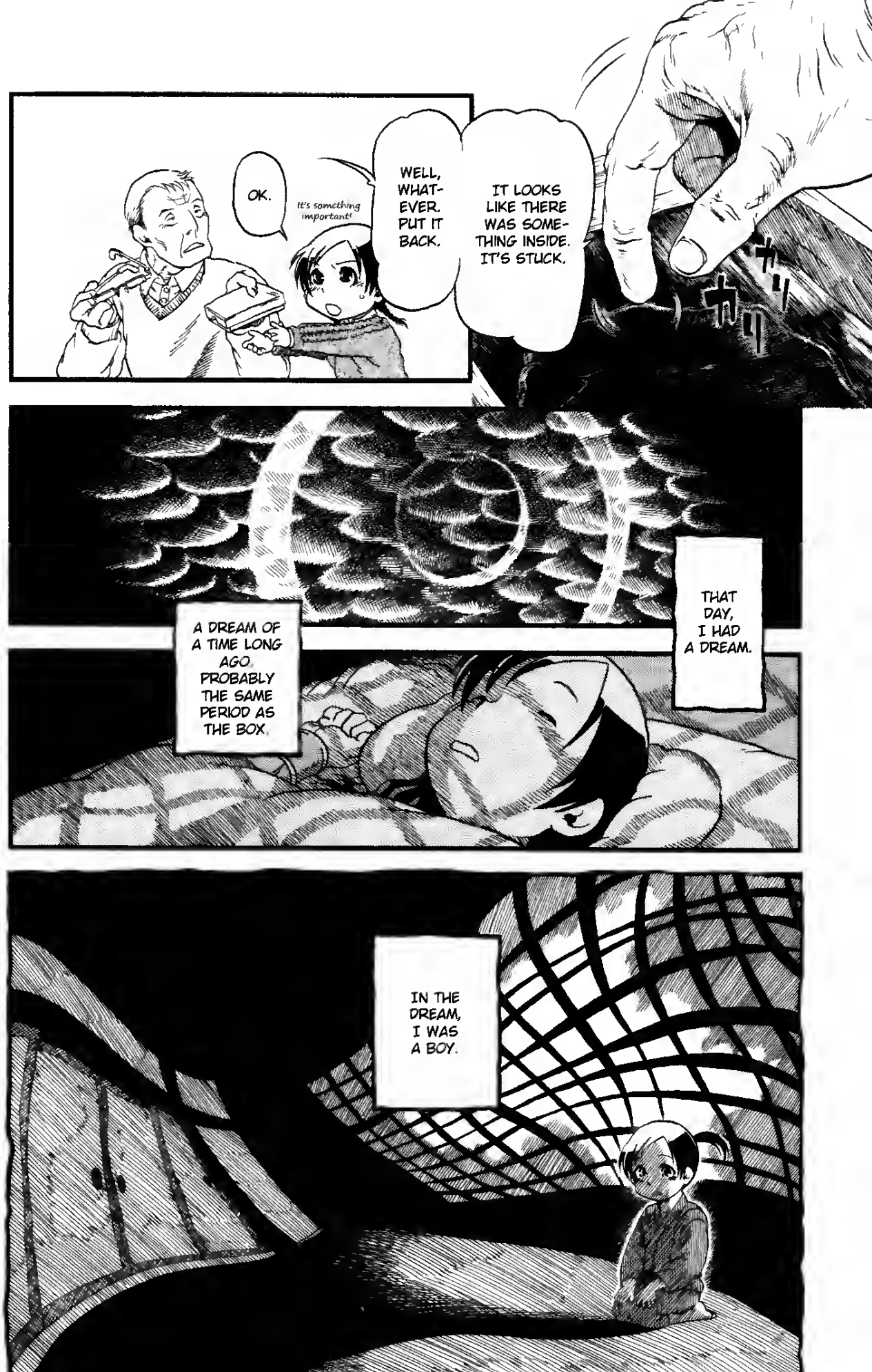
THIS STORY HINTS AT FOOLISH PUNISHMENTS FROM LONG AGO
BUT THE ACTUAL CONTENT HAS BEEN CHANGED SLIGHTLY.

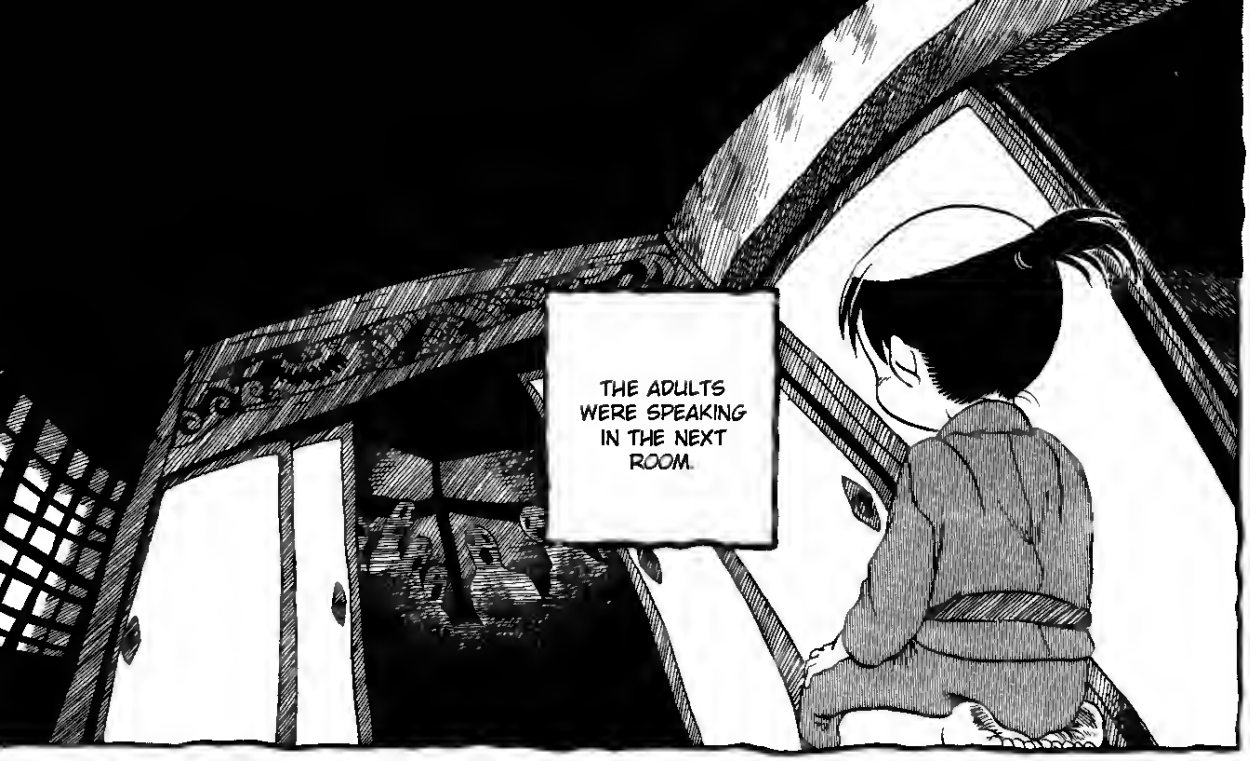
GRAMPS, WHAT'S THIS BOX ?
HMMMM?

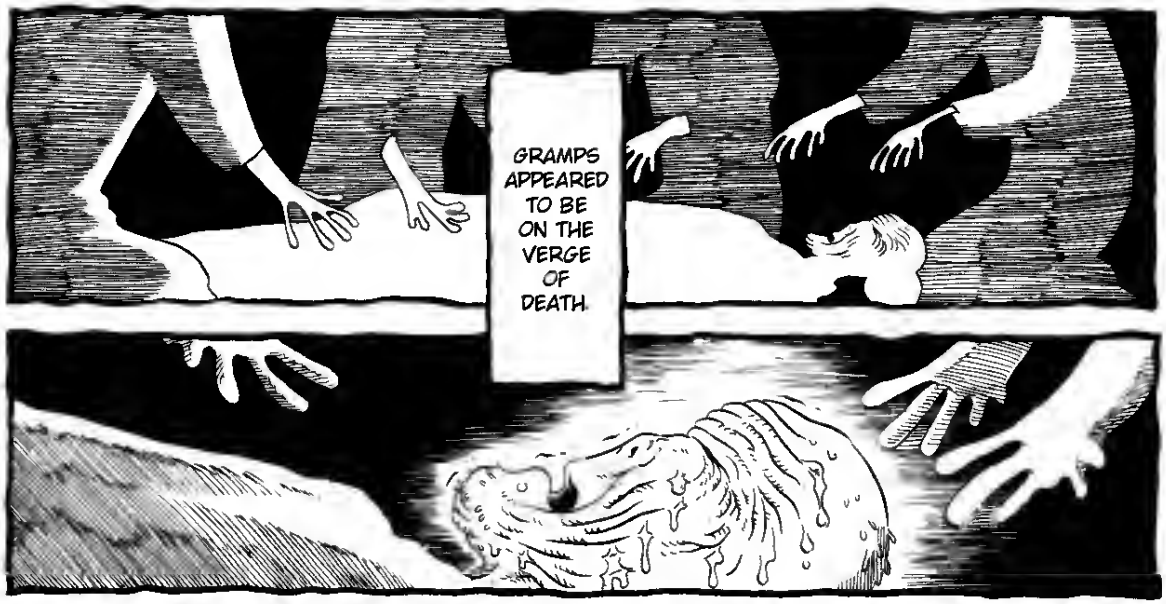

I WONDER. OPEN IT AND SEE.
OK.

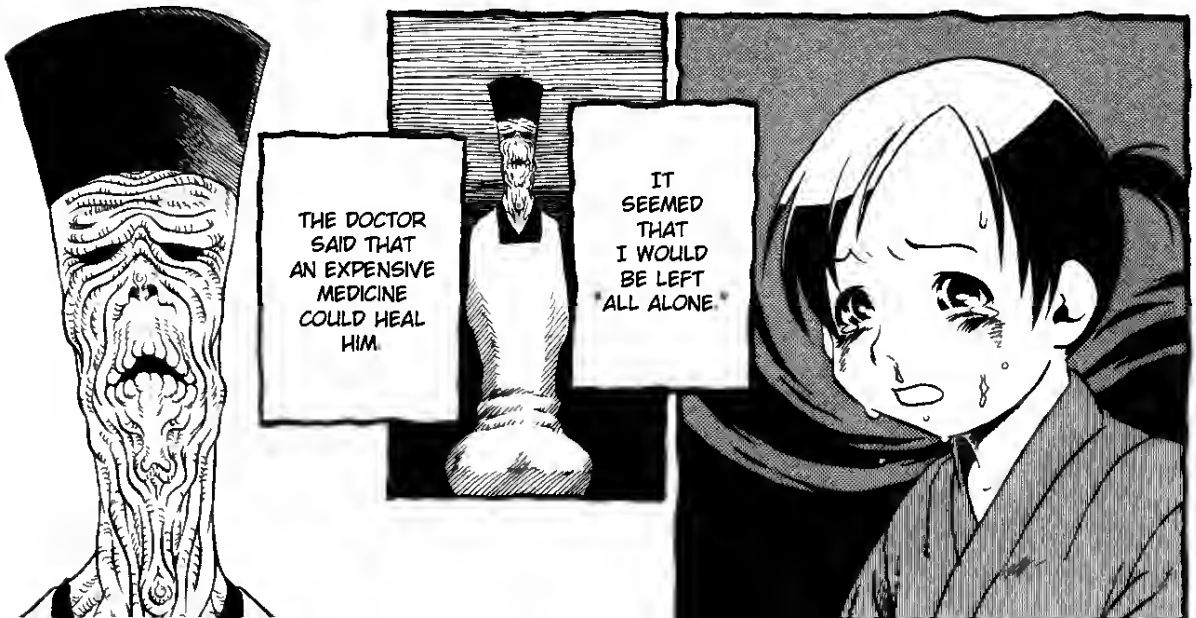

What is it?
HUH? WHAT?

GRAMPS!
THERE'S NOTHING INSIDE.
AHHH
WHAT? WHAT?
LET ME SEE THE LID.
OK.
BUNKA... FROM THE EDO PERIOD.
EDO?
LONG AGO?
YEAH, A LONG, LONG TIME AGO. I WASN'T EVEN BORN THEN.
LONG AGO...
The cost of medicine
Uwaaaa!
IT STINKS!


IT LOOKS LIKE THERE WAS SOMETHING INSIDE. IT'S STUCK.
WELL, WHATEVER. PUT IT BACK.
It's something important!
OK.
THAT DAY, I HAD A DREAM.
A DREAM OF A TIME LONG AGO. PROBABLY THE SAME PERIOD AS THE BOX.
IN THE DREAM, I WAS A BOY.

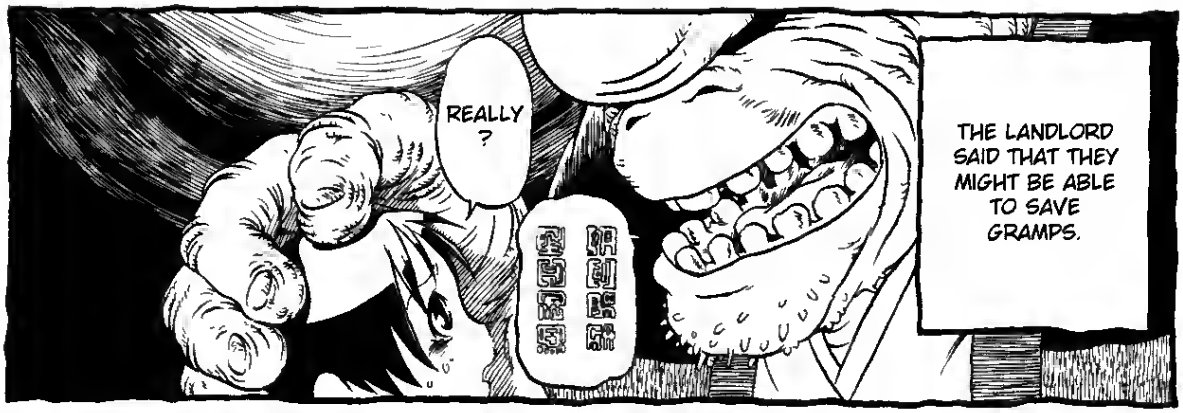

THE ADULTS WERE SPEAKING IN THE NEXT ROOM.

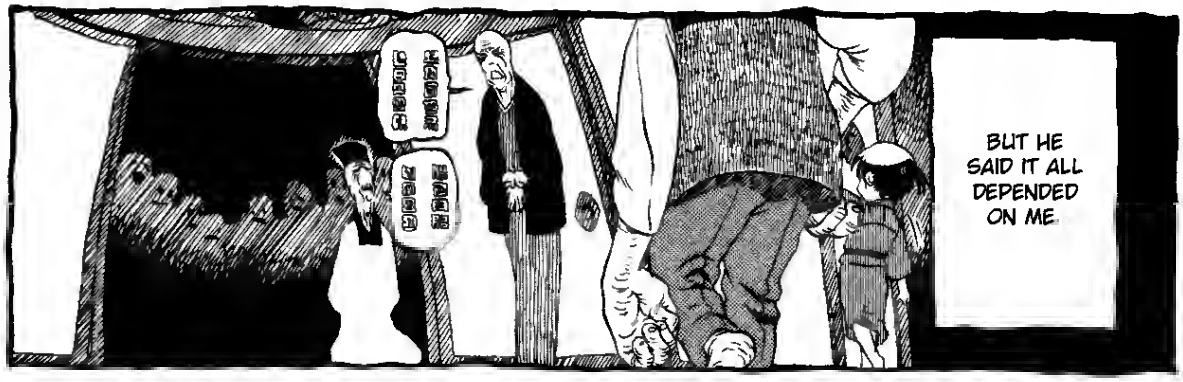

GRAMPS APPEARED TO BE ON THE VERGE OF DEATH.

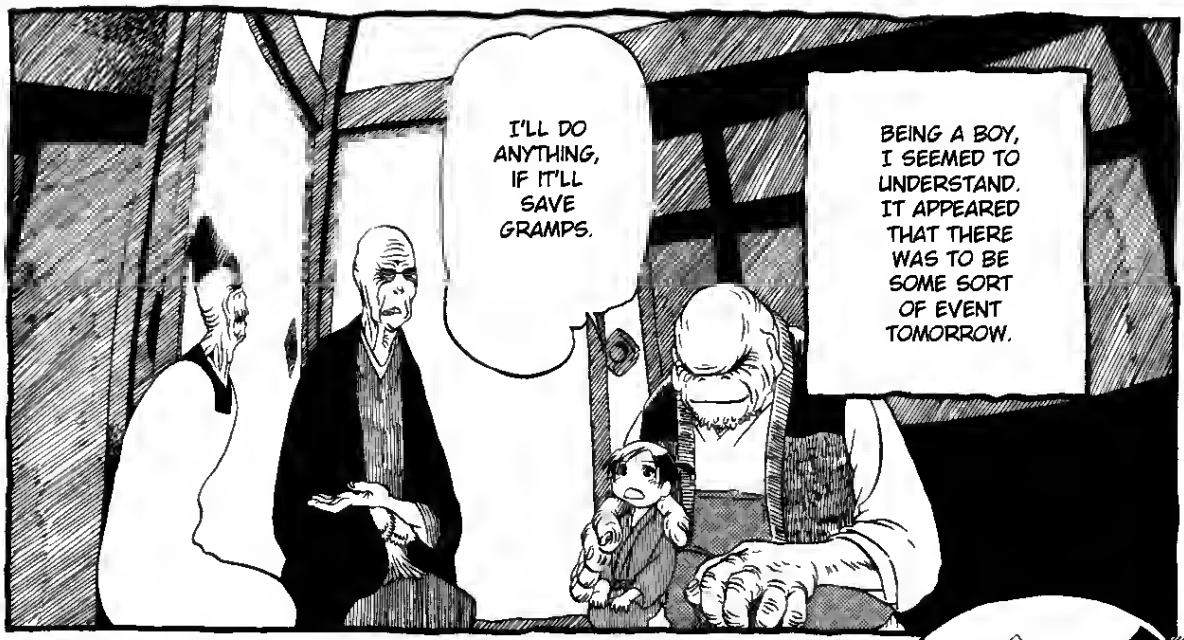

THE DOCTOR SAID THAT AN EXPENSIVE MEDICINE COULD HEAL HIM.
IT SEEMED THAT I WOULD BE LEFT ALL ALONE.

PEOPLE FROM THE VILLAGE HAD GATHERED OUT OF CONCERN.
AND THEY WERE TALKING ABOUT WHAT TO DO ABOUT GRAMPS' MEDICINE AND STUFF.
THEY WERE TALKING ABOUT ADOPTING ME.
GRAMPS WAS STILL GONNA DIE.
EVEN THOUGH EVERYONE HAD COME ...
BUT SURELY IT WOULDN'T WORK OUT.
THE LANDLORD SAID HE WOULD GO AROUND BORROWING MONEY.
ポク...
ポクポク

ガタ ガタ
THE LANDLORD CAME BACK WITH THE VILLAGE HEADMAN.
GRAMPS WAS GONNA DIE. AND I'D BE LEFT ALL ALONE.

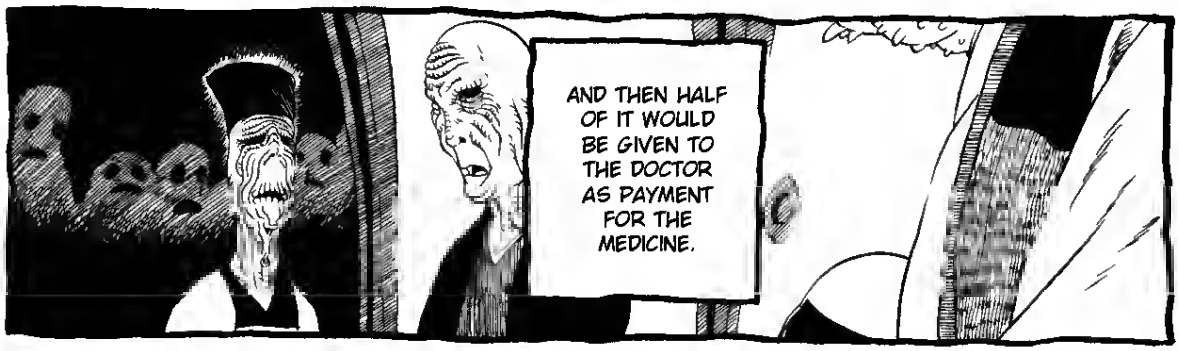

REALLY ?
THE LANDLORD SAID THAT THEY MIGHT BE ABLE TO SAVE GRAMPS.

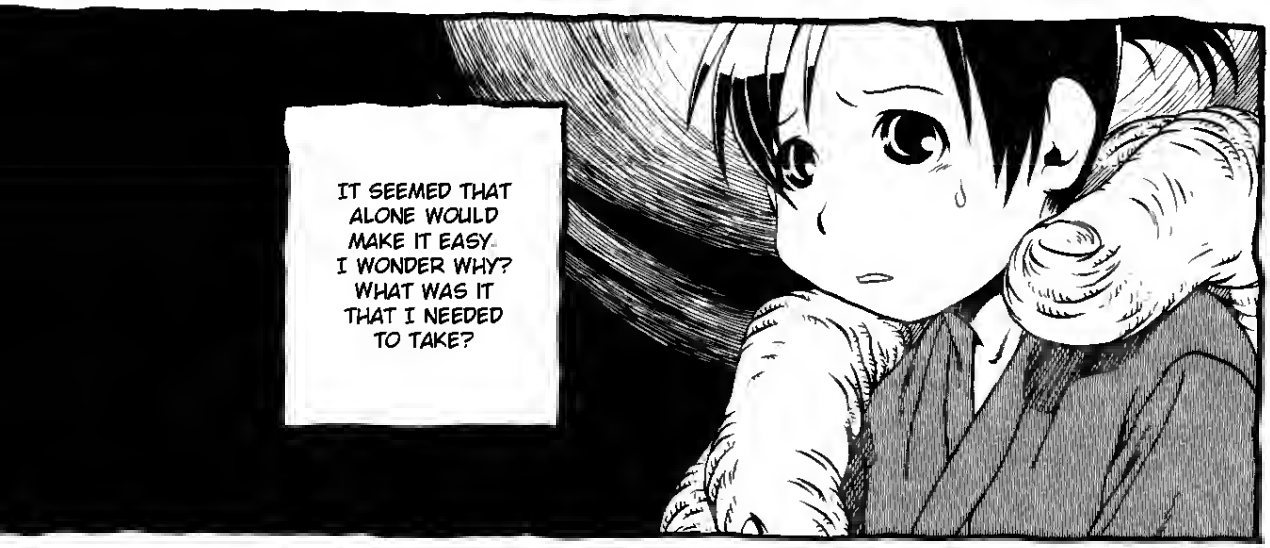

BUT HE SAID IT ALL DEPENDED ON ME.


I'LL DO ANYTHING, IF IT'LL SAVE GRAMPS.
BEING A BOY, I SEEMED TO UNDERSTAND. IT APPEARED THAT THERE WAS TO BE SOME SORT OF EVENT TOMORROW.

FROM WHAT THE VILLAGE HEADMAN SAID.
I DIDN'T REALLY UNDERSTAND BUT IT SEEMED IT WAS SOMETHING SCARY ...

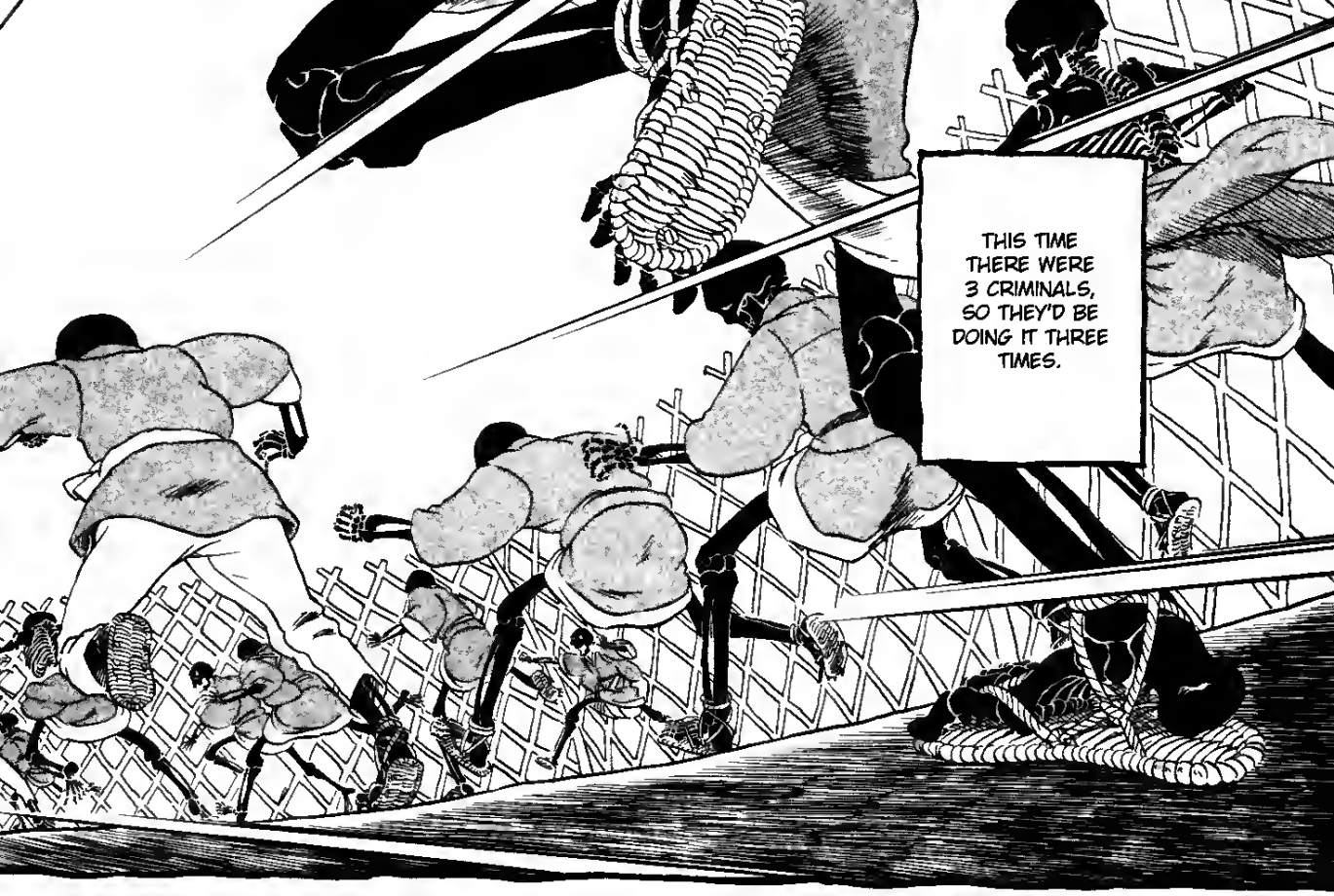
IN ACTUALITY, THE LANDLORD AND ALL THE VILLAGERS WERE REALLY SUPPOSED TO JOIN TOGETHER AND "TAKE IT."
THEY TRIED TALKING TO ANOTHER VILLAGE AND THEY SAID THEY'D GIVE IT TO US AS LONG AS I DID IT MYSELF.

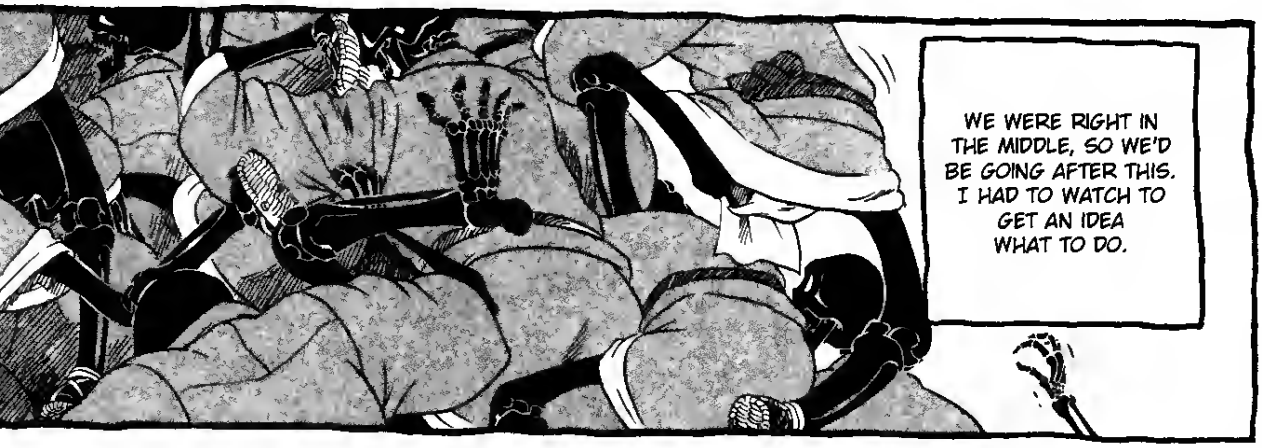

AND THEN HALF OF IT WOULD BE GIVEN TO THE DOCTOR AS PAYMENT FOR THE MEDICINE.


IT SEEMED THAT ALONE WOULD MAKE IT EASY. I WONDER WHY? WHAT WAS IT THAT I NEEDED TO TAKE?

FOR THE TIME BEING, I MADE THE PROMISE AND GOT THE MEDICINE.
"ARE HIS TEETH GOOD?" "HE'S COURAGEOUS." "HE'LL BECOME A BIG-SHOT." EVERYONE WAS CLAMORING.
"YES, GRAMPS IS GONNA BE SAVED."
ALL I COULD THINK WAS ...
EVEN THOUGH TOMORROW WOULD SOON COME.

THE CLAMOR WAS AUDIBLE EVEN FROM FAR AWAY.
AMIDST THE CLAMOR, WE ALL MARCHED TOGETHER AS THOUGH IT WERE A FESTIVAL.
THE LANDLORD SAID IT WOULD BE HARD TO FIGURE OUT WHAT TO TAKE, SO THEY'D BE WATCHING BESIDE ME.
BEING A BOY, I WAS FAR MORE EXCITED THAN AFRAID.
IT SEEMED TO HAVE STARTED.
ゴゴゴゴ！

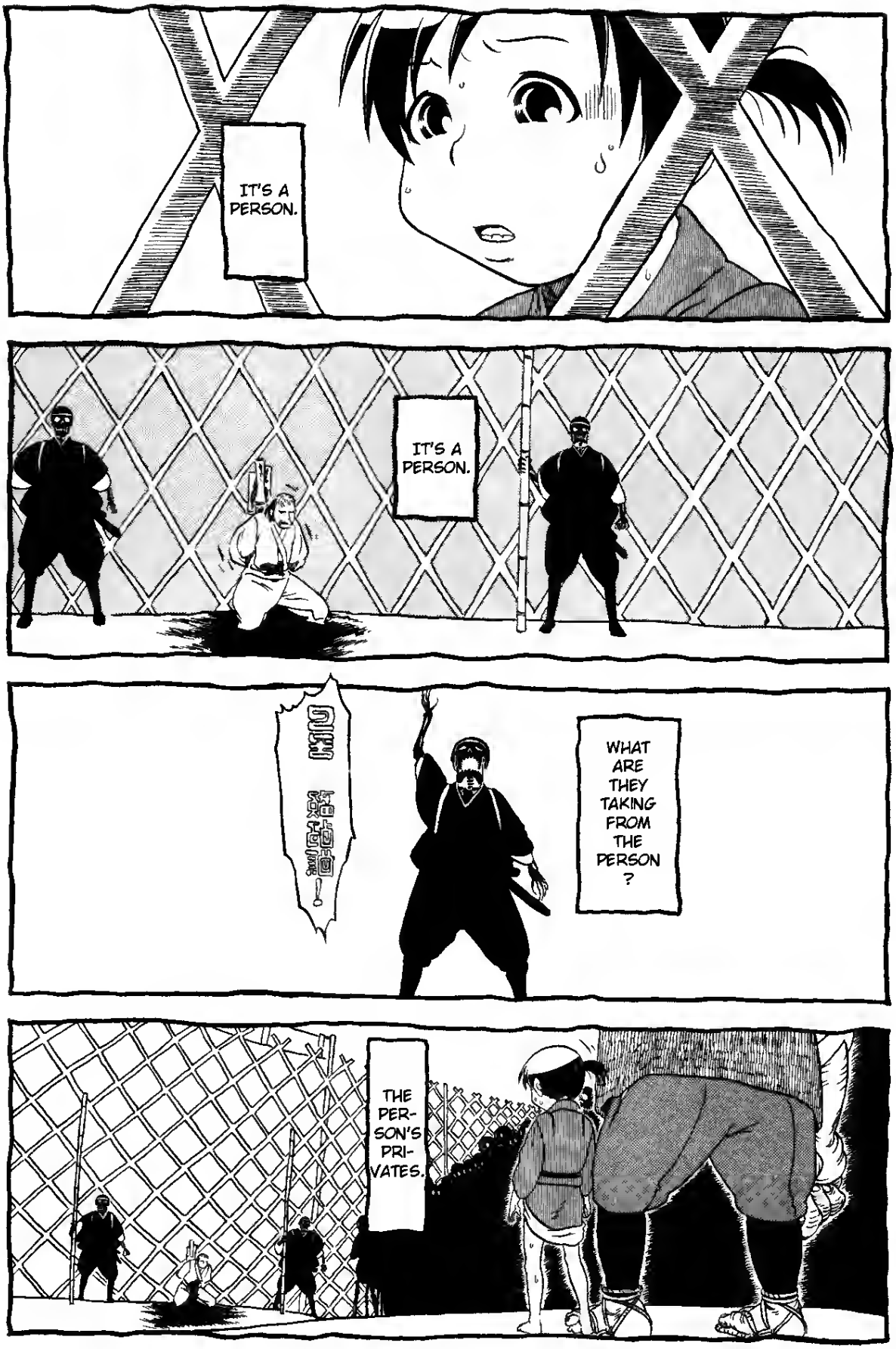

THIS TIME THERE WERE 3 CRIMINALS, SO THEY'D BE DOING IT THREE TIMES.


WE WERE RIGHT IN THE MIDDLE, SO WE'D BE GOING AFTER THIS. I HAD TO WATCH TO GET AN IDEA WHAT TO DO.

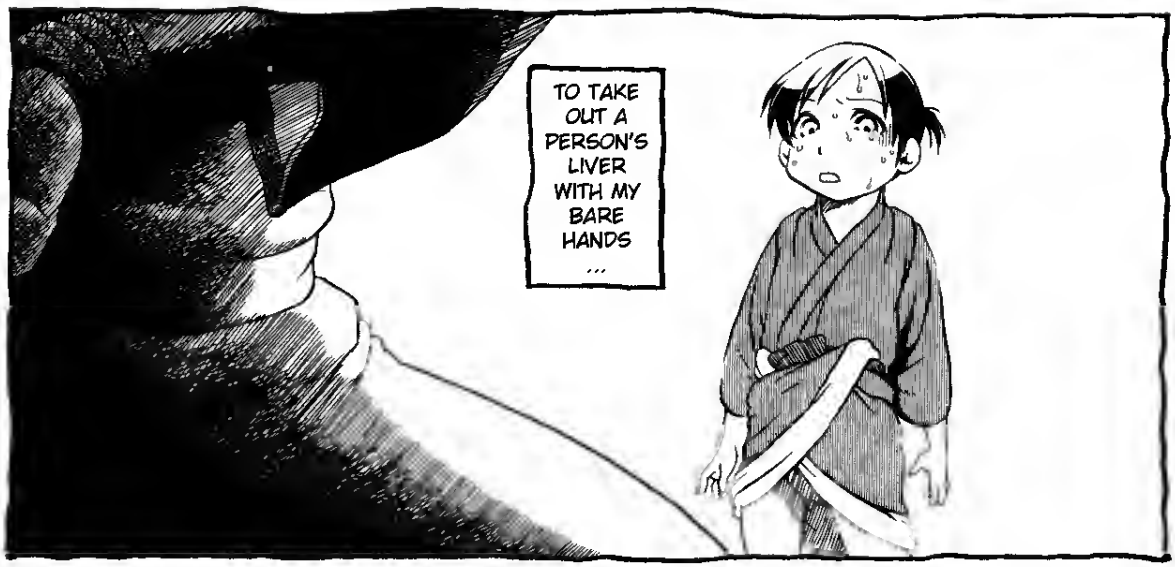
I KNEW THERE WERE A LOT OF PEOPLE AND IT WAS A FRANTIC SCRAMBLE.
BUT WHAT IT WAS THAT THEY WERE AFTER... I HADN'T THE SLIGHTEST IDEA.

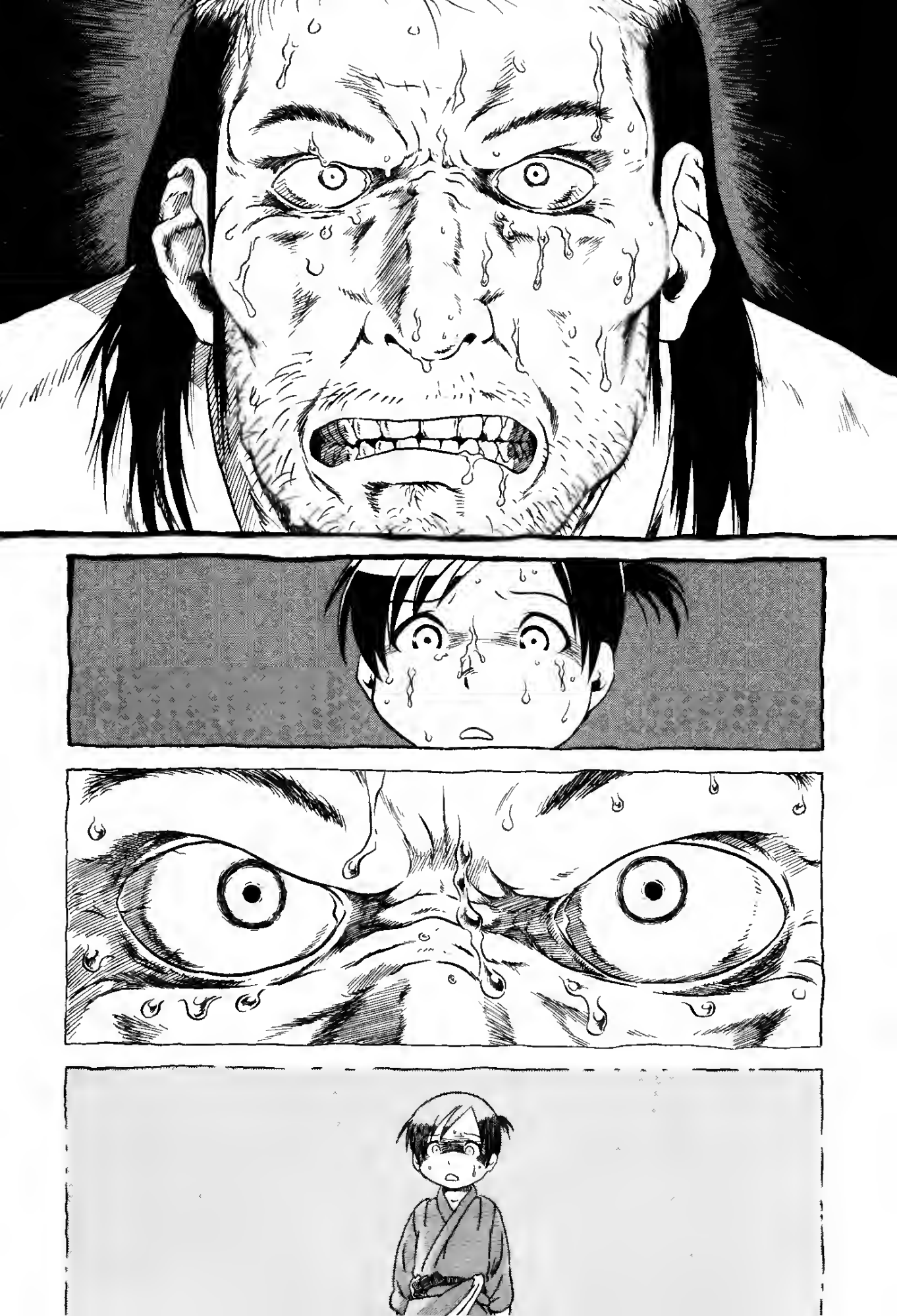
IT SEEMS THEY USE ONE CRIMINAL FOR EACH TIME.
EVEN AFTER SEEING IT, I STILL DIDN'T UNDER-STAND.
AH! THEY TOOK IT. BUT WHAT IS THAT THING ?

PEOPLE MOVED OUT OF THE WAY AND AT LAST I COULD SEE. WAS THAT THE CRIMINAL?
HUH?
WHAT'S THAT? HOW STRANGE. IT LOOKS LIKE A PERSON.
IS IT A BIG MONKEY OR SOMETHING?
HUH?
IT IS A PERSON ...


IT'S A PERSON.
IT'S A PERSON.
WHAT ARE THEY TAKING FROM THE PERSON?
THE PERSON'S PRIVATES.

I KNEW WHAT I HAD TO DO. I HAD TO TAKE THE LIVER.

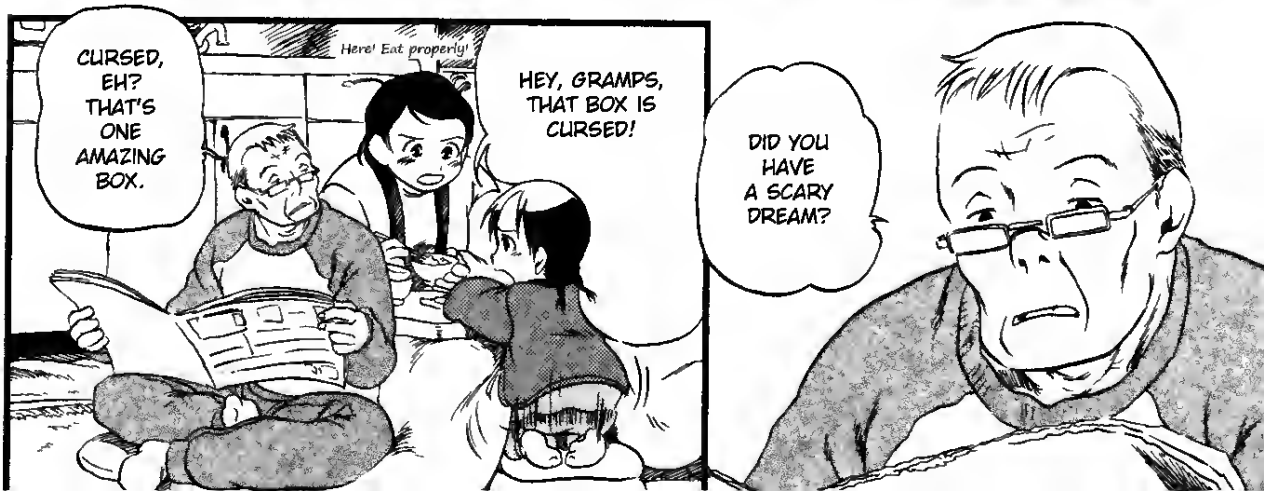

TO TAKE OUT A PERSON'S LIVER WITH MY BARE HANDS ...



は、

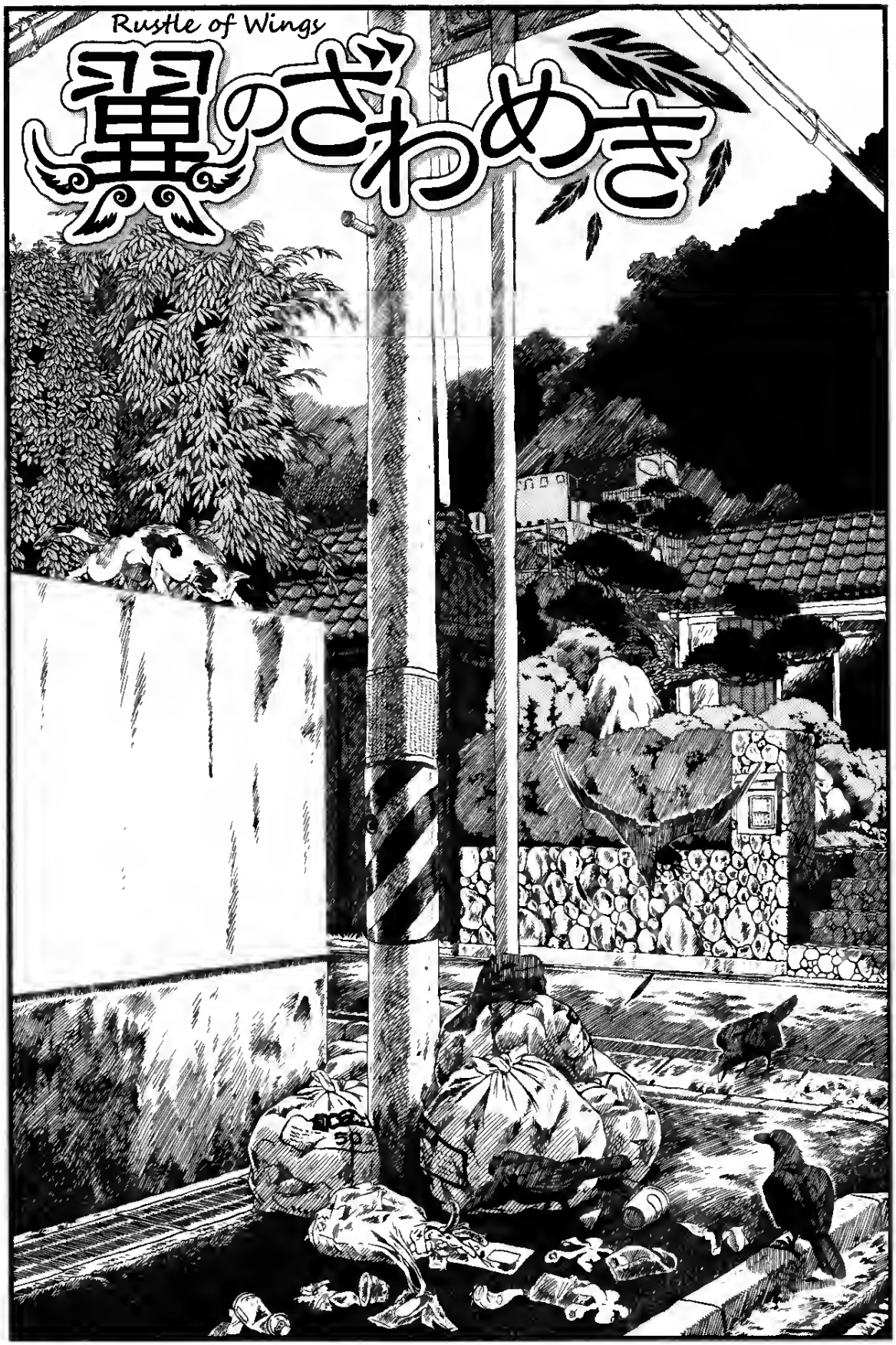
は！
は！
ドユン
ドユン
ドユンドユンドユンドユン

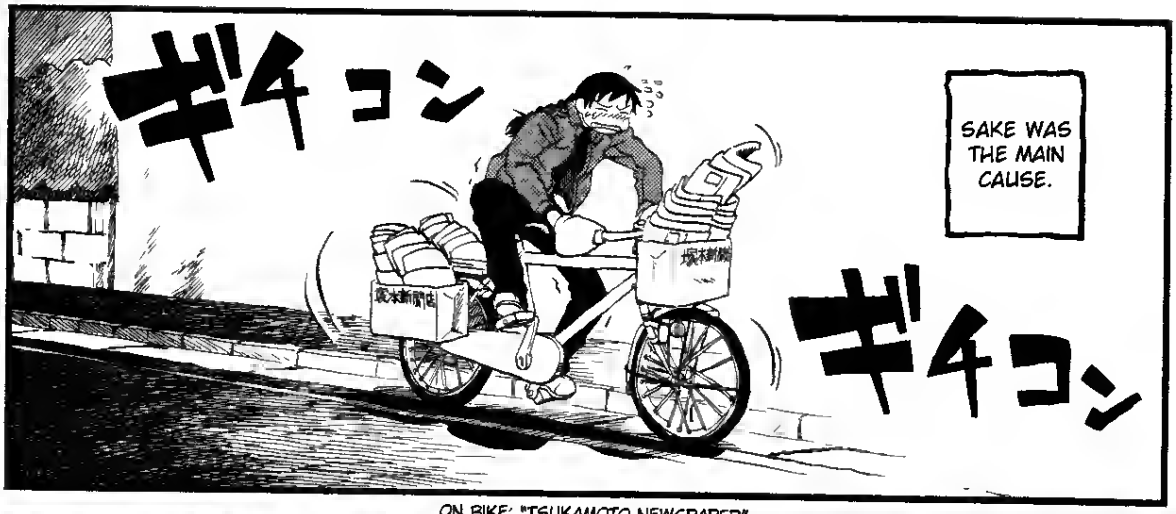
A DREAM ?


CURSED, EH? THAT'S ONE AMAZING BOX.
Here! Eat properly!
HEY, GRAMPS, THAT BOX IS CURSED!
DID YOU HAVE A SCARY DREAM?

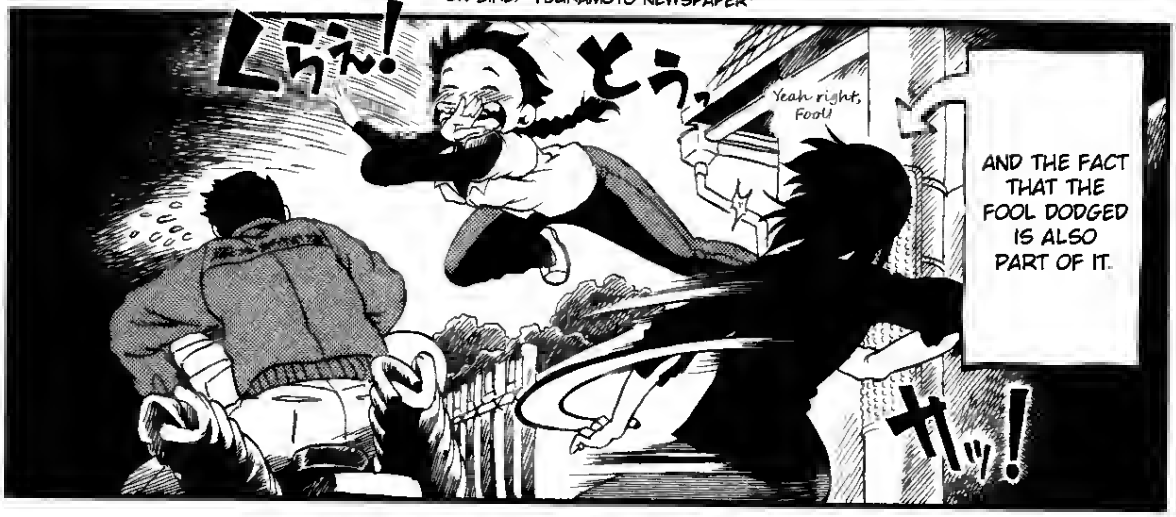
HE RESENTED HAVING HIS LIVER TAKEN, SO WHOEVER TOUCHES THE BOX IS IN FOR A FRIGHT ...
BUT IN THAT CASE ...
SO WHO PUT THE CURSE ON IT?
THAT CRIMINAL PROB-ABLY DID IT.
...IT WOULDN'T BE A DREAM OF TAKING ...
...BUT A DREAM OF HAVING IT TAKEN, WOULDN'T IT?
AH? YOU'RE RIGHT.
Gramps! Talk about this stuff after the girl's done eating.
THE PERSON WHO GAVE THE LIVER SAVED THIS FAMILY.
I GUESS IT MEANS ONE MUSTN'T FORGET A BENE-FACTOR.
.....
"IN REMEM-BRANCE OF A BENE-FACTOR." THAT PROBABLY ISN'T RIGHT ...
NEXT TIME THE MONK COMES BY, LET'S HAVE HIM HOLD A PROPER MEMORIAL SERVICE.

I GUESS THE BOY SEALED THE MEMORIES THAT HE WANTED TO FORGET INSIDE THE BOX.
WAS THAT BOY ABLE TO SAVE HIS GRAND-FATHER?
I WON-DER...
Let's take a look...
ACCORDING TO THE WRITING ON THE BOX, IT WAS BUNKA 3.
THE FAMILY DEATH REGISTER IS ON BUNSEI 12.
SO HE DID LIVE QUITE A BIT LONGER.
Around 20 years

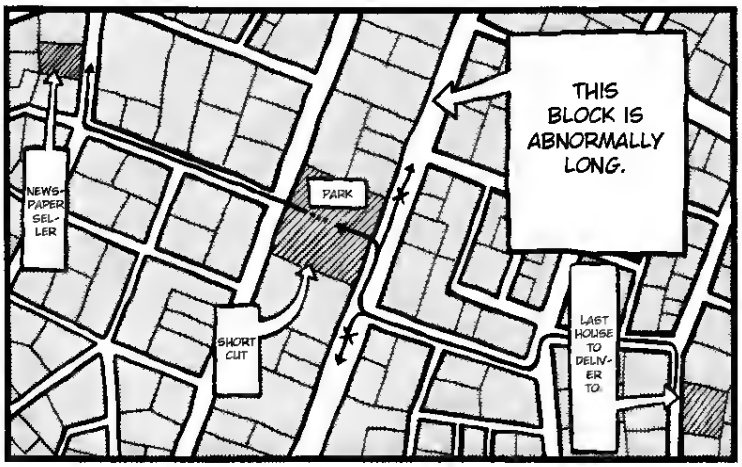

Rustle of Wings
翼のざわめき

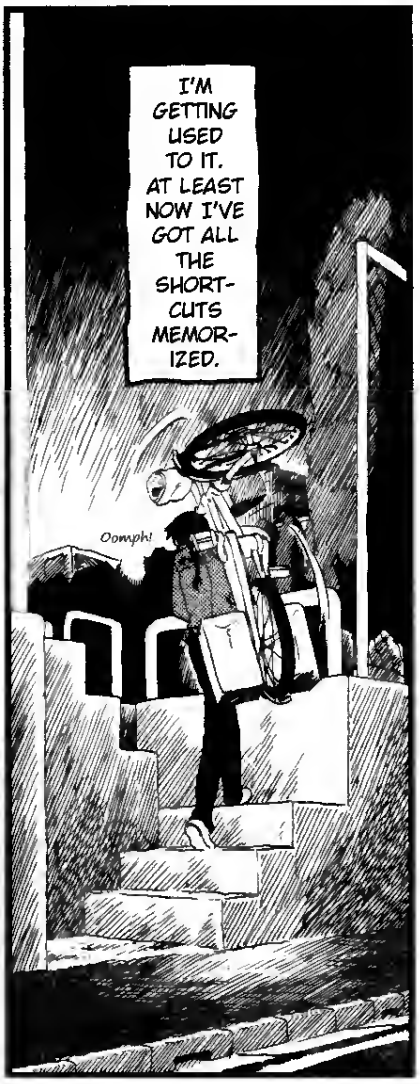


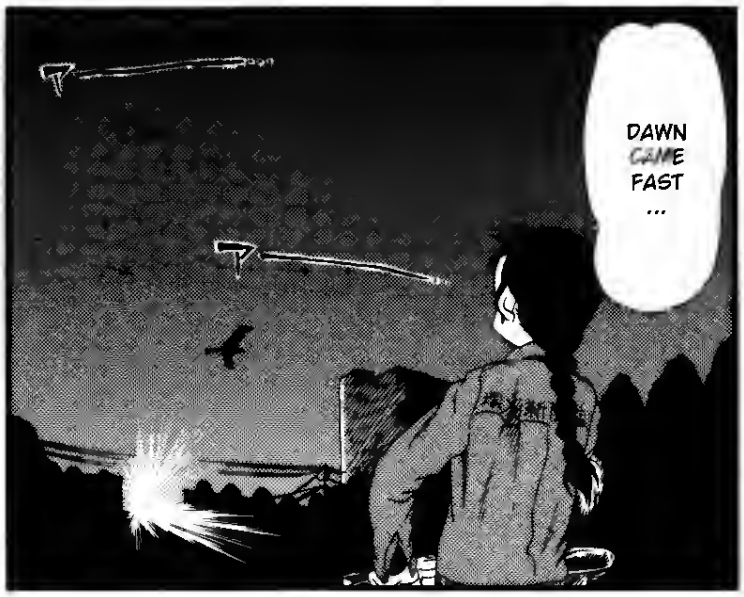
ON BIKE: "TSUKAMOTO NEWSPAPER"



I used to get lost, mix up the houses, bump into things while half asleep and more...
LATELY I HAVEN'T BEEN SCREWING UP AS MUCH.


THIS BLOCK IS ABNORMALLY LONG.
NEWS-PAPER SEL-LER
PARK
SHORT CUT
LAST HOUSE TO DELIV-ER TO

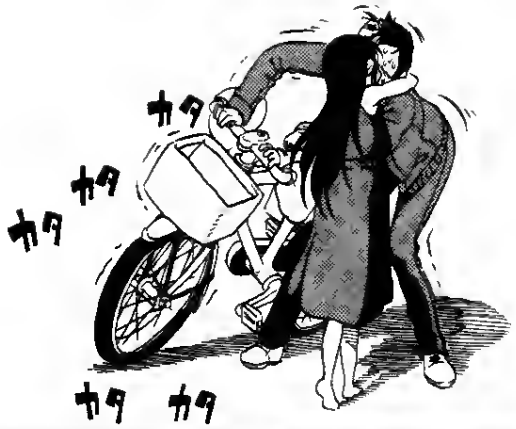

I'M GETTING USED TO IT. AT LEAST NOW I'VE GOT ALL THE SHORT-CUTS MEMOR-IZED.
Oomph!


DAWN CAME FAST ...

OH ?
WHAT'S WITH THAT GIRL ?
THEY DON'T DO RADIO EXERCISES OR ANY-THING LIKE THAT HERE.
Oh?
Uwa! She noticed me.
It's a shide, so just shide down.

てて て
Huh? She's coming?
とことこ
とこ
にへら
What's with this girl?
にひゃ♥
肉
Meat
ぎゅ

Huh?
Huh?


カタ
カタ
カタ
カタ
カタ

ぽ
ん

What's with this girl?
ぷは
ヒック
AH! WAIT!
くろくろ

HEY WAIT...
YOU ALL RIGHT? HEY! HELLO? YOU ALL RIGHT?
HEY, YOU ALL RIGHT ?
HEY!
Wah! Wah! Wah!

ゴポ
ゴポポポ…ゴポン
SFX. LOTS OF RETCHING AND PUKING
オエ
オエ
オエ
オエ
オエ
ゲシャ
Wah!
ナポッ
ガ

ごっ
うわ…
ブラブラ
わ…
ごっ…お
ビクッ…
ビクッ!
げ…
SFX: MORE RETCHING AND VOMITTING
ぼ…
ずるずるずる
ごっ…
ずるずる
お…
ベシャ
ボトン

What
な…
な…
な
な
もぞ
もぞ
ズ
リ
ずるん
ぽち
アー
It's been born!

A RA-
It's healthy
It's healthy
A RAVEN.
ゴルルル
WHY ?
WHY A RAVEN AGAIN ?
YOU KISSED ME OR THIS ?

バタバタバタ バタバタバタ
バタバタ
バタバタ
バタ
バ
ッ〜〜〜
パタ
パタ
ガ
ガ
ガ
ガワ…
パタタ
It flew
It flew

IT SEEMS THIS IS HOW RAVENS REPRODUCE.
...A RAVEN ?!
SHE WAS ...

Hey! Good morning
Good morning
てててて
THINGS GOT BUSIER THE FOL-LOWING DAY.
カァ
AND WITH THAT, THE RAVENS INCREASED IN NUMBER AS WELL.
カァ カァ
ちゅっ
ちゅっ
ちゅっ
んちゅ〜〜〜〜
I'LL MAKE MORE OF THEM. LOTS AND LOTS MORE OF THEM.
カー

AFTER THEY MULTIPLIED A LOT, ANOTHER GIRL APPEARED.
SHE HAD THE SAME FACE, THE SAME CLOTHING AND THE SAME HAIR-STYLE.
WELL, I CAN TELL THEM APART BY THEIR ATTITUDE, SO IT'S FINE.
WHAT-EVER LET'S KEEP MULTI-PLYING.

わら
わら
わら
わら
わら
HM
Hyaa
She's mine!
MAYBE WE MULTI-PLIED TOO MUCH.
BY THE WAY, SEVERAL DAYS LATER ...
WELL, IT'S OKAY.
ん
ちゅ
Beh!
WHAT ARE YOU DOING THAT FOR ?

肉
HUH? ONLY THIS MANY TODAY?
ぱく
ギャアアアア
ばし
肉
えい!
DID YOU DRIVE THEM ALL AWAY?
かァ
かァ
ぶぶぶん
にゃあお
ぱいぱい
ばたばたばたば
DAMN IT. WE WON'T LOSE!
IS IT... A CAT?
IT SEEMS THAT RAVENS AREN'T THE ONLY ONES THAT REPRODUCE BY KISSING.
Rustle of Wings - End

元ネタ集

この本のマンガのタイトルや人物名には
色々モトネタがございます
手に入れやすい物ばかりではありませんが面白い物が多いので
ぜひどうぞ

クロとマルコ

クロ・マルコ・ナタリア
イヴァン・ヴェラ・フランツ
エミール・クストリッツァの映画
「アンダーグラウンド」より

キット・マイケル・カール
TVドラマ「ナイト・ライダー」より

マギー
エイミー・トムスンの小説
「ヴァーチャル・ガール」より

ノストロモ
リドリー・スコットの映画
「エイリアン」より

ブラスター・ソロン
TVドラマ「キャプテンパワー」より

ギロ（製果）＋第3話のメカ（一部）
石ノ森章太郎のマンガ
「ドクター・ロボ」より（メカザウルス）

ジェリン・レンセラー
リリア・ハリー
ウェンスペンサーの小説
「ようこそ女たちの王国へ」より

クリスティーン
スティーブン・キング原作
ジョン・カーペンターの映画
「クリスティーン」より

スカーレット
キース・ロバーツの短編小説
「スカーレット・レイディ」より
（キングはこれを元ネタにして
クリスティーンを書いたらしい
アンソロジー「千の脚を持つ男」収録）

シュテカ
ジェームズ・ブリッシュの小説
「悪魔の星」より

ロバート（バブ）＝キンネアド
ダフネ　：　ミ
ハルクレメントの小説
「20億の針」
「二十億の針」より（針シリーズ）

もこの人たちの家は吸血エリート（鬼太郎）の家

バルカン
ゆでたまごのマンガ
「キン肉マン」より
（プラネットマンの頭部）

クロとマルコ本編の元ネタとしましては
ウルスとグルミット（一本目）が頭にありまして
あんなウソ宇宙いいなぁって気分で作ったお話です

鼠と竜のゲーム
"The Game of Rat and Dragon"
THE BEST OF CORDWAINER SMITH
Cordwainer Smith

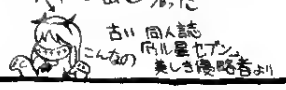
コードウェイナー＝スミスの短編小説「鼠と竜のゲーム」より
「第81Q戦争」が手にはいりません！だれかたすけて！

お話のモデルとしてはイソップのライオンと鼠のヤツ

湖のひみつ
"湖のひみつ"
ウルトラセブン 第3話
監督 野長瀬三摩地　脚本 金城哲夫

エレキングがでてくるやつです
なんか描いてて「3単 超七」のラムキング思い出しちゃった

「ドクターモローの島」ぽくするつもりだったのに…。



白い竜
"THE WHITE DRAGON"
Anee McCaffrey

パーンの竜騎士の3巻目ですな
外伝が手にはいりません！だれか助けて！
あと「恐竜惑星」シリーズの3巻目も！

Descentes d'organes
"DESCENTE D'ORGANES"
Brigitte Aubert

ブリジット・オベールの「神のはらわた」より
「死に至るリヴィエラ」シリーズの2冊目
最初からシリーズ物にするのはオベールとしても初めての事らしく
いつものハチャメチャさからはおとなしめ　縦巻がたのしみ

翼のざわめき
"Rustle of Wings"
"HONEYMOON IN HELL" Fredric Brown

フレドリック＝ブラウンの短編集「スポンサーから一言」より
好きな作家だがそんなに数を持ってない　新刊でも古本でも
もう持ってる同じ本ばかり見かける　訳出してる人なんだけどなぁ…。

YC 烈
COMICS

ヤングチャンピオン烈コミックス

クロとマルコ

掘骨砕三（ほりほねさいぞう）

©HORIHONE SAIZOU 2009

2009年 7月 5日 初版発行

発行者

秋田貞美

発行所

株式会社 秋田書店

〒102-8101 東京都千代田区飯田橋 2 丁目 10 番地 8 号
【編集部】TEL.03-3265-7362【販売部】TEL.03-3264-7248
【振替口座 】 00130-0-99353

印刷所

三報社印刷株式会社

装 幀

4guru8

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁の場合はご購入された書店名をご記入の上、弊社販売部宛てにお送り下さい。送料弊社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店でご購入したものはお取り替えできません 。

（禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信）

ISBN978-4-253-25504-2

Printed in Japan

★この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等にはいっさい関係ありません。